

TRATTAMENTO ARIA - AIR TREATMENT

CARATTERISTICHE TECNICHE E STANDARD QUALITATIVI - OPERATING FEATURES AND QUALITATIVE STANDARDS



La gamma dei componenti per il trattamento aria AIRON è ampia nella scelta e spazia dalla taglia M5 a G2 per le pressioni regolate sino a 8,5 bar mentre per le alte pressioni, fino a 35 bar, sono disponibili le taglie G1/2 e G1.

Nel caso di impieghi in ambienti corrosivi o alimentari, è disponibile una serie di Filtri, regolatori e lubrificatori realizzata in acciaio inossidabile AISI 316.

La disponibilità di componenti a controllo elettronico come avviatori progressivi, pressostati, regolatori di pressione e controllo del livello per i lubrificatori di grossa taglia consentono un interfacciamento ideale al PLC della macchina su cui sono installati.

Al fine di agevolare l'ordine di gruppi con configurazione personalizzata, è stata realizzata una sezione apposita con uno schema di codifica semplificato.

The range of AIRON air treatment components is wide and comes from M5 to G2 for the low pressure till 8,5 bar of regulation while the high pressure, till 35 bar are available in G1/2 and G1.

In the case of use in corrosive or food environments, a series of filters, regulators and lubricators made of AISI 316 stainless steel is available.

Electronic controls are available for slow start valves, pressure switches, pressure regulators and for high size lubricators are available the electric level control.

The above components allow to be connected to the PLC's for a complete control of the process.

In order to make simple the ordering of customized air treatment units it has been designed a specific section with a simplified code.

INFORMAZIONI TECNICHE: MATERIALI - TECHNICAL INFORMATION: MATERIALS
Filtro e microfiltro disoleatore - Filter and oil separator microfilters


Modello / Model	JFT.M5	JFT.14 - JFP.14 - JFP.38 - JFP.12 - JFP.34 - JFP.1
Corpo / Body	Lega di zinco / Zinc alloy	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Tazza / Bowl	Polycarbonato / Polycarbonate	Polycarbonato / Polycarbonate
Protezione tazza / Protection bowl	Non prevista / Not available	Acciaio (No JFT.14) / Steel alloy (No JFT.14)
Scarico condensa / Drain mode	Ottone + ABS / Brass + ABS	Ottone + ABS / Brass + ABS
Tenute / Gaskets	NBR	NBR
Elemento vorticante / Whirlpool element	ABS	ABS
Filtro / Filter	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze



Modello / Model	JFM.112 - JFM.2
Corpo / Body	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Tazza / Bowl	Alluminio / Aluminium
Scarico condensa / Drain mode	Ottone + ABS / Brass + ABS
Tenute / Gaskets	NBR
Elemento vorticante / Whirlpool element	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Filtro / Filter	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze



Modello / Model	JFP.38.F003 - JFP.12.F003 - JFP.1.F003
Corpo / Body	Lega di zinco / Zinc alloy
Tazza / Bowl	Polycarbonato / Polycarbonate
Protezione tazza / Protection bowl	Non prevista / Not available
Scarico condensa / Drain mode	Ottone + ABS / Brass + ABS
Tenute / Gaskets	NBR
Elemento vorticante / Whirlpool element	ABS
Filtro / Filter	Poliestere - Poliuretano / Polyester - Polyurethane

Scarico condensa - Drain mode

Modello / Model	JFT.M5	JFT.14	JFP.14	JFP.38	JFP.12	JFP.34	JFP.1	JFM.112	JFM.2	JF.38	JF.12	JF.1
Manuale / Manual *	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Semiautomatico / Semiautomatic**	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

* **Manuale:** spingere il raccordo per mettere in scarico / **Manual:** push down connection to drain

** **Semiautomatico:** all'atto della depressurizzazione totale il dispositivo scarica la condensa / **Semiautomatic:** the unit drains the condensate after depressurizing

Riduttori - Pressure regulators


Modello / Model	JR.M5	JR.14 - JR.38	JR.12 - JR.34 - JR.1-
Corpo / Body	Lega di zinco / Zinc alloy	Lega di alluminio / Aluminium alloy	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Membrana / Diaphragm	Pistone / Piston	NBR	NBR
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Manopola / Knob	Nylon caricato / Charged nylon	Nylon caricato / Charged nylon	Nylon caricato / Charged nylon
Fondello/ghiera / Bottom/ring nut	Alluminio / Aluminium	Plastica / Plastic	Alluminio / Aluminium
Tenute / gaskets	NBR	NBR	NBR
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR	Ottone - NBR / Brass - NBR	Ottone - NBR / Brass - NBR



Modello / Model	JR.112 - JR.2
Corpo / Body	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Membrana / Diaphragm	NBR
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Manopola / Knob	Nylon caricato / Charged nylon
Tenute / gaskets	NBR
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR



Modello / Model	JRE.14	JRE.38 - JRE.12 - JRE.1
Corpo / Body	Lega di alluminio / Aluminium alloy	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Membrana / Diaphragm	NBR	NBR
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Manopola / Knob	Nylon caricato / Charged nylon	Nylon caricato / Charged nylon
Fondello/ghiera / Bottom/ring nut	Plastica / Plastic	Alluminio / Aluminium
Tenute / gaskets	NBR	NBR
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR	Ottone - NBR / Brass - NBR

Lubrificatori - Lubricators

Modello / Model	JLT.M5	JLT.14 - JLP.14 - JLP.38 JLP.12 - JLP.34 - JLP.1	JLM.1 1/2 - JLM.2
Corpo / Body	Lega di zinco / Zinc alloy		Lega di alluminio / Aluminium alloy
Tazza / Bowl	Policarbonato / Polycarbonate	Policarbonato / Polycarbonate	Alluminio / Aluminium
Tenute / Gaskets	NBR		NBR
Tappo riempimento olio / Filler oil cap	non previsto / not available		
Vite regolazione olio / Oil screw adjustment	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy	ABS Ottone / ABS brass	
Dispositivo di venturi / Venturi's device	Poliuretano / Polyurethane		Poliuretano / Polyurethane
Supporto elemento di venturi / Venturi element support	Poliuretano / Polyurethane		Poliuretano / Polyurethane
Protezione tazza / Protection bowl	Non prevista / Not available	Acciaio (No JLT.14) / Steel alloy (No JLT.14)	



Caricamento lubrificatore: i lubrificatori devono essere caricati depressurizzando l'impianto.
 Lubricator filling: lubricators must be charged after the depressurization of the unit.

Filtri riduttori - Filters regulators

Modello / Model	JWT.M5	JWT.14 - JWP.38	JWP.12 - JWP.34 - JWP.1
Corpo / Body	Lega di zinco / Zinc alloy	Lega di alluminio / Aluminium alloy	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Membrana / Diaphragm	Pistone / Piston	NBR	NBR
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Manopola / Knob	Nylon caricato / Charged nylon	Nylon caricato / Charged nylon	Nylon caricato / Charged nylon
Fondello/ghiera / Bottom/ring nut	Alluminio / Aluminium	Plastica / Plastic	Alluminio / Aluminium
Tenute / gaskets	NBR		
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR	Ottone - NBR / Brass - NBR	Ottone - NBR / Brass - NBR
Tazza / Bowl	Policarbonato / Polycarbonate	Policarbonato / Polycarbonate	Policarbonato / Polycarbonate
Protezione tazza / Protection bowl	Non prevista / Not available	Acciaio (No JWT.14) / Steel alloy (No JWT.14)	Acciaio / Steel alloy
Scarico condensa / Drain mode	Ottone + ABS / Brass + ABS	Ottone + ABS / Brass + ABS	Ottone + ABS / Brass + ABS
Elemento vorticante / Whirpool element	ABS		
Filtro / Filter	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze



Modello / Model	JWET.14 - JWEP.38	JWEP.12 - JWEP.1
Corpo / Body	Lega di alluminio / Aluminium alloy	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Membrana / Diaphragm	NBR	
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Manopola / Knob	Nylon caricato / Charged nylon	Nylon caricato / Charged nylon
Fondello/ghiera / Bottom/ring nut	Plastica / Plastic	Alluminio / Aluminium
Tenute / gaskets	NBR	
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR	Ottone - NBR / Brass - NBR
Tazza / Bowl	Policarbonato / Polycarbonate	Policarbonato / Polycarbonate
Protezione tazza / Protection bowl	Acciaio / Steel alloy	Acciaio / Steel alloy
Scarico condensa / Drain mode	Ottone + ABS / Brass + ABS	Ottone + ABS / Brass + ABS
Elemento vorticante / Whirpool element	ABS	
Filtro / Filter	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze



Trattamento aria
Air treatment

4

Riduttori pilotati - Piloted regulators

Modello / Model	JRP.14 - JRP.38 - JRP.34 - JRP.1
Corpo / Body	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Membrana / Diaphragm	NBR
Fondello/ghiera / Bottom/ring nut	Alluminio / Aluminium
Tenute / Gaskets	NBR
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR

Modello / Model	JRP.112 - JRP.2
Corpo / Body	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Membrana / Diaphragm	NBR
Fondello/ghiera / Bottom/ring nut	Alluminio / Aluminium
Tenute / Gaskets	NBR
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR



Riduttori di precisione - Precision regulators

Modello / Model	JRPR.18 - JRPR.14 - JRPR.12
Corpo / Body	Plastica - Lega di alluminio / Plastic - Aluminium alloy
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Otturatore / Shutter	Plastica - ottone / Plastic - brass
Manopola / Knob	Nylon caricato / Charged nylon
Membrana / Membrane	NBR
Tenute / Gaskets	NBR



Regolatore di pressione elettronico - Electronic pressure regulator


Modello / Model	JREL.38
Corpo / Body	Lega di alluminio- PBT / Aluminium alloy- Plastic
Tenute / Gaskets	NBR

Riduttori compatti a membrana - Diaphragm compact regulators


Modello / Model	JRT.14
Corpo / Body	Lega di zinco / Zinc alloy
Membrana / Diaphragm	NBR
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Manopola / Knob	Nylon caricato / Charged nylon
Fondello/ghiera / Bottom/ring nut	Nylon caricato / Charged nylon
Tenute / Gaskets	NBR
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR

Riduttori compatti a membrana fuga d'aria - Diaphragm air bleed compact regulators


Modello / Model	JRTF.14
Corpo / Body	Lega di zinco / Zinc alloy
Membrana / Diaphragm	NBR
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Manopola / Knob	Nylon caricato / Charged nylon
Fondello/ghiera / Bottom/ring nut	Nylon caricato / Charged nylon
Tenute / Gaskets	NBR
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR

Riduttori compatti a pistone - Cheap piston compact regulators


Modello / Model	JRQ.14
Corpo / Body	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Membrana / Diaphragm	Pistone / Piston
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Manopola / Knob	Nylon caricato / Charged nylon
Fondello/ghiera / Bottom/ring nut	Nylon caricato / Charged nylon
Tenute / Gaskets	NBR
Otturatore / Poppet	Ottone - NBR / Brass - NBR

Avviatori progressivi - Slow start valve


Modello / Model	JAV..14 - JAV..38 - JAV..12
Corpo / Body	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Otturatore / Shutter	Plastica - ottone / Plastic - brass
Pilota pneumatico / Pneumatic pilot	Alluminio / Aluminium
Pilota elettrico / Electrical pilot	Alluminio - ottone / Aluminium - brass
Tenute / Gaskets	NBR

Filtro - Filter


Model / Model	JFP6X.14	JFP6X.12	JFP6X.1
Tazza / Bowl		AISI 316L	
Corpo / Body		AISI 316L	
Elemento filtrante / filter		AISI 316L	
Tenute / Seals		HNBR	

Regolatore di pressione - Pressure regulator


Model / Model	JR6X.14	JR6X.12	JR6X.1
Corpo / Body		AISI 316L	
Campana / Bell		AISI 316L	
Vite di regolazione / regulation bolt		AISI 316L	
Pistone / Piston		AISI 316L	
Membrana-Otturatore / Diaphragm-Poppet		HNBR	
Molla / Spring		Acciaio inox / stainless steel	

Filtro riduttore - Filter regulator

Model / Model	JWP6X.14	JWP6X.12	JWP6X.1
Corpo / Body		AISI 316L	
Campana / Bell		AISI 316L	
Vite di regolazione / Regulation bolt		AISI 316L	
Pistone / Piston		AISI 316L	
Membrana-Otturatore / Diaphragm-Poppet		HNBR	
Molla / Spring		Acciaio inox / Stainless steel	
Tazza / Bowl		AISI 316L	
Elemento filtrante / Filter		AISI 316L	


Pressostati elettronici - Pressure switches

Modello / Model	PE.40
Corpo / Body	PBT
Cavo / Cable	poliuretano / polyurethane

Modello / Model	PE.41
Corpo / Body	PBT
Cavo / Cable	poliuretano / polyurethane

Modello / Model	PE.45
Corpo / Body	PBT
Cavo / Cable	poliuretano / polyurethane

Modello / Model	PE.47
Corpo / Body	PBT
Cavo / Cable	poliuretano / polyurethane


 Trattamento aria
Air treatment

4
Valvola di sezionamento - Lock type valve

Modello / Model	JVS ..
Corpo / Body	Legha di alluminio / Aluminium alloy
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Manopola / Knob	Legha di alluminio / Aluminium alloy
Tenute / Gaskets	NBR


Filtri aria per alta pressione - High pressure air filters

Modello / Model	JHF.12	JHF.1
Tazza / Bowl	Alluminio verniciato / Painted aluminium	Acciaio cromato / Chromed steel
Corpo / Body	Alluminio verniciato / Painted aluminium	Alluminio verniciato / Painted aluminium
Elemento filtrante / Filter	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze
Tenute / Gaskets	NBR	NBR


Riduttori per alta pressione - High pressure regulators

Modello / Model	JHR.12	JHR.1
Corpo / Body	Alluminio verniciato / Painted aluminium	Alluminio verniciato / Painted aluminium
Campana / Bell	Alluminio verniciato / Painted aluminium	Alluminio verniciato / Painted aluminium
Manopola di regolazione / Knob	Nylon + FG / Nylon + FG	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Pistone / Piston	Legha di alluminio / Aluminium alloy	Legha di alluminio / Aluminium alloy
Tenute / Gaskets	NBR	NBR
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel	Acciaio zincato / Galvanized steel



Filtri riduttori per alta pressione - High pressure filters regulators



Modello / Model	JHW.12	JHW.1
Corpo / Body	Alluminio verniciato / Painted aluminium	Alluminio verniciato / Painted aluminium
Campana / Bell	Alluminio verniciato / Painted aluminium	Alluminio verniciato / Painted aluminium
Manopola di regolazione / Knob	Nylon + FG / Nylon + FG	Acciaio zincato / Galvanized steel alloy
Pistone / Piston	Lega di alluminio / Aluminium alloy	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Tenute / Gaskets	NBR	NBR
Molla / Spring	Acciaio zincato / Galvanized steel	Acciaio zincato / Galvanized steel
Tazza / Bowl	Alluminio verniciato / Painted aluminium	Acciaio cromato / Chromed steel
Elemento filtrante / Filter	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze	Bronzo sinterizzato / Sinterized bronze

Manometri - Gauges



Modello / Model	JM ..
Corpo / Body	Plastica / Plastic
Quadrante / Dial	ABS
Trasparente / Transparent	PMMA



Modello / Model	MFA ..
Cassa e flangia / Body and flange	Acciaio cromato / Chromium plated steel
Vetro / Panel	trasparente policarbonato / transparent polycarbonate



Modello / Model	MFP ..
Cassa e staffa / Body and bracket	Acciaio cromato / Chromium plated steel
Vetro / Panel	trasparente policarbonato / transparent polycarbonate



Modello / Model	MRD ..
Cassa / Body	Plastica / Plastic
Vetro / Panel	trasparente policarbonato / transparent polycarbonate



Modello / Model	MFF ..
Cassa / Body	Plastica / Plastic
Vetro / Panel	plastica trasparente / Transparent plastic



Modello / Model	JM6X ..
Cassa / Body	AISI 316L
Protezione / Window	AISI 316L

Scarico condensa - Drain mode



Modello / Model	JSC.12
Corpo / Body	Lega di alluminio / Aluminium alloy
Tazza / Bowl	Policarbonato / Polycarbonate
Protezione tazza / Protection bowl	Acciaio / Steel alloy

Scarico condensa temporizzato - Automatic drain device



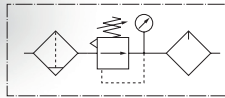
Modello / Model	SCT-....
Corpo valvola / Body valve	Alluminio / Aluminium
Cannotto / Tube	Acciaio inox / Stainless steel
Rubinetto / Cock	Ottone nichelato / Anodized brass
Tenute / Gaskets	Elastomero fluorurato (T max= 100°C) / Fluorine elastomer (T max= 100°C)

UNITÀ IN 3 PEZZI - AIR TREATMENT UNIT MADE OF 3 COMPONENTS



Gruppo trattamento aria in 3 pezzi assemblato. Il gruppo è composto da filtro, riduttore con manometro, lubrificatore e 2 staffe modello JGL. Per unità personalizzate consultare pag. 4-70 e 4-71 del catalogo.

Air treatment unit made of 3 components. The components are filter, regulator with gauge, lubricator and 2 JGL model fixing brackets. For customized configuration please refer to pag. 4-70 and 4-71 at the end of the catalogue.



M5 - G1/4



G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1



Informazioni tecniche - Technical informations

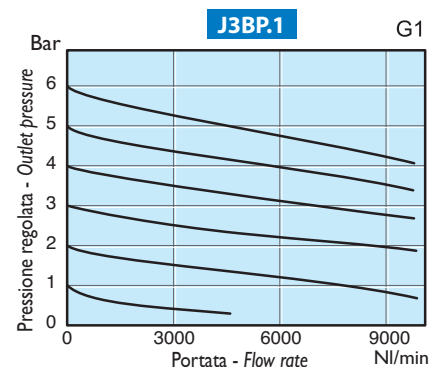
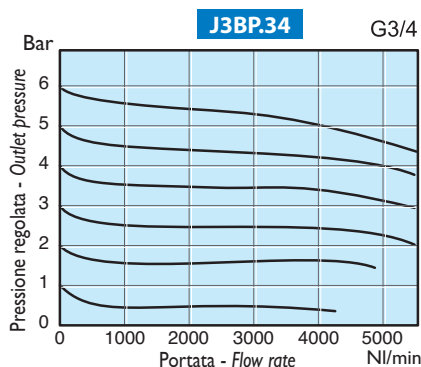
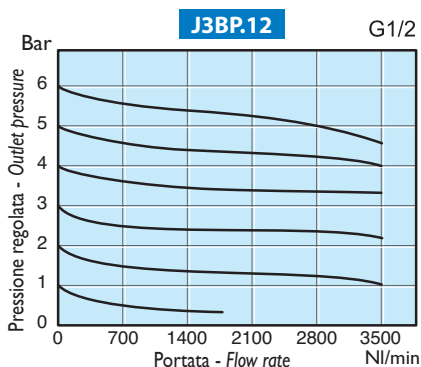
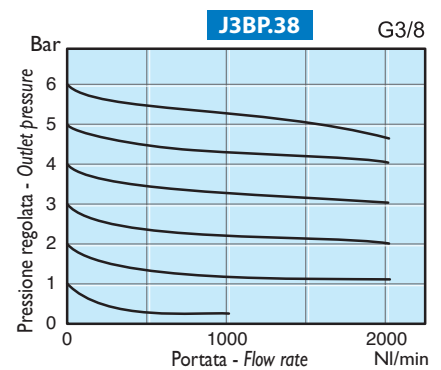
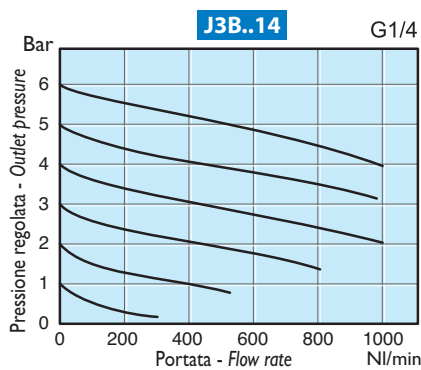
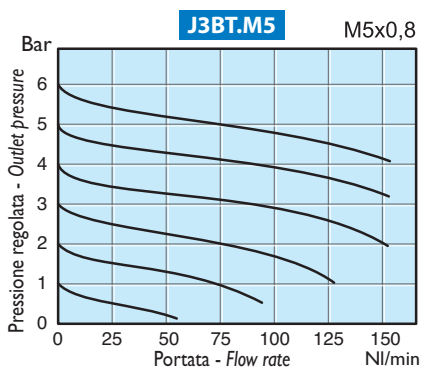
Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
J3BT.M5	M5	90	0,5 ÷ 7,0	0,26	10	5 ÷ 60	25
J3BT.14	G1/4	500	0,5 ÷ 8,5	0,74	10	5 ÷ 60	25
J3BP.14	G1/4	500	0,5 ÷ 8,5	0,74	10	5 ÷ 60	25
J3BP.38	G3/8	2000	0,5 ÷ 8,5	1,18	10	5 ÷ 60	25
J3BP.12	G1/2	4000	0,5 ÷ 8,5	2,14	10	5 ÷ 60	25
J3BP.34	G3/4	4500	0,5 ÷ 8,5	2,47	10	5 ÷ 60	25
J3BP.1	G1	5000	0,5 ÷ 8,5	3,82	10	5 ÷ 60	25

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

A Pomello in alto.
Knob up.

B Pomello in basso (di serie).
Knob down (standard).

Serie
Serie

Conessioni:

Port size:
M5=M5
14=G1/4
38=G3/8
12=G1/2
34=G3/4
1=G1

M12 Senza manometro.
Without gauge.

M12 Manometro (tondo) 0÷12 bar.
Gauge (round) 0÷12 bar.

Q10 Manometro integrato 0÷10 bar (taglie G1/4-G3/8-G1/2-G1).
Integrated pressure gauge 0÷10 bar (size G1/4-G3/8-G1/2-G1).

PC2 Pressostato con cavo (taglie G1/4-G3/8-G1/2-G1) (vedi pag. 4-60).
Pressure switch with cable (size G1/4-G3/8-G1/2-G1) (vedi pag. 4-60).

PM8 Pressostato con connettore M8 (taglie G1/4-G3/8-G1/2-G1) (vedi pag. 4-60).
Pressure switch with M8 connector (size G1/4-G3/8-G1/2-G1) (vedi pag. 4-60).

J3 B P . 38 . M12 .

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.

Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

T Tazza in policarbonato per connessioni M5 e G1/4.
Polycarbonate bowl for M5 and G1/4 port size.

P Tazza in policarbonato con protezione metallica per connessioni G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1.
Polycarbonate bowl with metallic protection for G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1 port size.

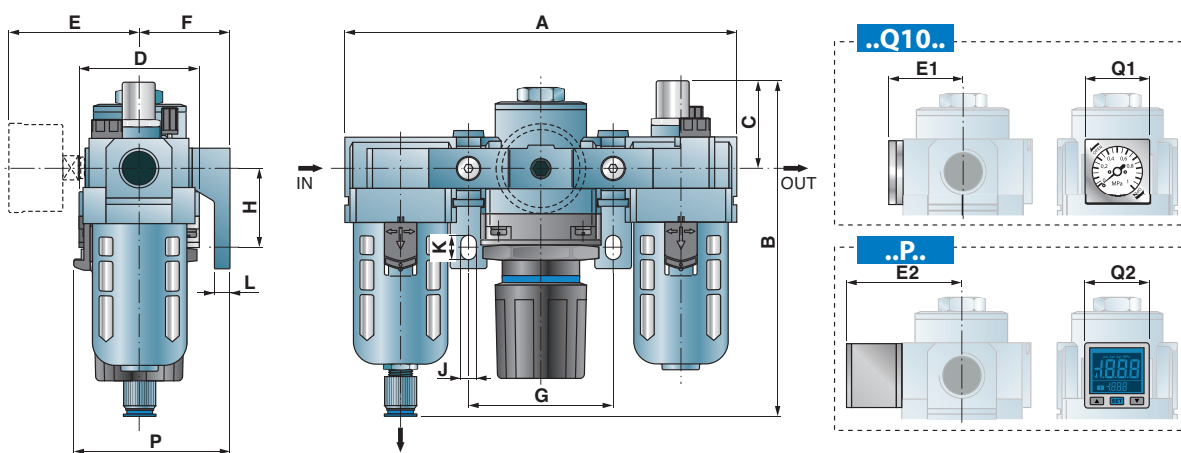
Varianti ed accessori - Variants and accessories		Codice Code	M5	G1/4	G3/8	G1/2	G3/4	G1
Scarico della condensa automatico Automatic drain mode		A	-	* R	R	R	R	R
Grado di filtrazione: Filter degree:	5 µm	F05	R	R	R	R	R	R
** Manometro (vedi pag. 4-67) ** Gauge (see page 4-67)	Scala 0÷4 Scale	M04	R	R	R	R	R	R
Pressione massima regolabile: Max pressure adjustable:	2 bar	R02	-	R	R	R	R	R
	4 bar	R04	-	R	R	R	R	R
Senza relieving Without relieving		NR	R	R	R	R	R	R
Flusso da destra Flow from right		DX	R	R	R	R	R	R

** = Il manometro viene fornito smontato
The pressure gauge is supplied disassembled

R = A richiesta - On request
- = Non previsto - Not available

*R = Disponibile solo per la versione J3BT.14 - Available only for J3BT.14

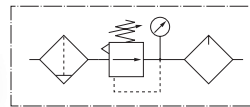
DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E1	E2	E	F	G	H	J	K	L	P	Q1	Q2
J3BT.M5	M5	91	85	26	25	-	-	26	25	33	20	4,5	7,5	5	39	-	-
J3BT.14	G1/4	140	110	38	40	29	55	57	30	50	24	5,5	8,5	5	50	27	27
J3BP.14	G1/4	140	125	38	40	29	55	57	30	50	24	5,5	8,5	5	50	27	27
J3BP.38	G3/8	181	157 (167)	38	53	25	51	61	41	64	35	7	11	7	71	27	27
J3BP.12	G1/2	238	192	41	70	31	57	66	50	84	40	9	13	7	88	27	27
J3BP.34	G3/4	253	193	41	70	-	-	70	50	89	40	9	13	7	88	27	27
J3BP.1	G1	300	272	48	90	35	61	76	70	105	50	12	16	10,5	115	27	27

(): in parentesi le versioni con scarico automatico della condensa
(): in bracket type with automatic drainage

UNITA' IN 2 PEZZI - AIR TREATMENT UNIT MADE OF 2 COMPONENTS



Gruppo trattamento aria in 2 pezzi assemblato. Il gruppo è composto da filtro/riduttore con manometro, lubrificatore e staffa modello JGT. Per unità personalizzate consultare pag. 4-70 e 4-71 del catalogo.

Air treatment unit made of 2 components. the components are filter/regulator with gauge, lubricator and an JGT model fixing bracket. For customized configurations please refer to pag. 4-70 and 4-71 at the end of the catalogue.

M5 - G1/4



G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1



Informazioni tecniche - Technical informations

Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
J2T.M5	M5	90	0,5 ÷ 7,0	0,22	10	5 ÷ 60	25
J2T.14	G1/4	500	0,5 ÷ 8,5	0,66	10	5 ÷ 60	25
J2P.14	G1/4	500	0,5 ÷ 8,5	0,66	10	5 ÷ 60	25
J2P.38	G3/8	1700	0,5 ÷ 8,5	0,98	10	5 ÷ 60	25
J2P.12	G1/2	3000	0,5 ÷ 8,5	1,93	10	5 ÷ 60	25
J2P.34	G3/4	3000	0,5 ÷ 8,5	1,99	10	5 ÷ 60	25
J2P.1	G1	4000	0,5 ÷ 8,5	3,20	10	5 ÷ 60	25

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

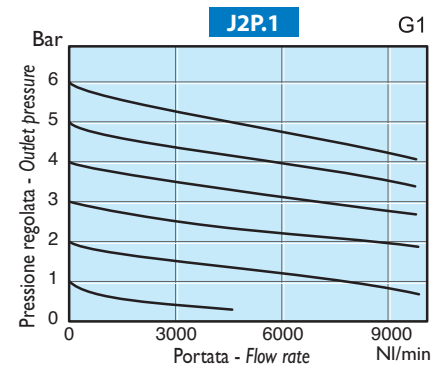
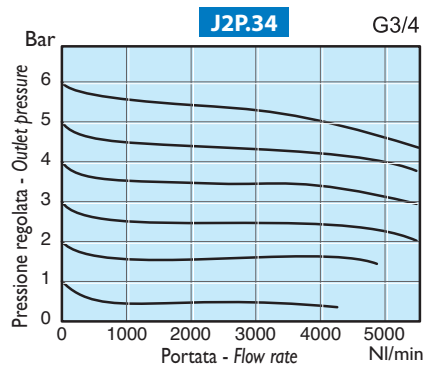
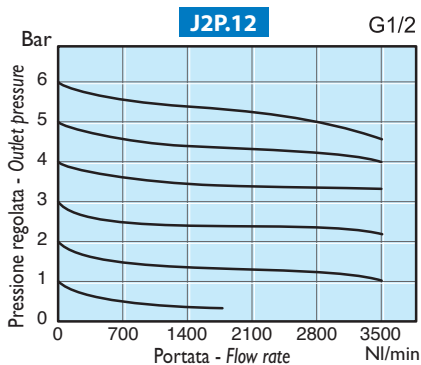
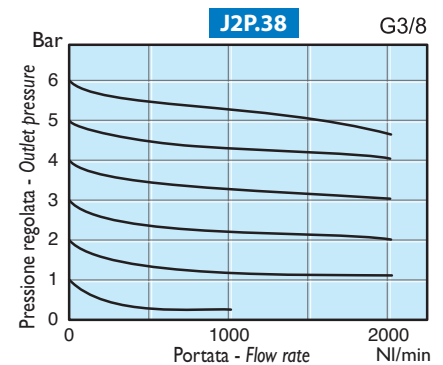
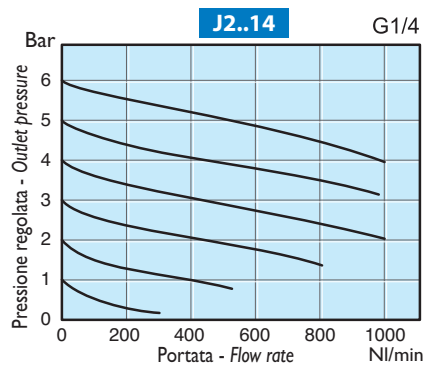
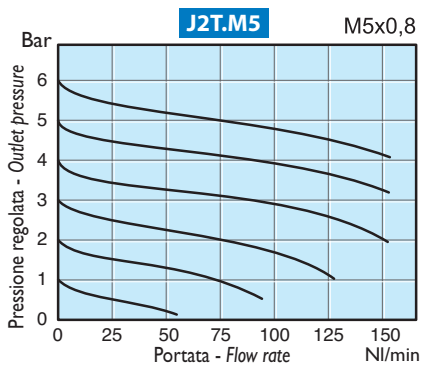
*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

Trattamento aria
Air treatment

4

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

 Senza manometro.
 Without gauge.

M12 **Manometro (tondo) 0÷12 bar.**
 Gauge (round) 0÷12 bar.

Q10 **Manometro integrato 0÷10 bar (taglie G1/4-G3/8-G1/2-G1).**
 Integrated pressure gauge 0÷10 bar (size G1/4-G3/8-G1/2-G1).

PC2 **Pressostato con cavo (taglie G1/4-G3/8-G1/2-G1) (vedi pag. 4-60).**
 Pressure switch with cable (size G1/4-G3/8-G1/2-G1) (vedi pag. 4-60).

PM8 **Pressostato con connettore M8 (taglie G1/4-G3/8-G1/2-G1) (vedi pag. 4-60).**
 Pressure switch with M8 connector (size G1/4-G3/8-G1/2-G1) (vedi pag. 4-60).

Conessioni:
 Port size:
 M5=M5
 14=G1/4
 38=G3/8
 12=G1/2
 34=G3/4
 1=G1

Serie
 Serie

J2 **P** **38** **M12**

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
 Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

T Tazza in polycarbonato per connessioni M5 e G1/4.
 Polycarbonate bowl for M5 and G1/4 port size.

P Tazza in polycarbonato con protezione metallica per connessioni G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1.
 Polycarbonate bowl with metallic protection for G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1 port size.

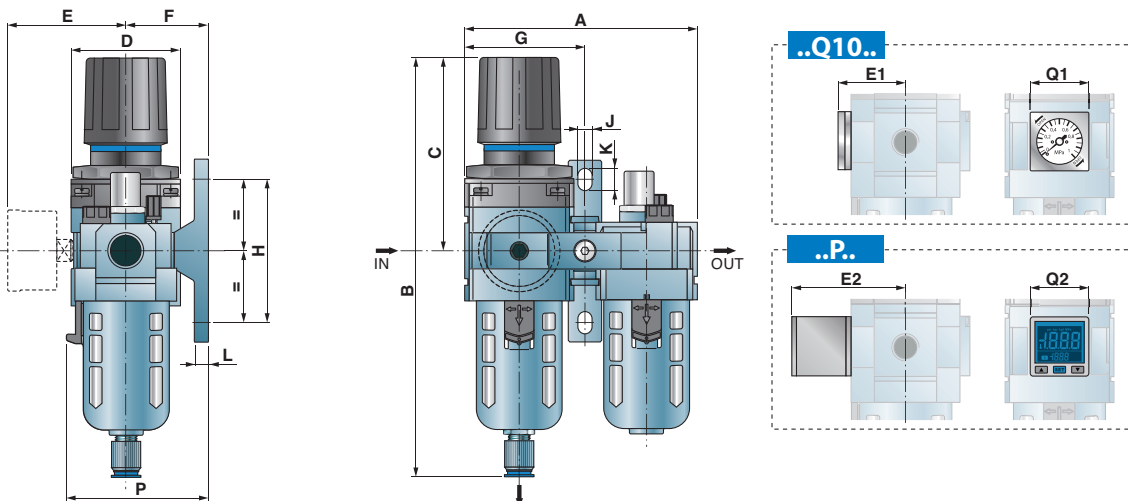
Varianti ed accessori - Variants and accessories		Codice Code	M5	G1/4	G3/8	G1/2	G3/4	G1
Scarico della condensa automatico Automatic drain mode		A	-	* R	R	R	R	R
Grado di filtrazione: Filter degree:	5 µm	F05	R	R	R	R	R	R
** Manometro (vedi pag. 4-67) ** Gauge (see page 4-67)	Scala Scale	M04	R	R	R	R	R	R
Pressione massima regolabile: Max pressure adjustable:	2 bar	R02	-	R	R	R	R	R
	4 bar	R04	-	R	R	R	R	R
Senza relieving Without relieving		NR	R	R	R	R	R	R
Flusso da destra Flow from right		DX	R	R	R	R	R	R

** = Il manometro viene fornito smontato
 The pressure gauge is supplied disassembled

R = A richiesta - On request
 - = Non previsto - Not available

* R = Disponibile solo per la versione J2T.14 - Available only for J2T.14

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E1	E2	E	F	G	H	J	K	L	P	Q1	Q2
J2T.M5	M5	58	110	51	25	-	-	26	25	29	40	4,5	7,5	5	38,5	-	-
J2T.14	G1/4	90	150	78	40	29	55	57	30	45	48	5,5	8,5	5	50	27	27
J2P.14	G1/4	90	165	78	40	29	55	57	30	45	48	5,5	8,5	5	50	27	27
J2P.38	G3/8	117	211 (221)	93	53	25	51	61	41	58,5	70	7	11	7	70,5	27	27
J2P.12	G1/2	154	262	112	70	31	57	71	50	77	80	9	13	7	88	27	27
J2P.34	G3/4	164	267	114	70	-	-	71	50	82	80	9	13	7	88	27	27
J2P.1	G1	195	338	116	90	35	61	76	70	97,5	98	12	16	10,5	115	27	27

(): in parentesi le versioni con scarico automatico della condensa
 (): in bracket type with automatic drainage

FILTRI - AIR FILTERS



I filtri della serie "JF" servono per rimuovere la condensa e le impurità presenti nell'aria compressa. La grande superficie dell'elemento filtrante consente di mantenere i valori di portata prossimi a quelli nominali anche in condizioni di lavoro gravose. Lo scarico della condensa che è semiautomatico, cioè manuale in presenza di pressione ed automatico nel caso di depressurizzazione del filtro, può essere completamente automatico a richiesta.

JF series filters are used for filtering from particles and condensing the moisture inside compressed air. The big filtering surface of filtering element allows to keep constant the flow rate even in hard working conditions. The condensed moisture discharge is manual when the filter is pressurized and automatic when it is depressurized. On request it can be completely automatic.

M5 - G1/4



G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1



Informazioni tecniche - Technical informations

Modello Model	Connesione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (Nl/min)	Capacità tazza Blow capacity (cm ³)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
JFT.M5	M5	110	4	0,07	10	5 ÷ 60	25
JF.14	G1/4	750	15	0,19	10	5 ÷ 60	25
JFP.14	G1/4	750	15	0,18	10	5 ÷ 60	25
JFP.38	G3/8	1500	20	0,29	10	5 ÷ 60	25
JFP.12	G1/2	4000	45	0,55	10	5 ÷ 60	25
JFP.34	G3/4	6000	45	0,58	10	5 ÷ 60	25
JFP.1	G1	7000	130	1,08	10	5 ÷ 60	25

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

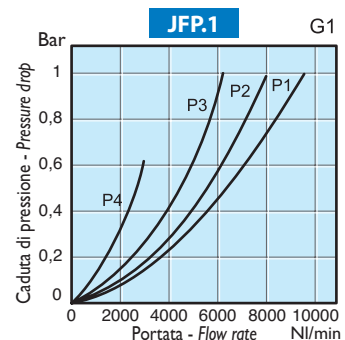
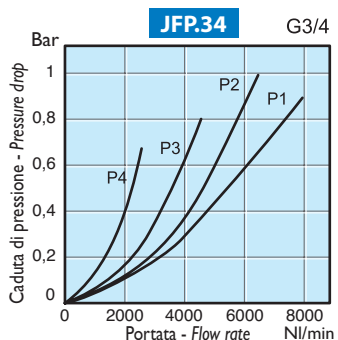
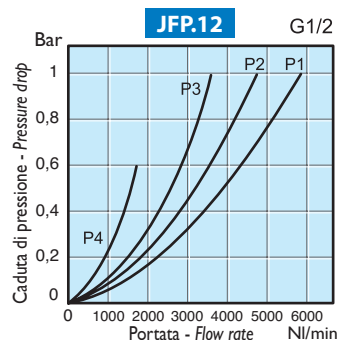
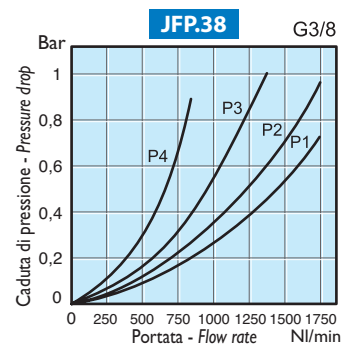
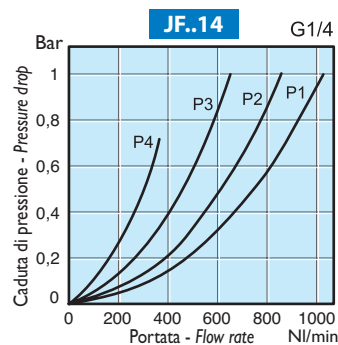
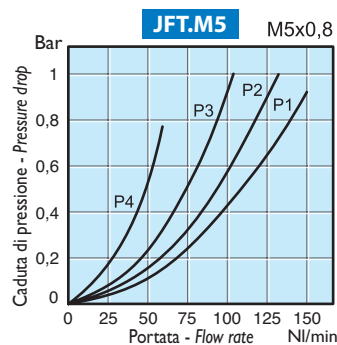
CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

P1= 7 bar

P2= 5 bar

P3= 3 bar

P4= 1 bar



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

T Tazza in policarbonato per connessioni M5 e G1/4.
Polycarbonate bowl for M5 and G1/4 port size.

P Tazza in policarbonato con protezione metallica per connessioni G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1.
Polycarbonate bowl with metallic protection for G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1 port size.

Connessioni:

Port size:

- M5=M5
- 14=G1/4
- 38=G3/8
- 12=G1/2
- 34=G3/4
- 1=G1

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.

Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Serie
Serie

J F P . 3 8

Varianti ed accessori - Variants and accessories

Codice Code

M5 G1/4 G3/8 G1/2 G3/4 G1

Scarico della condensa automatico <i>Automatic drain mode</i>	A	-	* R	R	R	R	R
Grado di filtrazione: <i>Filter degree:</i> 5 µm	F05	R	R	R	R	R	R
Con staffa di fissaggio JSF (vedi pagina 4-69) <i>With fixing bracket JSF (see page 4-69)</i>	SF	-	R	R	R	R	R

R = A richiesta - On request

- = Non previsto -Not available

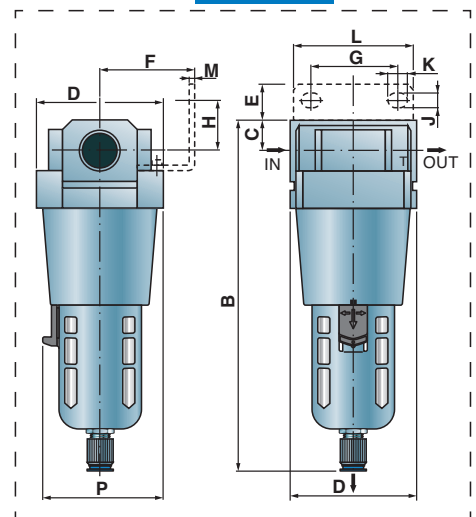
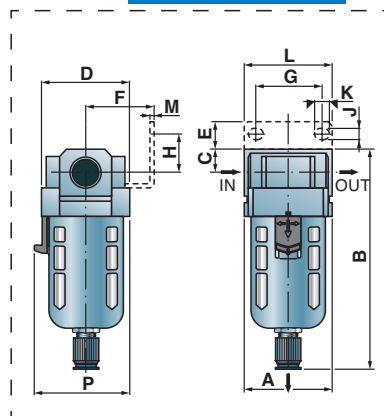
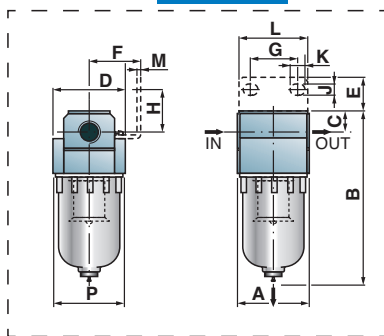
* R = Disponibile solo per la versione JFT.14 - Available only for JFT.14

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

M5 ÷ G1/4

G1/4 ÷ G3/8 ÷ G1/2

G3/4 ÷ G1



Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	P	ØT
JFT.M5	M5	25	66	7	25	-	-	-	-	-	-	-	-	27	-
JFT.14	G1/4	40	98	11	40	17	30	26	22	5,5	8,5	40	2,3	40	-
JFP.14	G1/4	40	113	11	40	17	30	26	22	5,5	8,5	40	2,3	40	6
JFP.38	G3/8	53	133 (148)	14	53	16	41	40	23	6,5	8	53	2,3	56	8
JFP.12	G1/2	70	169	18	70	17	50	54	26	8,5	10,5	70	2,3	73	8
JFP.34	G3/4	75	173	20	70	14	50	54	25	8,5	10,5	70	2,3	73	8
JFP.1	G1	90	248	24	90	23	67	66	35	11	13	90	3,2	90	8

(): in parentesi le versioni con scarico automatico della condensa

(): in bracket type with automatic drainage

MICROFILTRO DISOLEATORE - OIL SEPARATOR MICROFILTERS



I microfiltri disoleatori della serie JF...003 uniscono alla capacità di filtrazione di particelle solide di diametro superiore a 0.3 micron, la caratteristica di raccogliere gocce liquide nella tazza sfruttando il principio della coalescenza che permette di condensare le microgocce che attraversano lo speciale elemento filtrante. Sono disponibili nelle taglie G3/8-G1/2-G1, di serie con scarico semiautomatico ed a richiesta con scarico automatico, sono assemblabili a regolatori e filtri regolatori della stessa famiglia. Devono essere necessariamente installati a valle di un filtro o filtro-regolatore con grado di filtrazione non superiore a 5 micron per evitare la loro rapida ostruzione che abbatterebbe la portata di aria.

The JF...003 series oil separator microfilters combine the filtration capacity of solid particles with a diameter greater than 0.3 microns with the characteristic of collecting liquid drops in the bowl by exploiting the principle of coalescence which allows the microdroplets that pass through the special filtering element to condense. They are available in sizes G3/8-G1/2-G1, with semi-automatic drain as standard and with automatic drain on request, they can be assembled with regulators and filter regulators of the same family. They must necessarily be installed downstream of a filter or filter-regulator with a filtration degree not exceeding 5 microns to avoid their rapid obstruction which would reduce the air flow.

G3/8 - G1/2 - G1



Informazioni tecniche - Technical informations

Modello Model	Connessione Port size	Portata nominale *1 Nominal flow rate *1 (NI/min)	Capacità tazza Blow capacity (cm ³)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione *2 Filter degree *2 (µm - *3)	Concentrazione nebbia d'olio lato uscita Concentrazione nebbia d'olio lato uscita (mg/m ³ - ppm)	Classe aria in ingresso *4 Classe aria in ingresso *4	Classe aria in uscita *4 Classe aria in uscita *4
JFM.38.F003	G 3/8	800	20	0,29	10	5 ÷ 60	0,3 - 95%	Max 1 - ≈ 0,8	6.8.4	3.7.3
JFM.12.F003	G 1/2	2000	45	0,55	10	5 ÷ 60	0,3 - 95%	Max 1 - ≈ 0,8	6.8.4	3.7.3
JFM.1.F003	G 1	2500	130	1,08	10	5 ÷ 60	0,3 - 95%	Max 1 - ≈ 0,8	6.8.4	3.7.3

*1: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar.

Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar.

*2: Condizioni in conformità con [Condizione di prova: ISO 8573-4:2001, Metodo di prova conforme con ISO 12500-3:2009] oltre alle condizioni sopraindicate.

Test made based on ISO 8573-4:2001 - iso 12500-3:2009

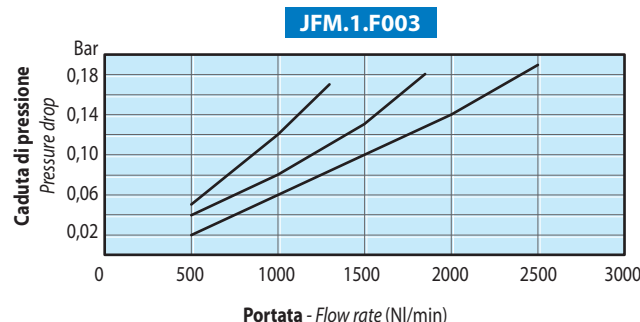
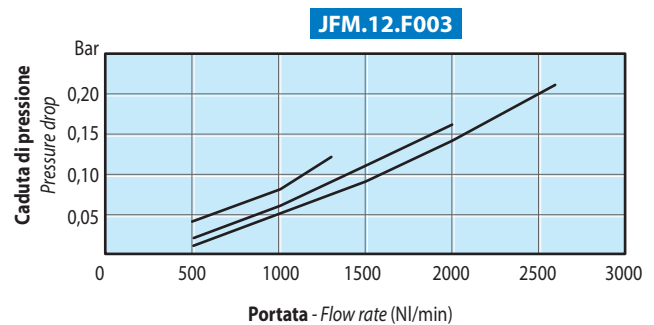
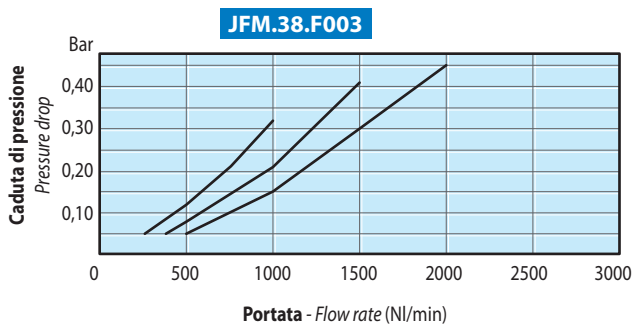
*3: % misura particelle filtrate.

% particle filter measurement.

*4: Vedere pagina T-3.

See page T-3.

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART



P Tazza in policarbonato con protezione metallica.
Polycarbonate bowl with metallic protection.

Conessioni:
Port size:
38=G3/8
12=G1/2
1=G1

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.

Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Serie
Series

JF P . 38 . F003 .

Scarico della condensa automatico
Automatic drain mode

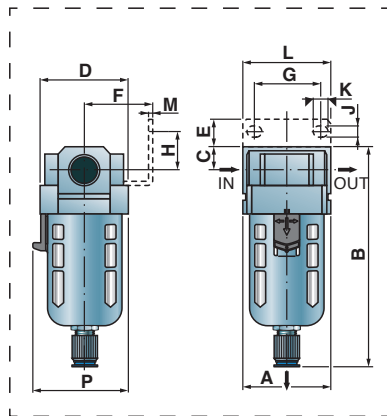
Con staffa di fissaggio JSF (vedi pagina 4-68)
With fixing bracket JSF (see page 4-68)

A

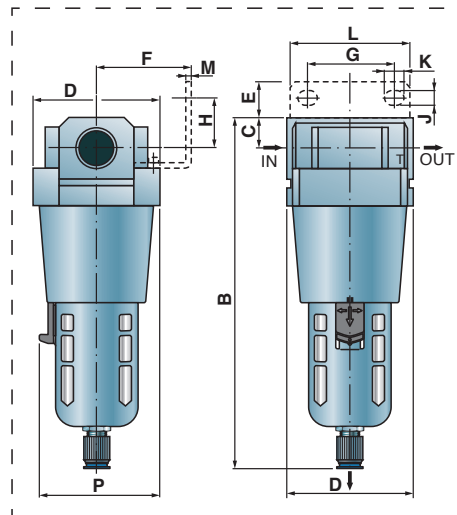
SF

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

G3/8 ÷ G1/2



G1



Codice Code	Connezione Port size	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	P	ØT
JFP.38.F003	G3/8	53	133 (148)	14	53	16	41	40	23	6,5	8	53	2,3	56	8
JFP.12.F003	G1/2	70	169	18	70	17	50	54	26	8,5	10,5	70	2,3	73	8
JFP.1.F003	G1	90	248	24	90	23	67	66	35	11	13	90	3,2	90	8

(): in parentesi le versioni con scarico automatico della condensa.

(): in bracket type with automatic drainage.

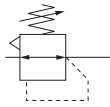
Per un uso appropriato dei microfiltri disoleatori fare riferimento alle indicazioni contenute nella pagina T-4 della sezione "informazioni tecniche" del presente catalogo.

A properly use of the oil separator microfilters refers to the technical specification on page t-4 of the catalogue.

RIDUTTORI - PRESSURE REGULATORS

I riduttori di pressione servono per mantenere costante la pressione a valle di quella di alimentazione per ottimizzare le prestazioni dell'impianto ed evitare sprechi di energia. L'ampia gamma disponibile consente la regolazione della pressione anche per grandi portate d'aria. Di serie i riduttori da M5 a G1 possono essere installati in quadri di comando ed è possibile fissare la pressione impostata attraverso il blocco della manopola di regolazione.

Pressure reducer JR series are used to maintain constant the downstream pressure and get the best performance avoiding any energy wasting. The wide range allows to be used even for big flow rates. Regulators from M5 to G1 can be arranged inside the control panels because it is easy to fix them with the proper brackets; moreover pressure can be fixed safely by means of a knob locking system.



M5 - G1/4

G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1



Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido: aria filtrata 25 µm lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per cicuiti pneumatici)

Fluid: filtered air 25 µm lubricated or not lubricated (when lubricate use oil fro pneumatic cylinders)

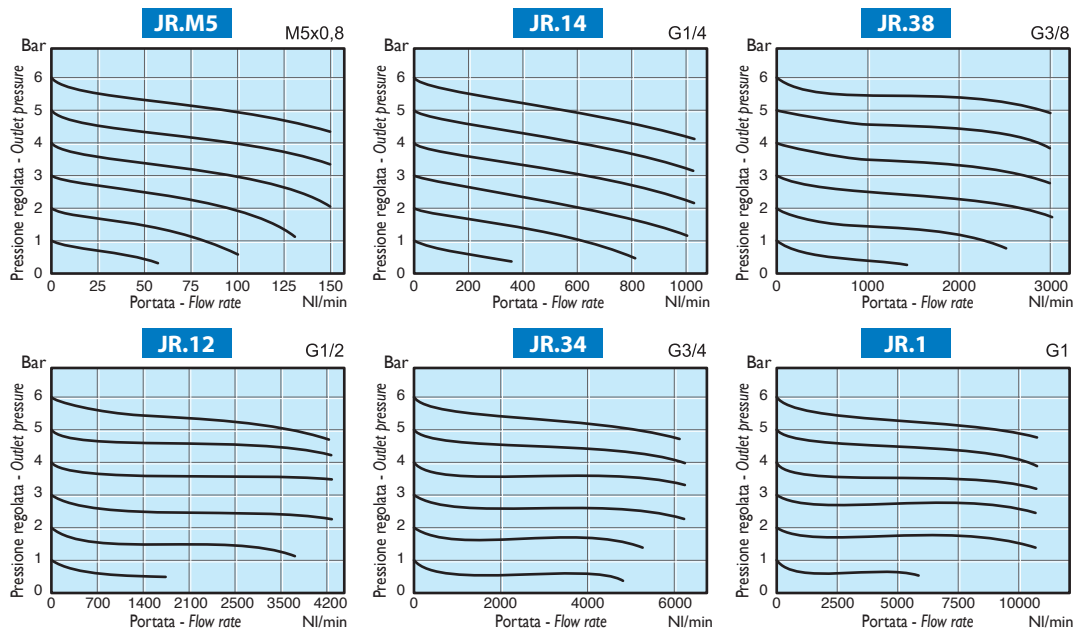
Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)
JR.M5	M5	100	0,5 ÷ 7,0	0,08	10	5 ÷ 60
JR.14	G1/4	550	0,5 ÷ 8,5	0,27	10	5 ÷ 60
JR.38	G3/8	2500	0,5 ÷ 8,5	0,41	10	5 ÷ 60
JR.12	G1/2	6000	0,5 ÷ 8,5	0,84	10	5 ÷ 60
JR.34	G3/4	6000	0,5 ÷ 8,5	0,94	10	5 ÷ 60
JR.1	G1	8000	0,5 ÷ 8,5	1,19	10	5 ÷ 60

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Conessioni:
 Port size:
 M5=M5
 14=G1/4
 38=G3/8
 12=G1/2
 34=G3/4
 1=G1

Serie
 Serie

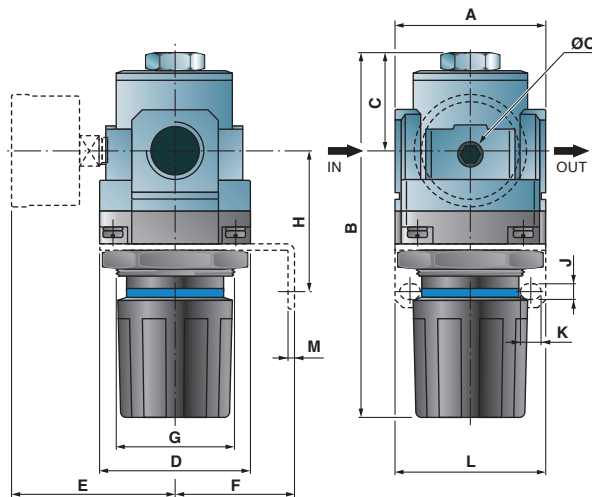
JR . 38 . [] . []

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
 Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Varianti ed accessori - Variants and accessories		Codice Code	M5	G1/4	G3/8	G1/2	G3/4	G1
Con staffa di fissaggio JSR (vedi pag. 4-68) With fixing bracket JSR (see page 4-68)		SR	-	R	R	R	R	R
*) Manometro (vedi pag. 4-67) *) Gauge (see page 4-67)	Scala 0÷12 Scale	M12	R	R	R	R	R	R
	Scala 0÷4 Scale	M04	R	R	R	R	R	R
Pressione massima regolabile: Max pressure adjustable:	2 bar	R02	-	R	R	R	R	R
	4 bar	R04	-	R	R	R	R	R
Senza relieving Without relieving		NR	R	R	R	R	R	R
Flusso da destra Flow from right		DX	R	R	R	R	R	R

*) = Il manometro viene fornito smontato - The pressure gauge is supplied disassembled

R = A richiesta - On request
 - = Non previsto -Not available

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS


Codice Code	Connezzione Port size	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	ØO
JR.M5	M5	25	62	11	25	26	25	M20x1	30	4,5	6,5	40	2	G1/16
JR.14	G1/4	40	95	17	40	57	30	M32x1,5	44	5,4	15,5	55	2,3	G1/8
JR.38	G3/8	53	128	35	53	61	39	M42x1,5	46	6,5	8	53	2,3	G1/8
JR.12	G1/2	70	150	38	70	66	50	M52x1,5	54	8,5	10,5	70	2,3	G1/4
JR.34	G3/4	75	154	41	70	70	50	M52x1,5	56	8,5	10,5	70	2,3	G1/4
JR.1	G1	90	168	48	90	76	50	M52x1,5	62	8,5	10,5	70	2,3	G1/4

RIDUTTORI CON MANOMETRO/PRESSOSTATO INTEGRATO - REGULATORS WITH INTEGRATED GAUGE/SWITCH

I riduttori della serie "JRE" possono essere forniti nella versione con manometro bourdon da 0÷10 bar integrato nel corpo o con pressostato digitale integrato serie PE.41. Questa soluzione consente di ridurre l'ingombro ed incrementare la robustezza dell'insieme regolatore-pressostato.

"JRE" series pressure regulators can be supplied with integrated square shaped gauge 0÷10 bar or with integrated switches series PE.41. This solution allows to reduce overall dimensional increase the robustness of the whole regulator-pressure switch assembly. Electronic pressure switch PE.41 can be ordered after market.



Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido: aria filtrata 25 µm lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per cicuiti pneumatici)

Fluid: filtered air 25 µm lubricated or not lubricated (when lubricate use oil fro pneumatic cylinders)

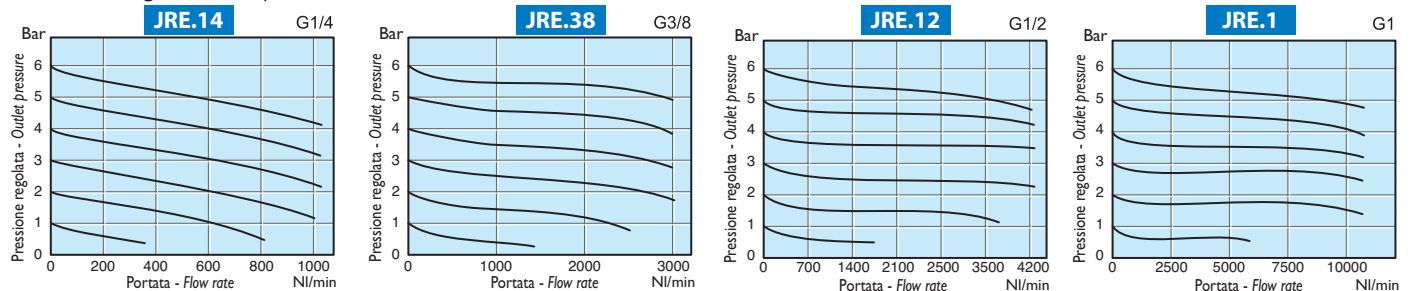
Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (Nl/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)
JRE.14..	G1/4	550	0,5 ÷ 8,5	0,28	10	5 ÷ 60
JRE.38..	G3/8	2500	0,5 ÷ 8,5	0,42	10	5 ÷ 60
JRE.12..	G1/2	6000	0,5 ÷ 8,5	0,90	10	5 ÷ 60
JRE.1..	G1	8000	0,5 ÷ 8,5	1,24	10	5 ÷ 60

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar



ACCESSORI - ACCESSORIES

JRE.TPM.18 Tappo di chiusura filettato femmina G1/8 (per JRE.14 e JRE.38)
Female threaded closure plug G1/8 (for JRE.14 and JRE.38)

JRE.TPM.14 Tappo di chiusura filettato femmina G1/4 (per JRE.12 e JRE.1)
Female threaded closure plug G1/4 (for JRE.12 and JRE.1)



JMQ.10 Manometro da incasso per regolatori e filtri regolatori
Built-in pressure gauge regulators and filter regulator



PE.41 ... PC2 Pressostato con cavo
Pressure switch with cable



PE.41 ... PM8 Pressostato con connettore M8
Pressure switch with M8 connector



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

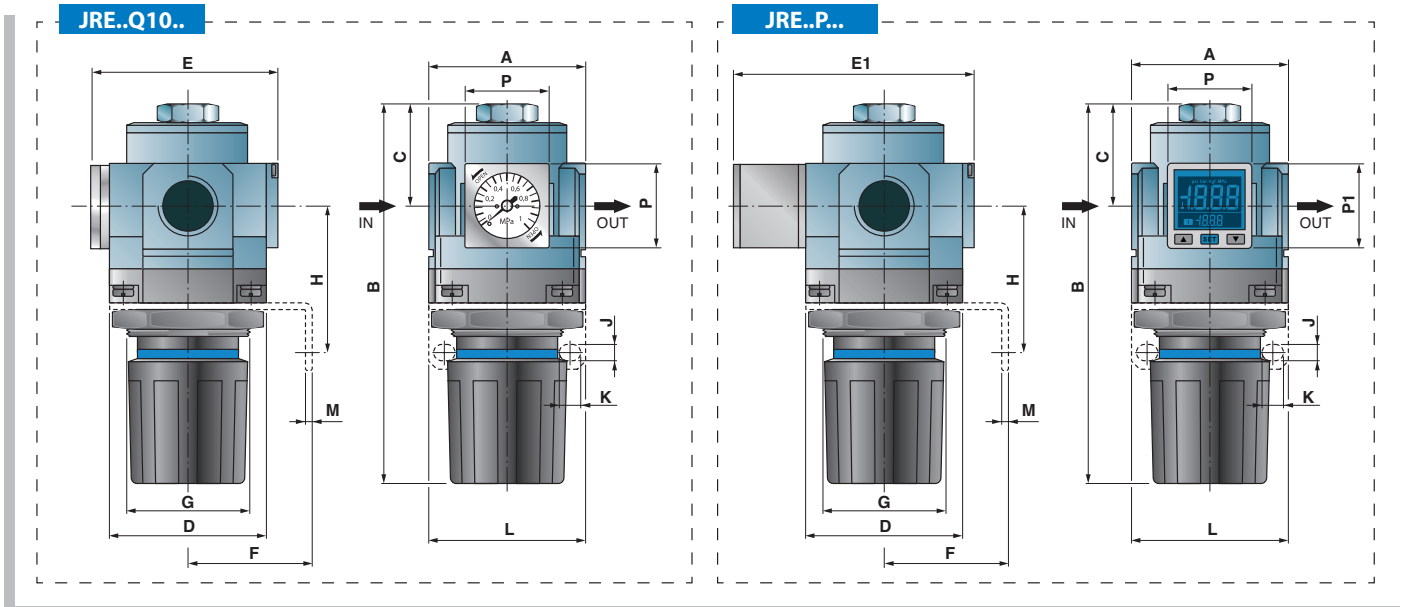
Nota: il regolatore senza manometro prevede un tappo di chiusura filettato per eventuale manometro esterno (JM.. vedi pag. 4-67).
Note: the regulator without gauge includes a threaded cap for any external gauge (JM.. see page 4-67).

 Senza manometro
 Witout gauge
Q10 Manometro integrato 0÷10 bar (taglie G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1)
 Integrated pressure gauge 0÷10 bar (size G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1)
 Connessioni:
 Port size:
 14=G1/4
 38=G3/8
 12=G1/2
 1=G1
PC2 Pressostato con cavo (taglie G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1)(vedi pag. 4-60).
 Pressure switch with cable (size G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1) (see page 4-60).
PM8 Pressostato con connettore M8 (taglie G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1)(vedi pag. 4-60).
 Pressure switch with M8 connector (size G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1) (see page 4-60).
 Serie
 Serie
JRE . **38** . **Q10** . .
 Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
 Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Varianti ed accessori - Variants and accessories		Codice Code	G1/4	G3/8	G1/2	G1
Con staffa di fissaggio JSR (vedi pag. 4-68) <i>With fixing bracket JSR (see page 4-68)</i>		SR	R	R	R	R
Pressione massima regolabile: <i>Max pressure adjustable:</i>	2 bar	R02	R	R	R	R
	4 bar	R04	R	R	R	R
Senza relieving <i>Without relieving</i>		NR	R	R	R	R
Flusso da destra <i>Flow from right</i>		DX	R	R	R	R

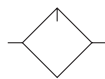
R = A richiesta - On request

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E	E1	F	G	H	J	K	L	M	P	P1
JRE.14..	G1/4	40	99	17	40	59	85	30	M32x1,5	44	5,4	15,5	55	2,3	27	27
JRE.38..	G3/8	53	128	35	53	64	90	39	M42x1,5	46	6,5	8	53	2,3	27	27
JRE.12..	G1/2	70	150	38	70	81	107	50	M52x1,5	54	8,5	10,5	70	2,3	27	27
JRE.1..	G1	90	168	48	90	85	111	50	M52x1,5	62	8,5	10,5	70	2,3	27	27

LUBRIFICATORI - LUBRICATORS



La particolare esecuzione del copri tazza permette di vedere il livello del lubrificante presente nel lubrificatore. Il flusso di olio immesso in circolo è visibile dalla cupola trasparente e può essere regolato dall'apposita vite di registro.

The special shape of bowl protection allows to see the level of the oil in the lubricator. The flow of circulating oil can be observed from the see-trough window and can be regulated by the special register screw.

M5 - G1/4



G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1



Informazioni tecniche - Technical informations

Modello Model	Connesione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Capacità tazza Blow capacity (cm ³)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Flusso min d'olio Min flow of oil drop (NI/min)
JLT.M5	M5	95	7	0,07	10	5 ÷ 60	4
JLT.14	G1/4	800	25	0,22	10	5 ÷ 60	15
JLP.14	G1/4	800	25	0,18	10	5 ÷ 60	15
JLP.38	G3/8	1700	50	0,30	10	5 ÷ 60	40
JLP.12	G1/2	5000	130	0,56	10	5 ÷ 60	50
JLP.34	G3/4	6300	130	0,58	10	5 ÷ 60	50
JLP.1	G1	7000	130	1,08	10	5 ÷ 60	190

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

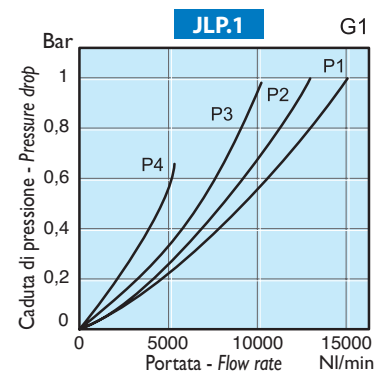
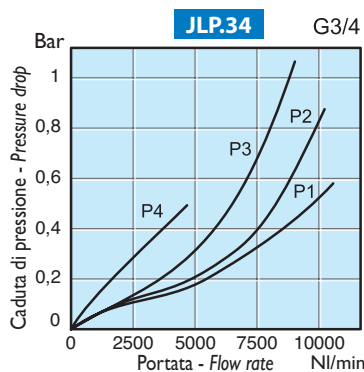
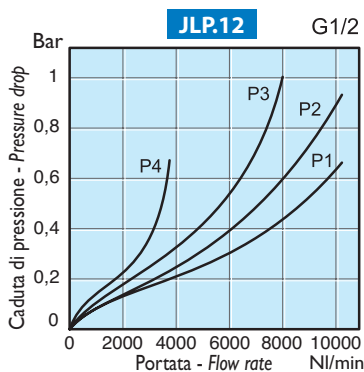
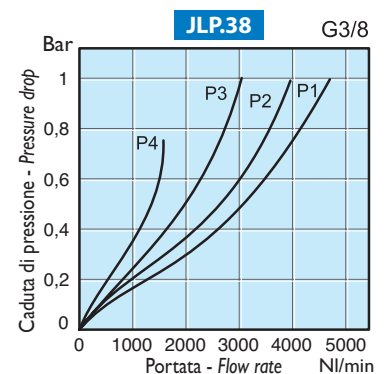
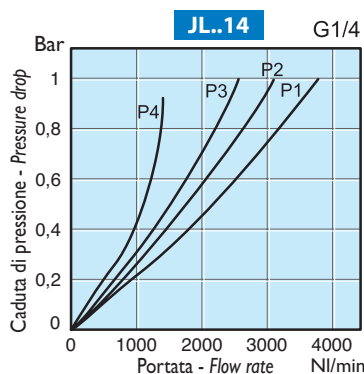
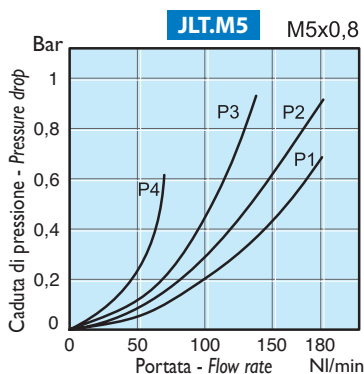
CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

P1= 7 bar

P2= 5 bar

P3= 3 bar

P4= 1 bar



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

T Tazza in policarbonato per connessioni M5 e G1/4.
Polycarbonate bowl for M5 and G1/4 port size.

P Tazza in policarbonato con protezione metallica per connessioni G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1.
Polycarbonate bowl with metallic protection for G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1 port size.

Connessioni:

Port size:

- M5=M5
- 14=G1/4
- 38=G3/8
- 12=G1/2
- 34=G3/4
- 1=G1

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.

Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

 Serie
Serie

J L P . 3 8 .
Varianti ed accessori - Variants and accessories

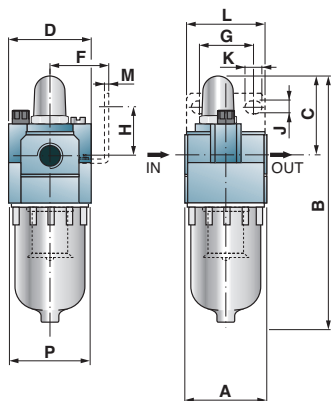
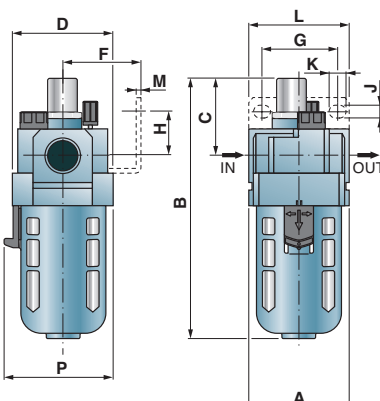
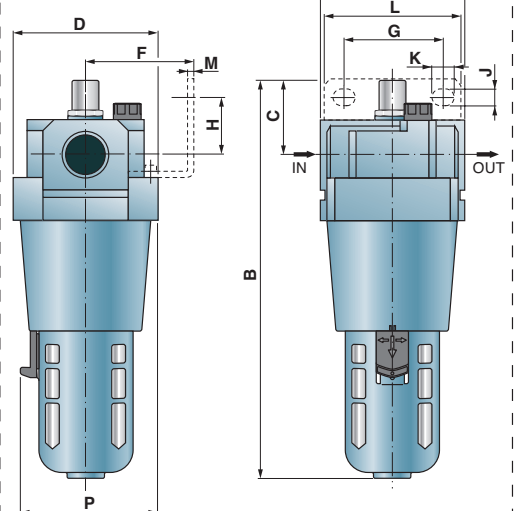
Con staffa di fissaggio JSF fornita smontata (vedi pag. 4-68)
With fixing bracket JSF not installed (see page 4-68)

 Codice
Code

SF

M5	G1/4	G3/8	G1/2	G3/4	G1
-	R	R	R	R	R

R = A richiesta - On request
- = Non previsto - Not available

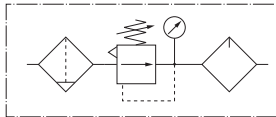
DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS
M5 ÷ G1/4

G1/4 ÷ G1/2

G3/4 ÷ G1


Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	F	G	H	J	K	L	M	P
JLT.M5	M5	25	82	26	25	-	-	-	-	-	-	-	27
JLT.14	G1/4	40	122	38	40	30	27	22	5,5	8,5	40	2,3	40
JLP.14	G1/4	40	122	38	40	30	27	22	5,5	8,5	40	2,3	40
JLP.38	G3/8	53	142	38	53	41	40	23	6,5	8	53	2,3	56
JLP.12	G1/2	70	177	41	70	50	54	26	8,5	10,5	70	2,3	73
JLP.34	G3/4	75	177	39	70	50	54	25	8,5	10,5	70	2,3	73
JLP.1	G1	90	254	45	90	67	66	35	11	13	90	3,2	90

UNITÀ IN 3 PEZZI DI GRANDI DIMENSIONI - BIG DIMENSIONS AIR TREATMENT UNIT MADE OF 3 COMPONENTS



Il gruppo di trattamento aria FRL in 3 pezzi di taglia G1-1/2 e G2 costituito da filtro con tazza metallica, riduttore con manometro e lubrificatore con tazza metallica è fornibile con due tipologie di raccordi; con semplici nipples oppure con raccordi a 3 pezzi. Il primo tipo consente di contenere gli ingombri in lunghezza mentre il secondo semplifica le operazioni di manutenzione. Il lubrificatore è disponibile con due tipologie di misurazione del livello: livello minimo e rilievo del livello in continuo. Air treatment unit FRL with 3 parts size G1-1/2 and G2 is made of a metal bowl filter, pressure regulator and metal bowl lubricator available with two fixing types; simple fitting for a space saving and 3pcs fittings for easy maintenance. Lubricators are available in two oil level measuring sensors: the first for minimum level and the second for detect level instant by instant.



Assemblato con nipples
Assembled by nipples



Assemblato con giunti 3 pezzi
Assembled with 3-piece joints



Informazioni tecniche - Technical informations

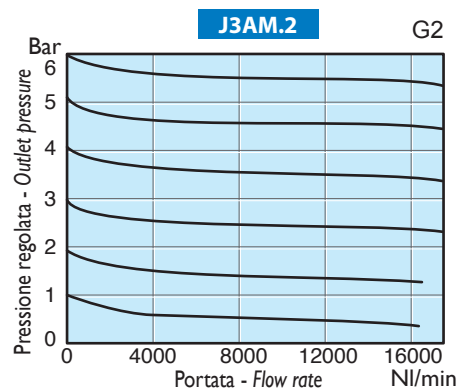
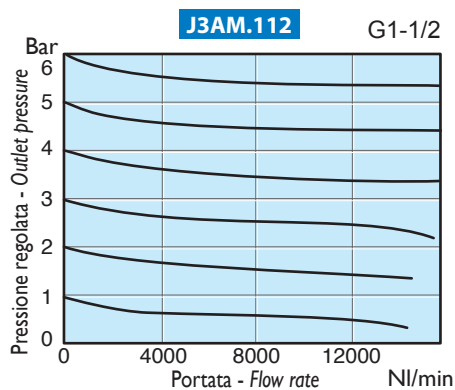
Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (Nl/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
J3AM.112	G1 1/2	8000	0.5 ÷ 8.5	9	10	5 ÷ 60	50
J3AM.2	G2	13000	0.5 ÷ 8.5	15	10	5 ÷ 60	50

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Serie Serie

J3AM . N . 112 .

Conessioni:
Port size:
112=G1-1/2
2=G2

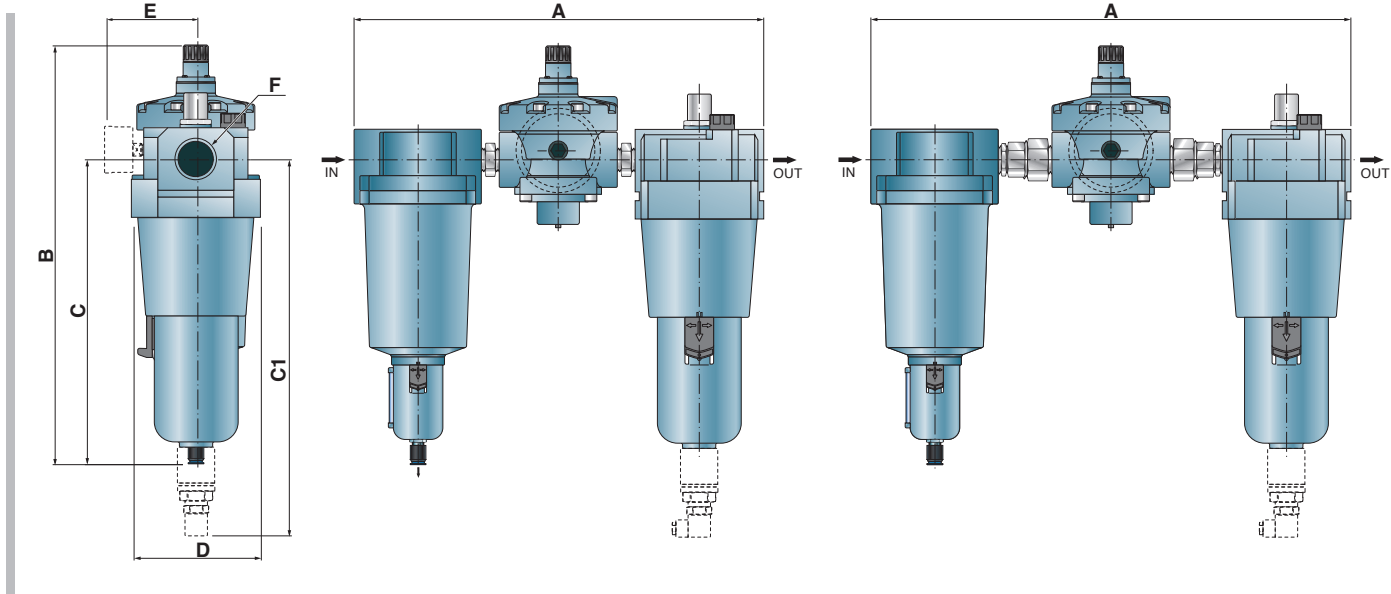
Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

- N** Assemblato con nipples
Assembled by nipples
- G** Assemblato con giunti 3 pezzi
Assembled with 3-piece joints

Varianti ed accessori - Variants and accessories		Codice Code
Scarico della condensa automatico Automatic drain mode		A
Manometro (vedi pag. 4-67) Gauge (see page 4-67)	Scala 0÷12 Scale 0÷12	M12
	Scala 0÷4 Scale 0÷4	M04
Pressione massima regolabile: Max pressure adjustable:	4 bar	R04
	2 bar	R02
Senza relieving Without relieving		NR
Flusso da destra Flow from right		DX
Sensore di livello (vedi pag.4-27) Fluid level sensor(see pag.4-27)		SLR
Sensore di livello minimo(vedi pag.4-27) Minimum level of service(see pag.4-27)		SLM

Nota: tutti i componenti vengono forniti smontati
Note: All components are supplied disassembled

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Codice Code	A	B	C	C1	D	E	F
J3AM.N.112	486	520	380	420	140	95	G 1-1/2
J3AM.N.2	560	598	440	420	190	115	G 2
J3AM.G.112	570	520	380	420	140	95	G 1-1/2
J3AM.G.2	700	598	440	420	190	115	G 2

FILTRI DI GRANDI DIMENSIONI - BIG DIMENSIONS AIR FILTERS



I filtri di taglia G1-1/2 e G2 sono stati realizzati con un elemento filtrante in bronzo sinterizzato di grande superficie per minimizzare le perdite di portata anche in condizioni di lavoro gravose. Di serie lo scarico della condensa è semiautomatico cioè manuale in pressione ed automatico quando il filtro viene depressurizzato. A richiesta può essere richiesto nella versione automatica.

Filter unit size G1-1/2 and G2 are made with a sinterized bronze filter element of big size to reduce the loss of flow rate even in a hard working condition. Standard version is equipped with semi-automatic drain exchange that works when pressure is out and on request there is the automatic version.

Informazioni tecniche - Technical informations

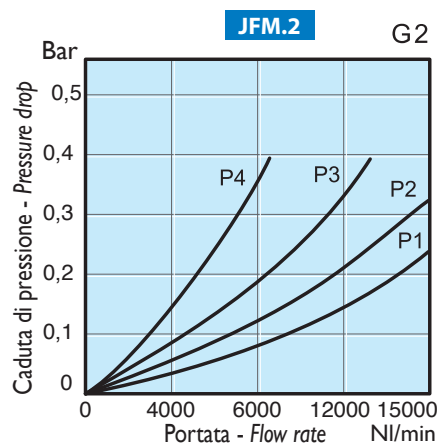
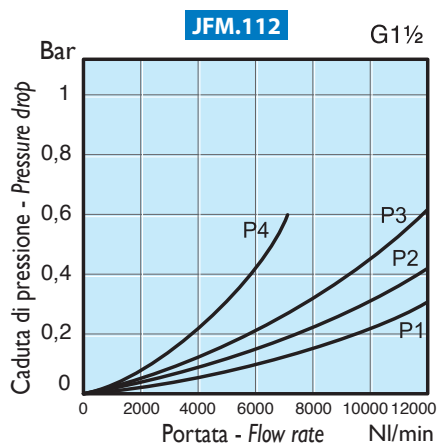
Modello Model	Connezione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Capacità tazza Blow capacity (cm ³)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
JFM.112	G1½	11500	180	3,08	13	5 ÷ 60	50
JFM.2	G2	18500	180	5,16	13	5 ÷ 60	50

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

P1= 7 bar P2= 5 bar P3= 3 bar P4= 1 bar



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Serie
 Serie
JFM.112.

Conessioni:
 Port size:
 112=G1½
 2=G2

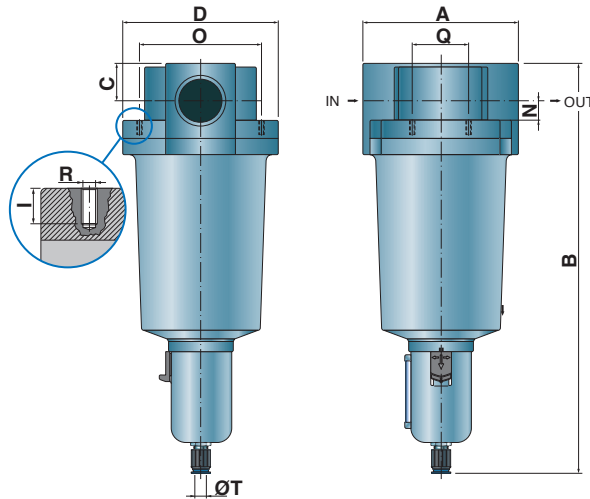
Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
 Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Varianti ed accessori - Variants and accessories
Scarico della condensa automatico
 Automatic drain mode

Codice Code
 G1½ G2
 A R R
R = A richiesta - On request

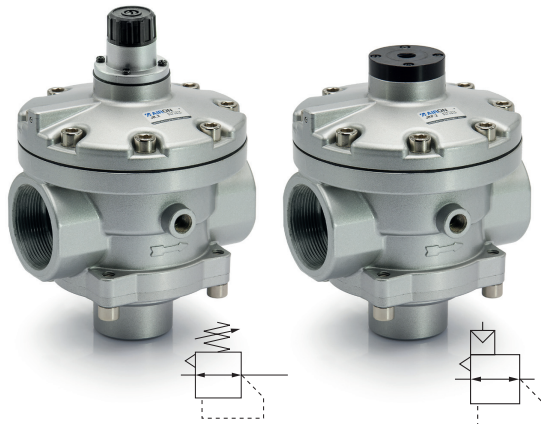
Nota: tazza in alluminio pressofuso con livello della condensa visibile attraverso tubo trasparente esterno
 Note: bowl in die-cast aluminum with condensate level visible through the external transparent tube.

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Codice Code	Connesione Port size	A	B	C	D	I	N	O	Q	R	ØT
JFM.112	G1½	150	390	33	140	17	21	125	50	M8	8
JFM.2	G2	190	470	46	190	17	24	162	76	M10	8

RIDUTTORI E RIDUTTORI PILOTATI DI GRANDI DIMENSIONI BIG DIMENSION PRESSURE REGULATORS AND PILOTTED REGULATORS



La serie di regolatori taglia G1-1/2 e G2 sono caratterizzati da una sezione di comando ed una sezione di potenza; infatti il regolatore di comando, posto sulla sommità del corpo agisce come elemento di pilotaggio del regolatore principale garantendo un limitato sforzo di rotazione della manopola e quindi una migliore regolazione. A richiesta sono disponibili con regolazione max della pressione di 2 e 4 bar e con flusso da destra.

Nel caso in cui il riduttore di grossa taglia venga installato in posizioni scarsamente accessibili, sono disponibili i regolatori pilotati della serie JRP. La regolazione avviene per mezzo di un regolatore pilota di taglia inferiore situato a distanza da quello di potenza che può essere scelto anche nella versione di precisione JRPR. Tale soluzione consente di avere una sensibilità ed una precisione maggiore nella regolazione finale della pressione.

Pressure reducer size G1-1/2 and G2 are made in two sections: the pilot section and the power one to give an easy and precise pressure adjusting. As a matter of fact, the torque to rotate the knob is low as the G1/4 pressure reducer. On request are available the 0-2 bar, 0-4 bar max adjusting pressure and the flow from right.

In case of big size regulator is installed in an uncomfortable position, are available the version JRP. With this version the final pressure can be adjusted by means another smaller regulator located far from the main one that could be chosen even in the precision version JRPR. This solution allows to get a better sensitivity and precision.

Informazioni tecniche - Technical informations

Fluidi: aria filtrata 25 µm lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per cicuiti pneumatici)

Fluid: filtered air 25 µm lubricated or not lubricated (when lubricate use oil fro pneumatic cylinders)

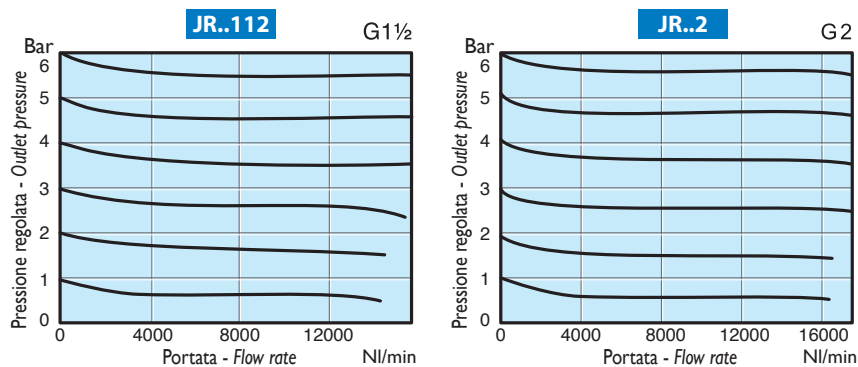
Modello Model	Connezzione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)
JR..112	G1½	18000	0,5 ÷ 8,5	2,5	13	5 ÷ 60
JR..2	G2	22000	0,5 ÷ 8,5	3,1	13	5 ÷ 60

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

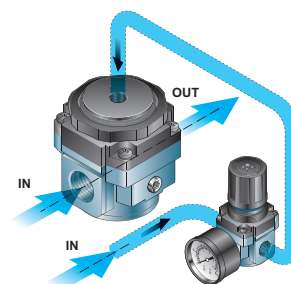
Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar



Esempi di utilizzo JRP - Example to use JRP

Schema di collegamento del regolatore pilotato versione standard.

Pneumatic circuit example for standard version.



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Manuale
Manual
 Pilotato
Piloted

Conessioni:
Port size:
 112=G1½
 2=G2

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

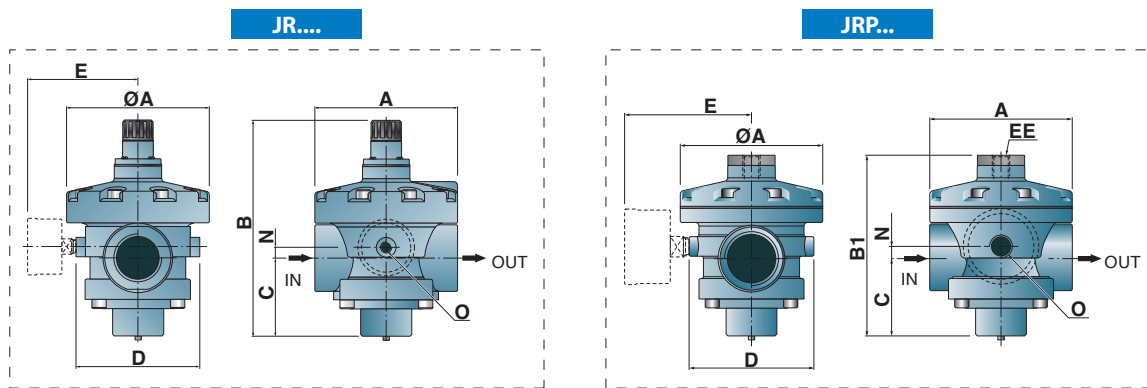
Serie
Serie
JR **P** **.112** . .

Varianti ed accessori - Variants and accessories		Codice Code	JR...		JRP...	
			G1½	G2	G1½	G2
**) Manometro (vedi pag. 4-67) **) Gauge (see page 4-67)	Scala 0÷12 Scale	M12	R	R	R	R
	Scala 0÷4 Scale	M04	R	R	R	R
Pressione massima regolabile: Max pressure adjustable:	2 bar	R02	R	R	-	-
	4 bar	R04	R	R	-	-
Senza relieving Without relieving		NR	R	R	R	R
Flusso da destra Flow from right		DX	R	R	R	R

**) = Il manometro viene fornito smontato - The pressure gauge is supplied disassembled

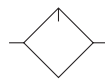
R = A richiesta - On request

- = Non previsto -Not available

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS


Codice Code	Connessione Port size	A	ØA	B	B1	C	D	E	EE	N	O
JR..112	G1½	126	126	216	175	75	110	91	G1/4	5	G1/4
JR..2	G2	160	160	242	203	90	140	106	G1/4	10	G1/4

LUBRIFICATORI DI GRANDI DIMENSIONI - BIG DIMENSIONS LUBRICATORS



I lubrificatori di taglia G1-1/2 e G2 sono caratterizzati da una capacità di olio pari a 1.5 litri. Per il controllo del consumo di olio del circuito pneumatico sono disponibili due tipologie di sensore elettrico posto all'interno della tazza: il primo è un sensore magnetico in scambio per il rilevamento del livello minimo ed il secondo è un sensore resistivo per monitorare costantemente la quantità presente nella tazza.

Lubricator size G1-1/2 and G2 comes with an oil capacity of 1.5 litres.

For the pneumatic circuit oil consumption control are available 2 types of sensors inside the bowl; the first one is a magnetic sensor to detect the minimum level and the second one is a resistive sensor to check instant by instant the quantity in the lubricator.

Informazioni tecniche - Technical informations

Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Capacità tazza Blow capacity (cc)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Flusso min d'olio Min flow of oil drop (NI/min)
JLM.112	G1½	11500	1600	32	10	5 ÷ 60	600
JLM.2	G2	18500	1600	32	10	5 ÷ 60	600

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

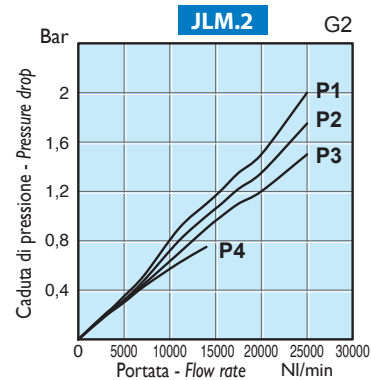
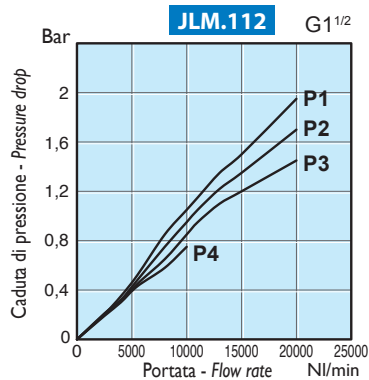
CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

P1= 7 bar

P2= 5 bar

P3= 3 bar

P4= 1 bar



Caratteristiche elettriche SLR - SLR electrical characteristics

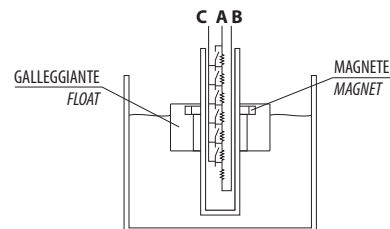
Uscita elettrica - Electrical output: 8-327 Ω passo - step 12

Alimentazione - Power supply: NO

Protezione - Protection: IP 65

Temperatura di esercizio - Operating temperature: -20°+80°C

Pressione ammissibile - Admissible pressure: 10 bar



Caratteristiche elettriche SLM - SLM electrical characteristics

Potenza commutabile in C.C. - DC switchable power: 20 W

Potenza commutabile in C.A. - AC switchable power: 20 V.A.

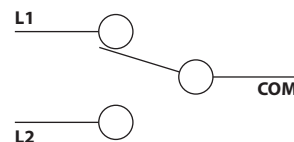
Intensità di corrente in C.A. - Current intensity in AC: 1 A

Tensione commutabile - Switchable voltage: 150 Vdc, 150 Vac

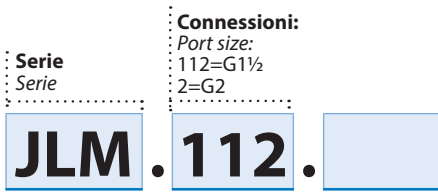
Protezione - Protection: IP 65

Temperatura di esercizio - Operating temperature: -20°+80°C

Pressione ammissibile - Admissible pressure: 10 bar



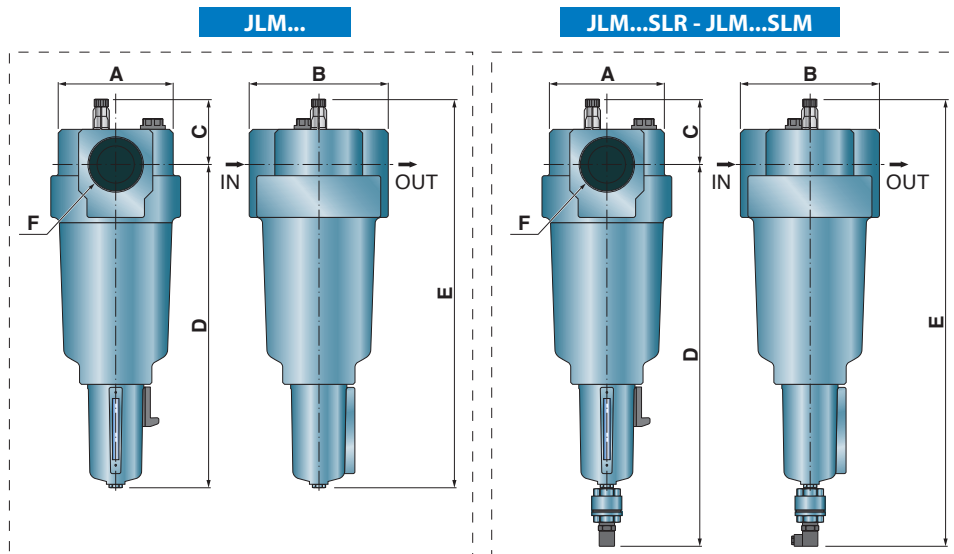
CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES



Varianti ed accessori - Variants and accessories	Codice Code
Sensore di livello (vedi pag.4-27) Fluid level sensor(see pag.4-27)	SLR
Sensore di livello minimo(vedi pag.4-27) Minimum level of service(see pag.4-27)	SLM

Nota: tazza in alluminio pressofuso con livello dell'olio residuo visibile attraverso tubo trasparente esterno
Note: bowl in die-cast aluminum with residual oil level visible through the external transparent tube.

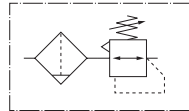
DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E	F
JLM.112	G1 1/2	140	150	71	349	420	G1½
JLM.2	G2	140	150	71	349	420	G2
JLM.112.SLR	G1 1/2	140	150	71	420	491	G1½
JLM.2.SLR	G2	140	150	71	420	491	G2
JLM.112.SLM	G1 1/2	140	150	71	410	481	G1½
JLM.2.SLM	G2	140	150	71	410	481	G2

FILTRI / RIDUTTORI - FILTERS / REGULATORS

I filtri/riduttori di pressione della serie "JW" uniscono in un unico elemento le funzioni del filtro e del riduttore di pressione, unendo le caratteristiche della serie "JR" a quelle della serie "JF".
The filter/regulators "JW" series joins the functions of filter and pressure regulator, combining the characteristics of the "JR" series with those of the "JF" series.



M5 - G1/4



G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1



Informazioni tecniche - Technical informations

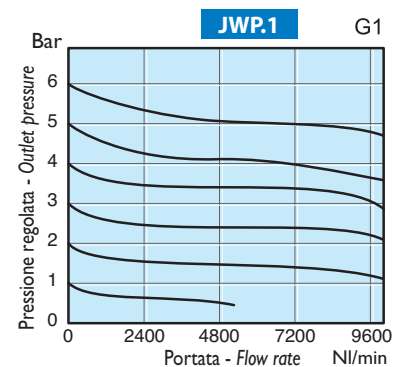
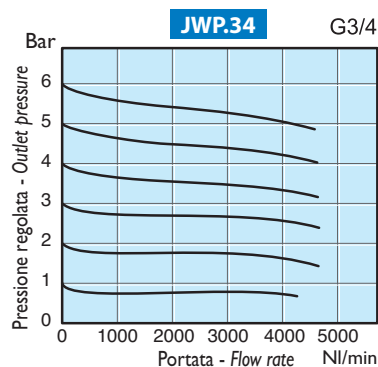
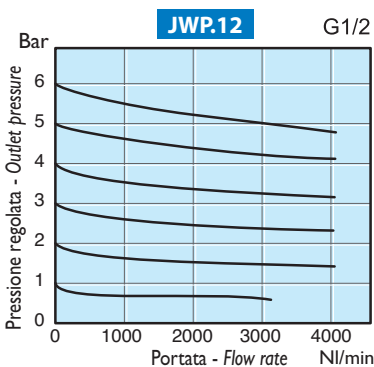
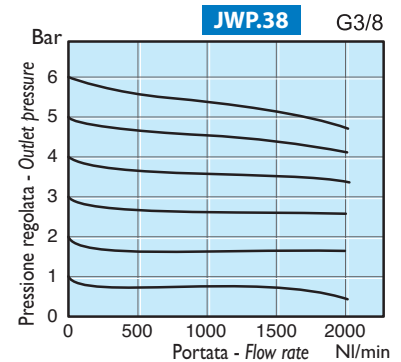
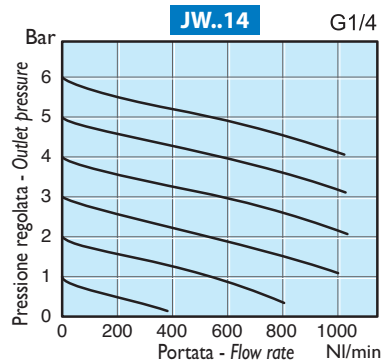
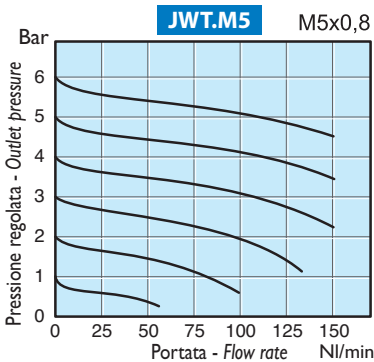
Modello Model	Connezzione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (Nl/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
JWT.M5	M5	100	0,5 ÷ 7,0	0,09	10	5 ÷ 60	25
JWT.14	G1/4	550	0,5 ÷ 8,5	0,36	10	5 ÷ 60	25
JWP.14	G1/4	550	0,5 ÷ 8,5	0,30	10	5 ÷ 60	25
JWP.38	G3/8	2000	0,5 ÷ 8,5	0,56	10	5 ÷ 60	25
JWP.12	G1/2	4000	0,5 ÷ 8,5	1,15	10	5 ÷ 60	25
JWP.34	G3/4	4500	0,5 ÷ 8,5	1,21	10	5 ÷ 60	25
JWP.1	G1	5500	0,5 ÷ 8,5	1,70	10	5 ÷ 60	25

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

T Tazza in policarbonato per connessioni M5 e G1/4.
 Polycarbonate bowl for M5 and G1/4 port size.

P Tazza in policarbonato con protezione metallica per connessioni G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1.
 Polycarbonate bowl with metallic protection for G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1 port size.

Conessioni: - Port size:

- M5=M5
- 14=G1/4
- 38=G3/8
- 12=G1/2
- 34=G3/4
- 1=G1

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.

Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Serie
Serie

JW P . 38

Varianti ed accessori - Variants and accessories

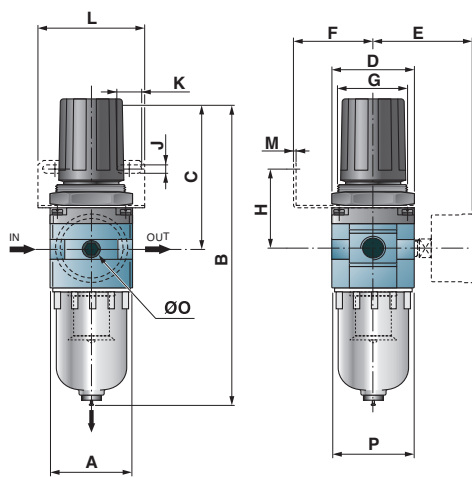
		Codice Code	M5	G1/4	G3/8	G1/2	G3/4	G1
Con staffa di fissaggio JSR (vedi pag. 4-68) With fixing bracket JSR (see page 4-68)		SR	R	R	R	R	R	R
Scarico della condensa automatico Automatic drain mode		A	-	* R	R	R	R	R
Grado di filtrazione: Filter degree:	5 µm	F05	R	R	R	R	R	R
**) Manometro (vedi pag. 4-67) **) Gauge (see page 4-67)	Scala 0÷12 Scale	M12	R	R	R	R	R	R
	Scala 0÷4 Scale	M04	R	R	R	R	R	R
Pressione massima regolabile: Max pressure adjustable:	2 bar	R02	-	R	R	R	R	R
	4 bar	R04	-	R	R	R	R	R
Senza relieving Without relieving		NR	R	R	R	R	R	R
Flusso da destra Flow from right		DX	R	R	R	R	R	R

**) = Il manometro viene fornito smontato
 The pressure gauge is supplied disassembled

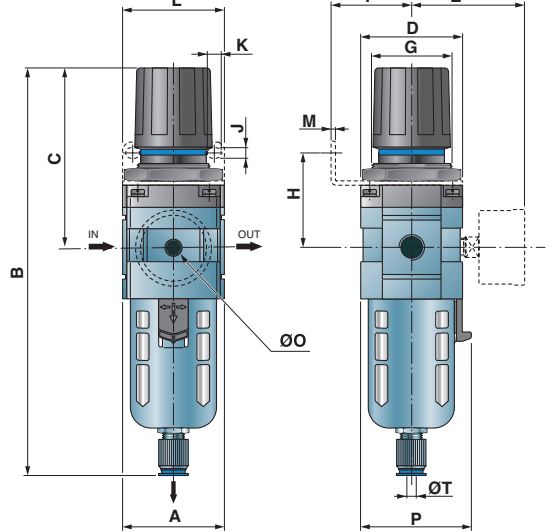
R = A richiesta - On request - = Non previsto - Not available
 * R = Disponibile solo per la versione JWT.14 - Available only for JWT.14

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

M5 ÷ G1/4



G1/4 ÷ G1



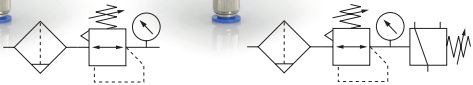
Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	P	ØO	ØT
JWT.M5	M5	25	110	51	25	26	25	M20x1	30	4,5	6,5	40	2	28	G1/16	-
JWT.14	G1/4	40	165	78	40	57	30	M32x1,5	44	5,5	15,5	55	2,3	40	G1/8	-
JWP.14	G1/4	40	180	78	40	57	30	M32x1,5	44	5,5	15,5	55	2,3	40	G1/8	6
JWP.38	G3/8	53	211	93	53	61	39	M42x1,5	46	6,5	8	53	2,3	56	G1/8	8
JWP.12	G1/2	70	262	112	70	71	50	M52x1,5	54	8,5	10,5	70	2,3	73	G1/4	8
JWP.34	G3/4	75	267	114	70	71	50	M52x1,5	56	8,5	10,5	70	2,3	73	G1/4	8
JWP.1	G1	90	338	116	90	76	50	M52x1,5	62	8,5	10,5	70	3,2	90	G1/4	8

FILTRI-RIDUTTORI CON MANOMETRO/PRESSOSTATO INTEGRATO - FILTER-REGULATORS WITH INTEGRATED GAUGE/SWITCH


I filtri-riduttori della serie "JWE" possono essere forniti nella versione con manometro bourdon da 0÷10 bar integrato nel corpo o con pressostato digitale integrato serie PE.41. Questa soluzione consente di ridurre l'ingombro ed incrementare la robustezza dell'insieme regolatore-pressostato.

"JWE" series filter-regulators can be supplied with integrated square shaped gauge 0÷10 bar or with integrated switches series PE.41. This solution allows to reduce overall dimensional increase the robustness of the whole regulator-pressure switch assembly. Electronic pressure switch PE.41 can be ordered after market.

G1/4

G3/8 - G1/2 - G1

Informazioni tecniche - Technical informations

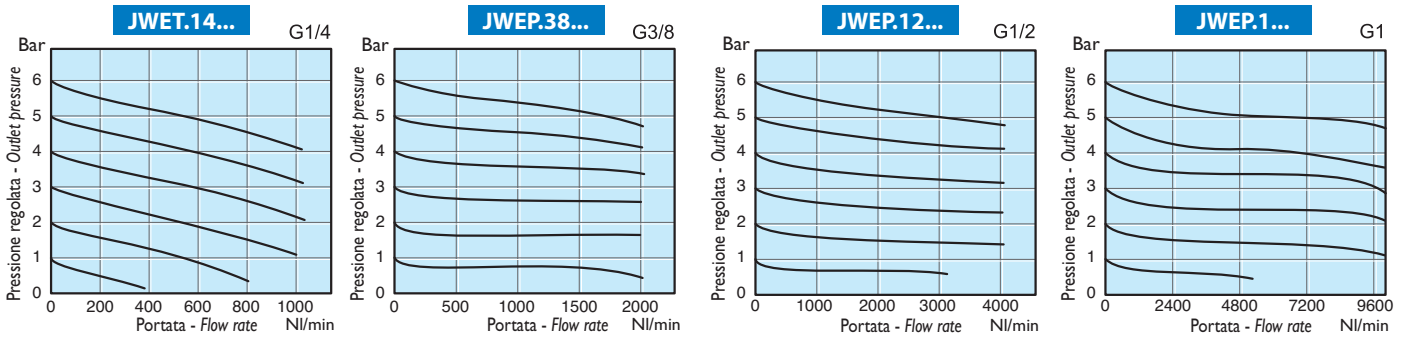
Modello Model	Connezione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
JWET.14... JWEP.14...	G1/4	550	0,5 ÷ 8,5	0,38	10	5 ÷ 60	25
JWEP.38...	G3/8	2000	0,5 ÷ 8,5	0,58	10	5 ÷ 60	25
JWEP.12...	G1/2	4000	0,5 ÷ 8,5	1,16	10	5 ÷ 60	25
JWEP.1...	G1	5500	0,5 ÷ 8,5	1,80	10	5 ÷ 60	25

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar


ACCESSORI - ACCESSORIES

JRE.TPM.18 Tappo di chiusura filettato femmina G1/8 (per JRE.14 e JRE.38)
Female threaded closure plug G1/8 (for JRE.14 and JRE.38)

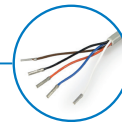
JRE.TPM.14 Tappo di chiusura filettato femmina G1/4 (per JRE.12 e JRE.1)
Female threaded closure plug G1/4 (for JRE.12 and JRE.1)



JMQ.10 Manometro da incasso per regolatori e filtri regolatori
Built-in pressure gauge regulators and filter regulator



PE.41 ... PC2 Pressostato con cavo
Pressure switch with cable



PE.41 ... PM8 Pressostato con connettore M8
Pressure switch with M8 connector



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Nota: il regolatore senza manometro prevede un tappo di chiusura filettato per eventuale manometro esterno (JM.. vedi pag. 4-67).
 Note: the regulator without gauge includes a threaded cap for any external gauge (JM.. see page 4-67).

T Tazza in policarbonato per connessioni G1/4.
 Polycarbonate bowl for G1/4 port size.

P Tazza in policarbonato con protezione metallica per connessioni G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1.
 Polycarbonate bowl with metallic protection for G1/4 - G3/8 - G1/2 - G3/4 - G1 port size.

Conessioni:

Port size:

14=G1/4

38=G3/8

12=G1/2

34=G3/4

1=G1

Senza manometro
 Witout gauge

Q10 Manometro integrato 0÷10 bar (taglie G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1)
 Integrated pressure gauge 0÷10 bar (size G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1)

PC2 Pressostato con cavo (taglie G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1)(vedi pag. 4-60).
 Pressure switch with cable (size G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1) (see page 4-60).

PM8 Pressostato con connettore M8 (taglie G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1)(vedi pag. 4-60).
 Pressure switch with connector M8 (size G1/4 - G3/8 - G1/2 - G1) (see page 4-60).

Serie
 Serie

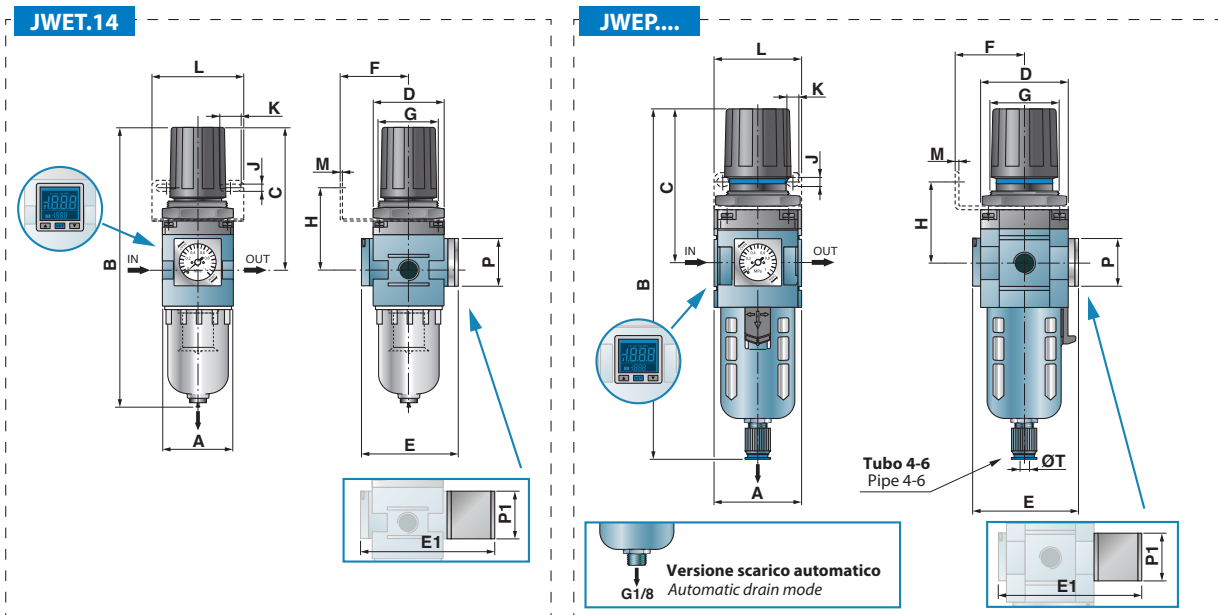
JWE P . 38 . Q10 . **Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.**
 Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Varianti ed accessori - Variants and accessories		Codice Code	G1/4	G3/8	G1/2	G1
Con staffa di fissaggio JSR (vedi pag. 4-68) With fixing bracket JSR (see page 4-68)		SR	R	R	R	R
Scarico della condensa automatico Automatic drain mode		A	* R	R	R	R
Grado di filtrazione: Filter degree:	5 µm	F05	R	R	R	R
Pressione massima regolabile: Max pressure adjustable:	2 bar	R02	R	R	R	R
	4 bar	R04	R	R	R	R
Senza relieving Without relieving		NR	R	R	R	R
Flusso da destra Flow from right		DX	R	R	R	R

R = A richiesta - On request - = Non previsto -Not available

* R = Disponibile solo per la versione JWET.14 - Available only for JWET.14

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E	E1	F	G	H	J	K	L	M	P	P1	ØT
JRE.14..	G1/4	40	99	17	40	59	85	30	M32x1,5	44	5,4	15,5	55	2,3	27	27	6
JRE.38..	G3/8	53	128	35	53	64	90	39	M42x1,5	46	6,5	8	53	2,3	27	27	8
JRE.12..	G1/2	70	150	38	70	81	107	50	M52x1,5	54	8,5	10,5	70	2,3	27	27	8
JRE.1..	G1	90	168	48	90	85	111	50	M52x1,5	62	8,5	10,5	70	2,3	27	27	8

RIDUTTORI PILOTATI - PILOTED REGULATORS



Nel caso di riduttori di grosse dimensioni e/o installati in posizioni scarsamente accessibili si possono utilizzare i regolatori pilotati della serie "JRP". Sono dei regolatori privi della molla e del pomello manuale di regolazione; la taratura avviene per mezzo della pressione inviata da un riduttore pilota piazzato a distanza. Oltre al vantaggio di una agevole e facile regolazione della pressione del circuito principale vi è la possibilità, utilizzando regolatori pilota di precisione, di avere una sensibilità migliore rispetto alla versione manuale.

When the use of big sizes regulator is a must and its position is uncomfortable, it can be useful the pneumatic piloted regulator "JRP" series. They are regulator without regulating spring and knob; the pressure adjustment has made by means of pressure from a piloting regulator placed far from it. Beside the easy main circuit pressure adjustment regulator feature, there is a better sensitivity than the manual version especially if you use a high precision pilot regulator.

G3/8



G1/2 - G3/4 - G1



Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido: aria filtrata 25 µm lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per cicuiti pneumatici)

Fluid: filtered air 25 µm lubricated or not lubricated (when lubricate use oil fro pneumatic cylinders)

Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (Nl/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)
JRP.38	G3/8	2500	0,5 ÷ 8,5	0,41	10	5 ÷ 60
JRP.12	G1/2	6000	0,5 ÷ 8,5	0,84	10	5 ÷ 60
JRP.34	G3/4	6000	0,5 ÷ 8,5	0,94	10	5 ÷ 60
JRP.1	G1	8000	0,5 ÷ 8,5	1,19	10	5 ÷ 60

*: Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

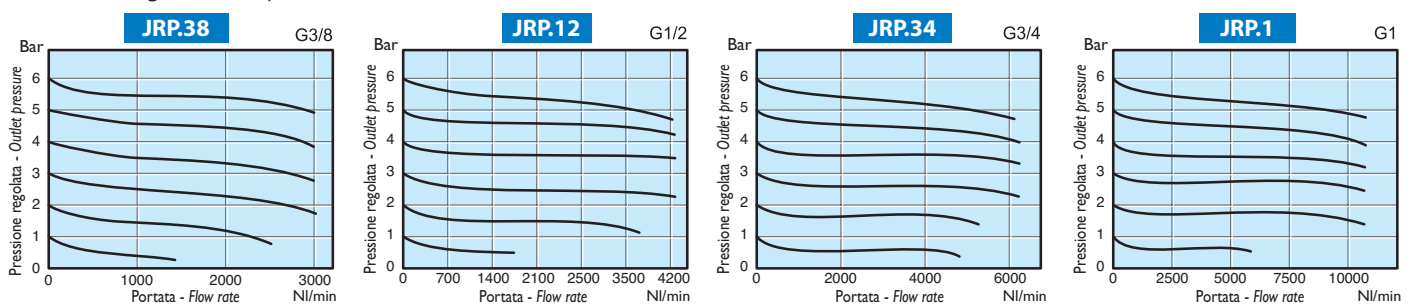
*: Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

**: Il relieving, in tutte le versioni, viene fatto dall'elemento pilota

**: The relieving, in all versions, is made from the pilot

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

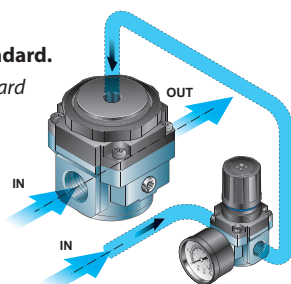
Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar



Esempi di utilizzo - Example to use

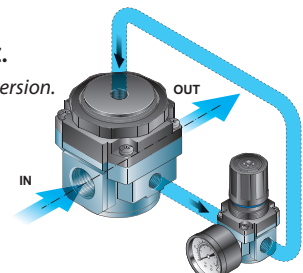
Schema di collegamento del regolatore pilotato versione standard.

Pneumatic circuit example for standard version.



Schema di collegamento del regolatore pilotato versione AC.

Pneumatic circuit example for AC version.



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Conessioni:
 Port size:
 38=G3/8
 12=G1/2
 34=G3/4
 1=G1

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Serie
 Serie

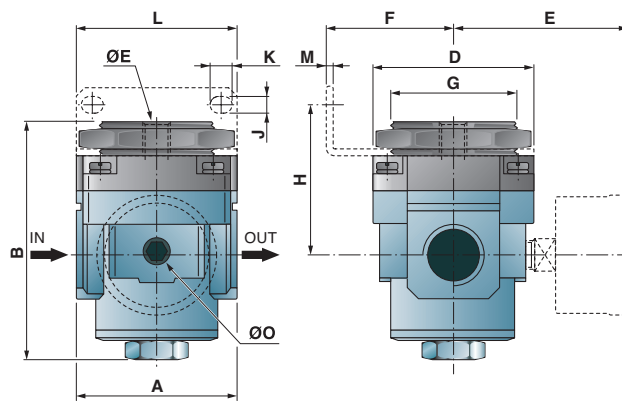
JRP . 38 .

Varianti ed accessori - Variants and accessories		Codice Code	G3/8	G1/2	G3/4	G1
Con staffa di fissaggio JSR (vedi pag. 4-68) With fixing bracket JSR (see page 4-68)		SR	R	R	R	R
**) Manometro (vedi pag. 4-67) **) Gauge (see page 4-67)	Scala 0÷12 Scale 0÷12	M12	R	R	R	R
	Scala 0÷4 Scale 0÷4	M04	R	R	R	R
Alimentazione del pilota dal corpo Inlet pilot pressure from the body		AC	* R	* R	* R	* R
Senza relieving Without relieving		NR	R	R	R	R
Flusso da destra Flow from right		DX	R	R	R	R

**) = Il manometro viene fornito smontato
The pressure gauge is supplied disassembled

R = A richiesta - On request
- = Non previsto - Not available

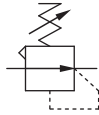
* R = Non fornibile in versione DX - Not available for DX version

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS


Il regolatore è fornito con la relativa ghiera di fissaggio.
The regulator is supplied with the lock nut on.

Codice Code	ConneSSIONE Port size	A	B	C	D	ØE	E	F	G	H	J	K	L	M	ØO	N
JRP.38	G3/8	53	79	35	53	G1/4	61	39	M42x1,5	46	6,5	8	53	2,3	G1/8	-
JRP.12	G1/2	70	86	38	70	G1/4	66	50	M52x1,5	54	8,5	10,5	70	2,3	G1/4	-
JRP.34	G3/4	75	86	41	70	G1/4	70	50	M52x1,5	56	8,5	10,5	70	2,3	G1/4	-
JRP.1	G1	90	105	48	90	G1/4	76	50	M52x1,5	62	8,5	10,5	70	2,3	G1/4	-

REGOLATORI DI PRECISIONE – PRECISION REGULATORS



Il riduttore di precisione della serie JRPR... è ideale per tutte quelle applicazioni nelle quali si richiede una regolazione molto fine e precisa della pressione di rete. Dotato di un controllo della sovrappressione molto sensibile è particolarmente adatto a tutte quelle applicazioni dove è fondamentale il suo tempo di risposta. Tra gli accessori disponibili, oltre alla staffa per il montaggio a parete e il manometro analogico, a richiesta può essere fornito anche un pressostato elettronico con cavo o connettore che permette di visualizzare e gestire i centesimi di bar.

The JRPR... precision regulator is ideal for all applications in which are necessary a precision regulation of the outlet pressure. With a sensible pressure relief it's suitable in all applications in which time of response are important. Between the available accessories (analog gauge and wall bracket), it's available a digital pressure switch with cable or M8 connector that allow to handle bar cents.

Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido: aria filtrata 5 µm non lubrificata. Se l'impianto richiede un lubrificatore, montarlo a valle del regolatore di precisione.

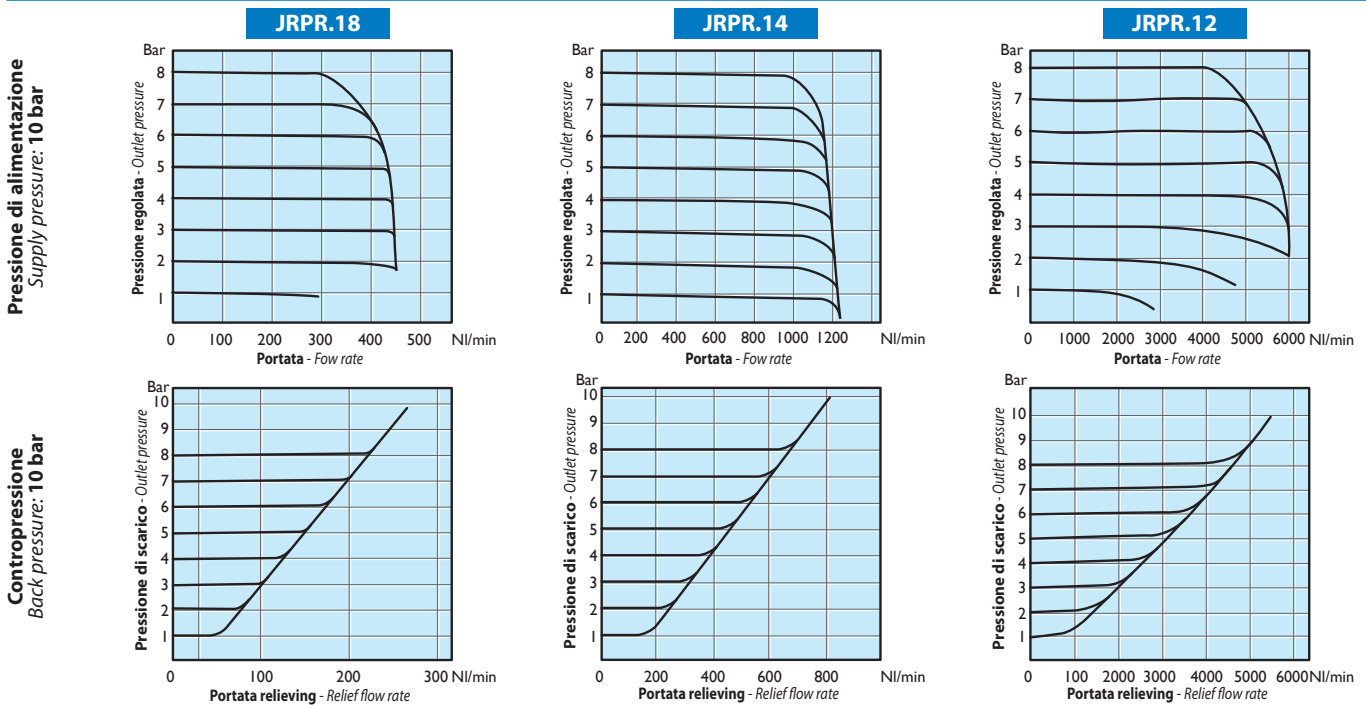
Fluid: filtered air 5 µm not lubricated. If the system requires lubricated air mount a lubricator after the precision regulator.

Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (Nl/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Isteresi max Max hysteresis (bar)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Massa Mass (Kg)
JRPR.18	G1/8	300	0,5 ÷ 8,5	0,01	10	5 ÷ 60	0,14
JRPR.14	G1/4	700	0,5 ÷ 8,5	0,01	10	5 ÷ 60	0,34
JRPR.12	G1/2	4000	0,5 ÷ 8,5	0,01	10	5 ÷ 60	0,64

***) Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar**

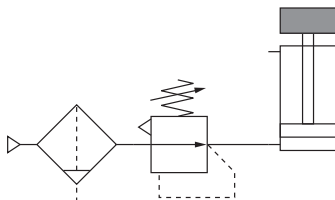
**) Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar*

CURVE CARATTERISTICHE – FLOW CHART

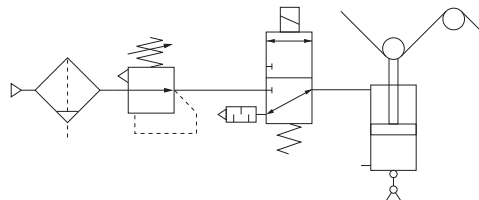


Esempi di utilizzo - Example to use

Equilibrio e azionamento
Regolazione precisa della pressione d'equilibrio (*)
Balance and drive
Precise adjustment of the balance pressure ()*



Regolazione precisa della pressione. Sensibilità entro 0,2% F.S. (intervallo totale)
Controllo tensione
Precise pressure regulation. Sensitivity within 0.2% F.S. (total range)
Voltage control



(*) Limita la fluttuazione della pressione durante l'azionamento di un cilindro, mantenendo un eccellente equilibrio statico e dinamico.
() Limits pressure fluctuation during cylinder operation, maintaining excellent static and dynamic balance.*

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Serie
Serie

Conessioni:
Port size:
18=G1/8
14=G1/4
12=G1/2

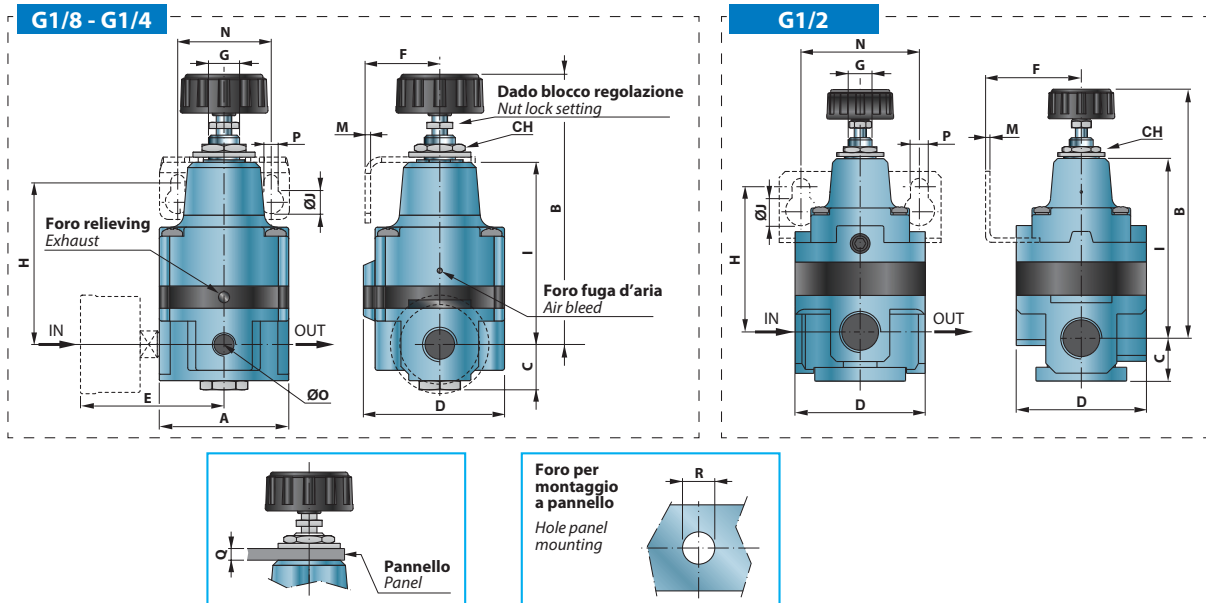
Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

JRPR . 14 .

Varianti ed accessori - Variants and accessories		Codice Code
Con staffa di fissaggio JSR (vedi pag. 4-68) With fixing bracket JSR (see page 4-68)		SR
*) Manometro (vedi pag. 4-67) *) Gauge (see page 4-67)	Scala 0÷12 Scale	M12
	Scala 0÷4 Scale	M04
Pressione massima regolabile: Max pressure adjustable:	2 bar	R02
	4 bar	R04
Flusso da destra Flow from right		DX

*) = Il manometro viene fornito smontato - The pressure gauge is supplied disassembled

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Codice Code	Connesione Port size	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	J	CH
JRPR.18	G1/8	35	85	9,5	35	45	25	M10	44	52,5	52	2	28	G1/8	4,5	4 max	10,5	8,5	14
JRPR.14	G1/4	50	125	17	54,5	53	30	M12	63	72	62	2	36	G1/8	5,5	4 max	12,5	9,5	17
JRPR.12	G1/2	66	130	22	66	59	48	M12	76	94	-	2	60	G1/8	9	4 max	12,5	15,5	17

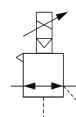
REGOLATORE DI PRESSIONE ELETTRONICO - ELECTRONIC PRESSURE REGULATOR

I regolatori di pressione a comando elettrico della serie JREL... danno la possibilità di regolare la pressione a valle dello strumento mediante un segnale analogico in tensione (0-10 Vdc) o corrente (4-20 mA).

Disponibile nella taglia G3/8 è fornito con una uscita di feedback analogica in tensione 1-5Vdc.

JREL... series electronic pressure regulator allow to regulate the outlet pressure by an analog voltage (0-10 Vdc) or current (4-20 mA) input signal.

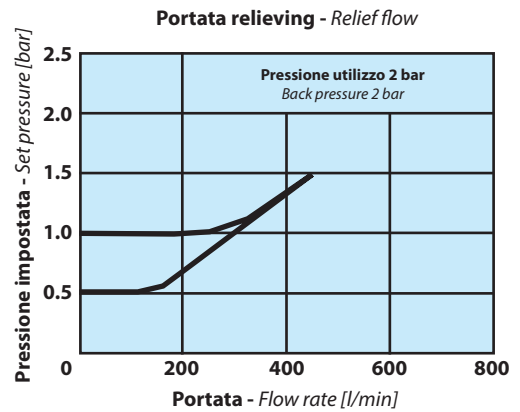
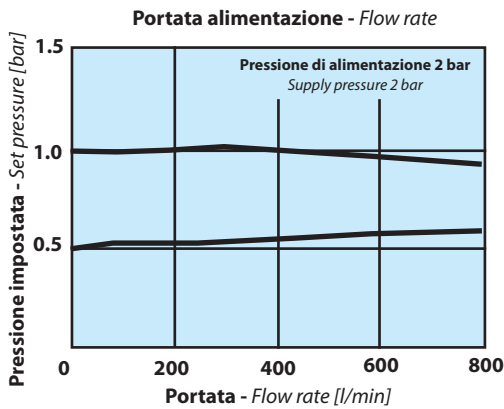
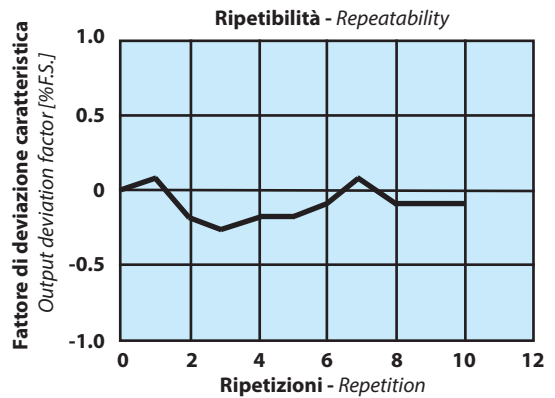
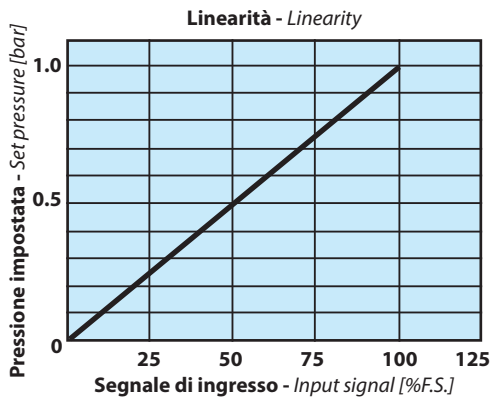
It is available in G3/8 size with pressure feedback output. Voltage 1-5Vdc monitor output.


Informazioni tecniche - Technical informations

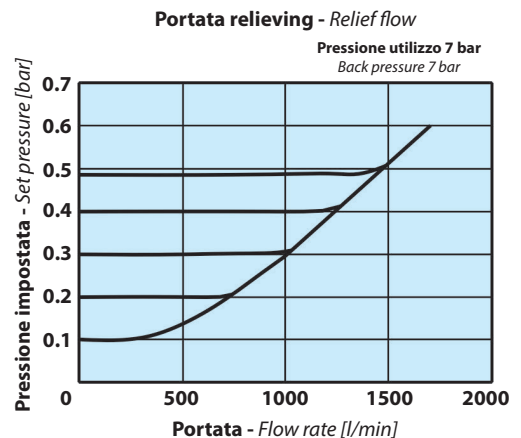
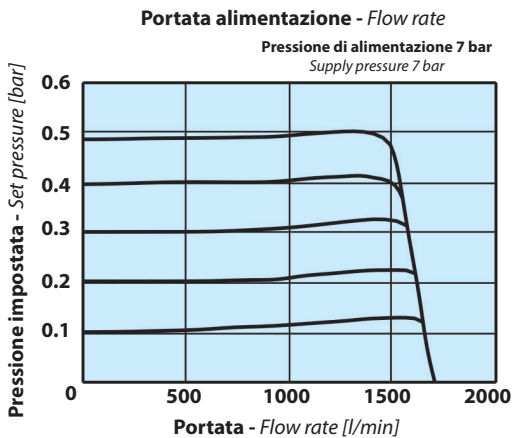
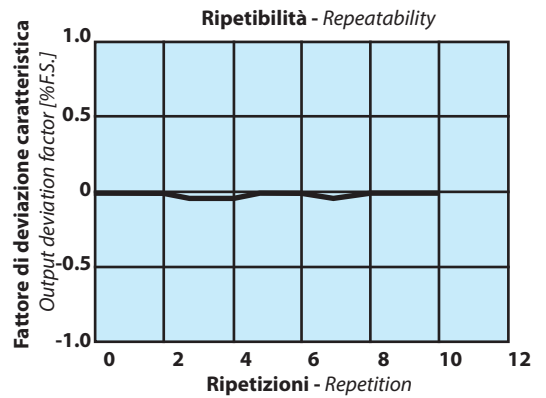
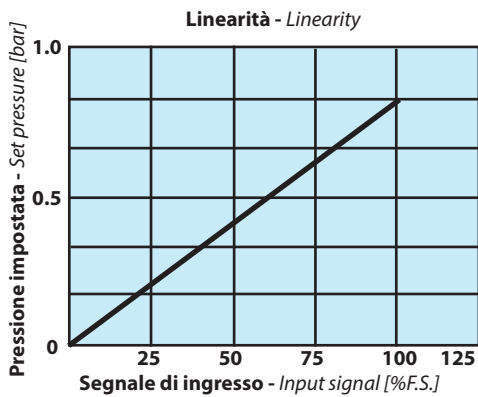
Modello - Model		0-1	0-5	0-9
Fluido - Fluid		Aria filtrata a 0.3µm non lubrificata - Filtered air 0.3µm not lubricated		
Temperatura ambiente - Ambient temperature range (°C)		-5 ~ +50		
Pressione minima di alimentazione - Min. supply pressure (bar)		Pressione impostabile + 0.5 bar Set pressure + 0.5 bar		
Pressione massima di alimentazione - Max. supply pressure (bar)		2	7	10
Campo di regolazione pressione - Setting pressure range (bar)		0.01 ~ 1	0.05 ~ 5	0.05 ~ 9
Consumo di corrente Power consumption	Tensione - Voltage (Vdc)	24 ± 10%		
	Corrente - Current (mA)	80		
Segnale di comando - Signal input	Modello in corrente Current type (mA)	4 ~ 20		
	Modello in tensione Voltage type (Vdc)	0 ~ 10		
Segnale di uscita - Monitor output		Uscita analogica Analog output (Vdc) 1 ~ 5		
Linearità - Linearity		±1% F.S.		
Isteresi - Hysteresis		1% F.S.		
Ripetibilità - Repeatability		± 0.5% F.S.		
Sensibilità - Sensitivity		0.2% F.S.		
Caratteristica di temperatura - Temperature characteristics		± 0.2% F.S./°C		
Display - Display	Precisione - Precision	±2% F.S. ±1 digit		
	Valore minimo - Min. unit (bar)	0.01		
Grado di protezione - Enclosure		IP65		
Peso - Weight (g)		360		

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

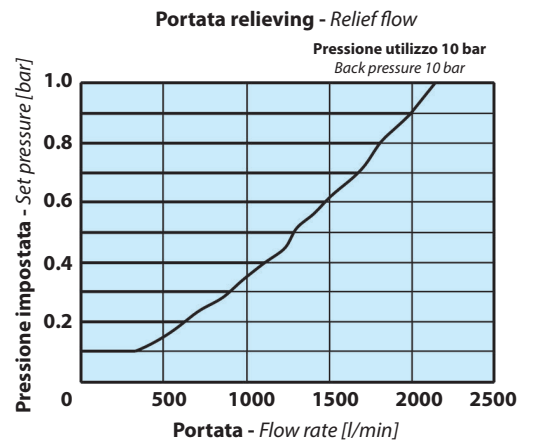
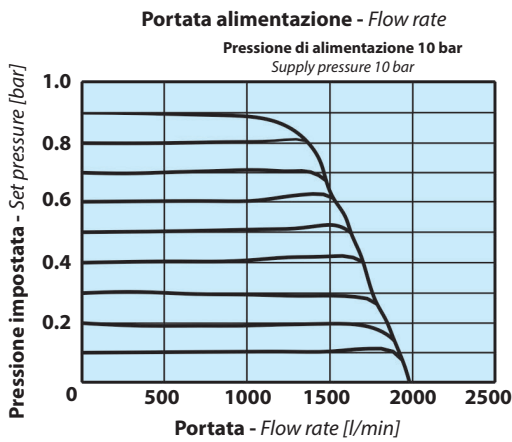
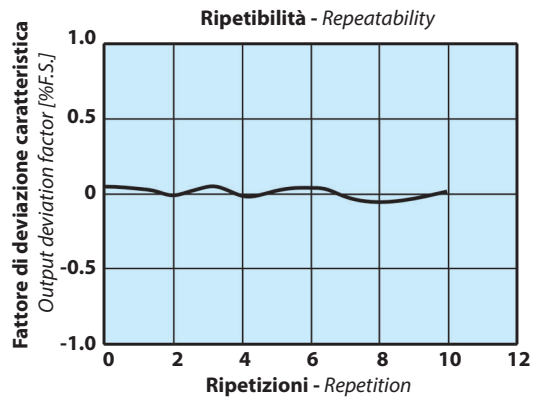
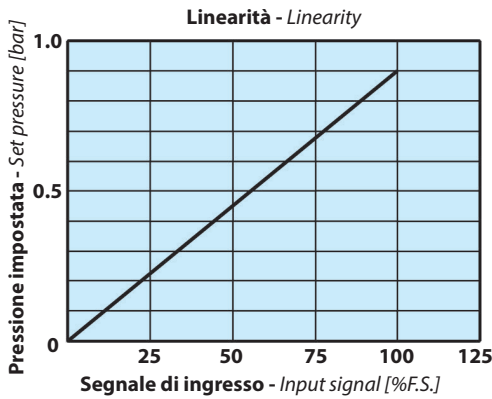
JREL 0-1



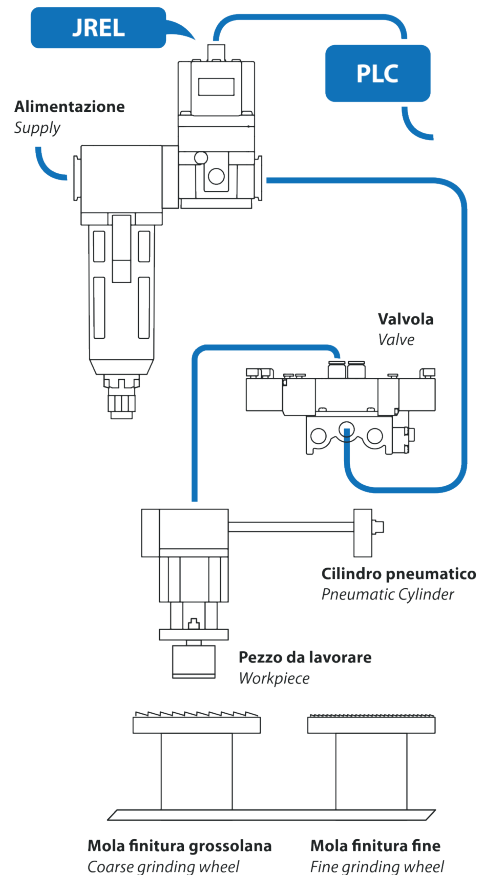
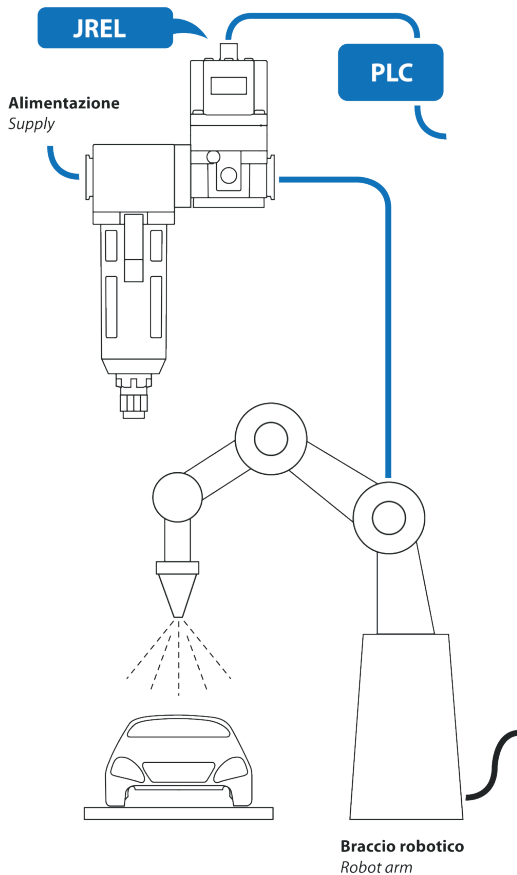
JREL 0-5



JREL 0-9



ESEMPI DI APPLICAZIONE - EXAMPLE OF APPLICATIONS



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Regolatore di pressione proporzionale
Proportional pressure regulator

Segnale di comando - Input signal

- C** Segnale analogico in corrente 4~20mA
4~20mA analog current signal
- T** Segnale analogico in tensione 0~10Vdc
0~10Vdc analog voltage signal

JREL . 38 . 0-9 . C

Taglia - Size
38 G3/8
G3/8

Pressione regolabile
Setting pressure range

- 0-1** Campo di regolazione 0.05~1 bar
Setting pressure range 0.05~1 bar
- 0-5** Campo di regolazione 0.05~5 bar
Setting pressure range 0.05~5 bar
- 0-9** Campo di regolazione 0.05~9 bar
Setting pressure range 0.05~9 bar

Accessori - Accessories	Codice Code
Staffa ad "L" (vedi pag. 4-41) "L" bracket (see page 4-41)	JREL.L
Staffa ad "omega" (vedi pag. 4-41) "Omega" bracket (see page 4-41)	JREL.O

Come ordinare - Code example

Regolatore di pressione a comando elettronico di taglia G3/8. Comando con segnale analogico in tensione 0~10 Vdc. Provvisto di uscita analogica in corrente 1~5 Vdc. Pressione massima regolabile 5bar.

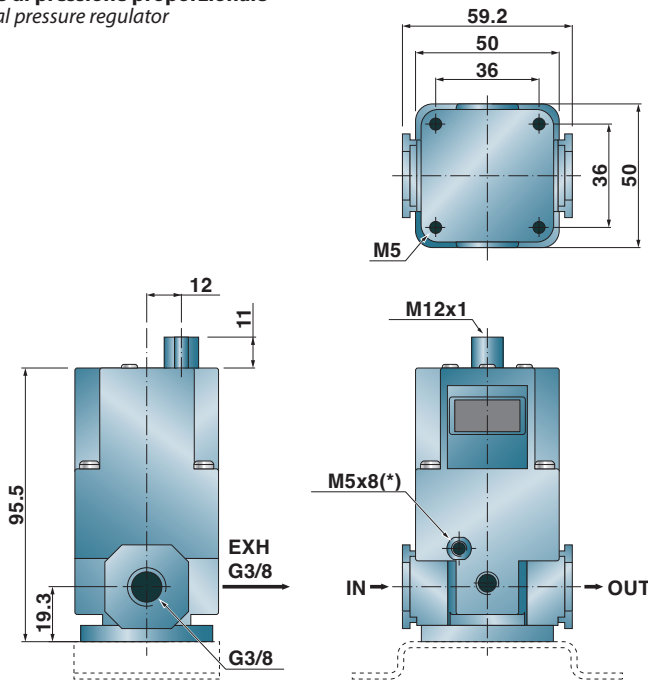
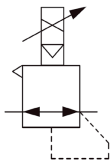
Electronic pressure regulator G3/8. Input signal 0~10Vdc. Monitor output 1~5 Vdc. Max setting pressure 5 bar.

JREL.38.0-5.T

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

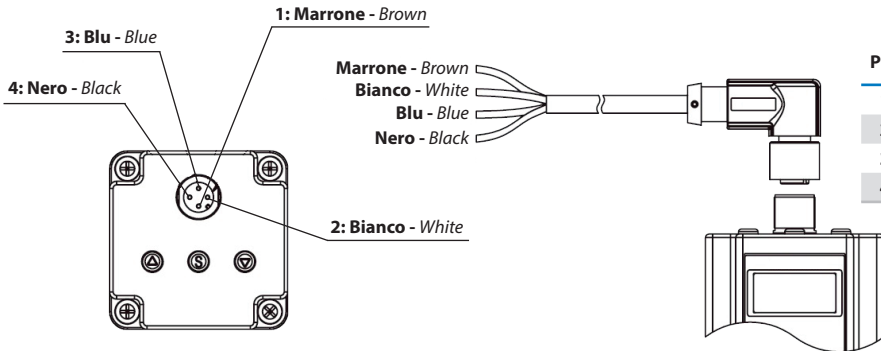
JREL. ...

Regolatore di pressione proporzionale
Proportional pressure regulator



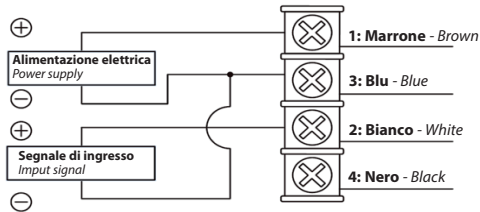
(*) scarico valvola solenoide
(*) solenoid valve discharge

CONNESSIONI ELETTRICHE - WIRING DIAGRAM

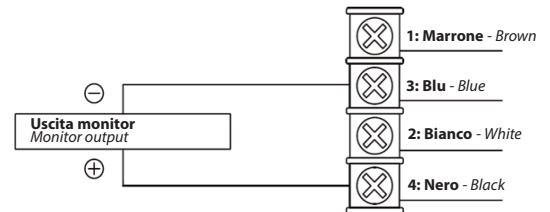


PIN	Colore cavo Cable color	Collegamenti - Wiring
1	Marrone - Brown	Alimentazione 24Vdc - Power supply 24Vdc
2	Bianco - White	Segnale di comando - Input signal
3	Blu - Blue	Comune - GND
4	Nero - Black	Uscita monitor - Monitor output

Cablaggio segnale di comando - Input signal wiring



Cablaggio uscita analogica - Analog output wiring

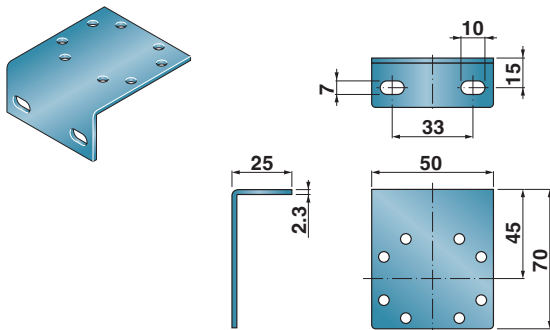


Per tipologie e caratteristiche tecniche di cavi e connettori vedere pagina 1-188 del catalogo generale AIRON
For types and specifications of the cable and connectors see pag 1-188 of general AIRON catalogue

ACCESSORI - ACCESSORIES

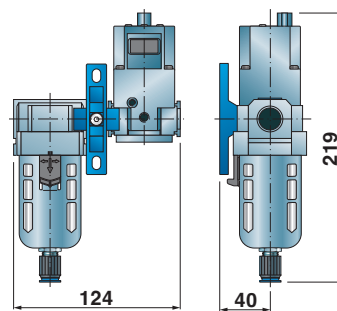
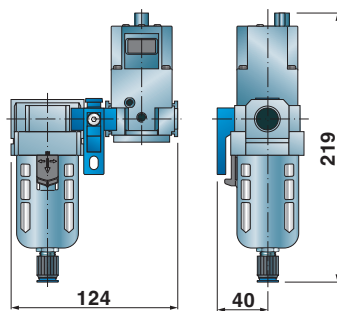
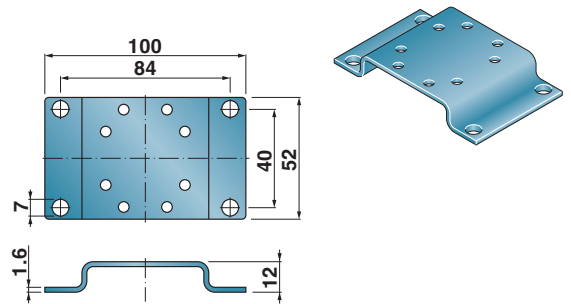
JREL.L

Staffa a "L" (fornita con viti)
"L" bracket (supplied with screws)



Staffa a "Ω" (fornita con viti)
"Ω" bracket (supplied with screws)

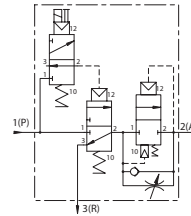
JREL.O



AVVIATORE PROGRESSIVO - SLOW START VALVE

L'avviatore progressivo è una valvola di sicurezza che consente di alimentare un circuito pneumatico in due fasi. La prima con una lenta pressurizzazione dell'impianto fino a raggiungere circa la metà della pressione di alimentazione, la seconda portando rapidamente la pressione a valle dell'avviatore allo stesso valore di quella di alimentazione. Assemblabile in qualsiasi posizione del gruppo FRL, solitamente esso viene posto nella linea pneumatica a valle del gruppo stesso per ridurre il rischio di provocare danni nella fase di pressurizzazione dell'impianto. L'avviatore progressivo ricopre anche la funzione di valvola sezionatrice poiché, quando non è attivato, scarica totalmente e istantaneamente la pressione a valle. Disponibile nelle taglie G1/4, G3/8 e G1/2 esso è fornibile sia con pilotaggio a comando elettrico che a comando pneumatico.

The slow start valve allow to pressurize a pneumatic circuit in two phases. During the first phase the outlet pressure increase gradually approximately up to half inlet pressure. After that the outlet pressure increase fast till that the outlet pressure is the same as the inlet pressure. It's available with all AIRON FRL components, usually it is place after the FRL to reduce damage during the pressurize phase. The slow start valve is also a shutoff valve because, when the pilot is inactive, it discharge immediately the pressure inside the circuit. It is available in G1/4, G3/8 and G1/2 sizes and with pneumatic or electrical pilot.



Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido: aria filtra 25 um lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per cicuiti pneumatici)

Fluid: filtered air 25 um lubricated or not lubricated (when lubricate use oil fro pneumatic cylinders)

Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale alimentazione *Nominal flow rate supply (NI/min)	*Portata nominale scarico *Nominal flow rate outlet (NI/min)	Massa Mass (Kg)	Pressione di alimentazione versione elettrica Supply pressure electric version (bar)	Pressione di alimentazione versione pneumatica Supply pressure pneumatic version (bar)	Pressione pilota versione pneumatica Pilot pressure pneumatic version (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)
JAV..14	G1/4	1200	1500	0,3	2,5 - 8,5	2,5 - 8,5	1 - 10	5 ÷ 60
JAV..38	G3/8	2300	2900	0,4	2,5 - 8,5	2,5 - 8,5	1 - 10	5 ÷ 60
JAV..12	G1/2	3400	3000	0,65	2,5 - 8,5	2,5 - 8,5	1,5 - 10	5 ÷ 60

*: Portata rilevata nella fase di avviatore completamente aperto con una pressione di ingresso a 6 bar e regolata a 5 bar.

*: Flow rate measured with the slow start valve completely open, an inlet pressure of 7bar and outlet pressure of 5bar.

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

E Pilotaggio elettrico.
Electrical pilot.

P Pilotaggio pneumatico.
Pneumatic pilot.

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.

Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

M12 Manometro con scala 0÷10 bar.
Gauge with scale 0÷10 bar.

Senza manometro.
Without gauge.

Serie Serie

JAV . E . 14 - [] . M12

Conessioni:
14=G1/4
38=G3/8
12=G1/2

Varianti - Variants		Codice Code
Senza bobina <i>Without coil</i>		0000
24 V. cc. <i>24 VDC</i>		024C
24 V. ca. <i>24 VAC</i>		024A
110 V. ca. <i>110 VAC</i>		110A
220 V. ca. <i>220 VAC</i>		220A

Varianti previste solo per versione con pilotaggio elettrico.
Variants available only for electrical pilot version.

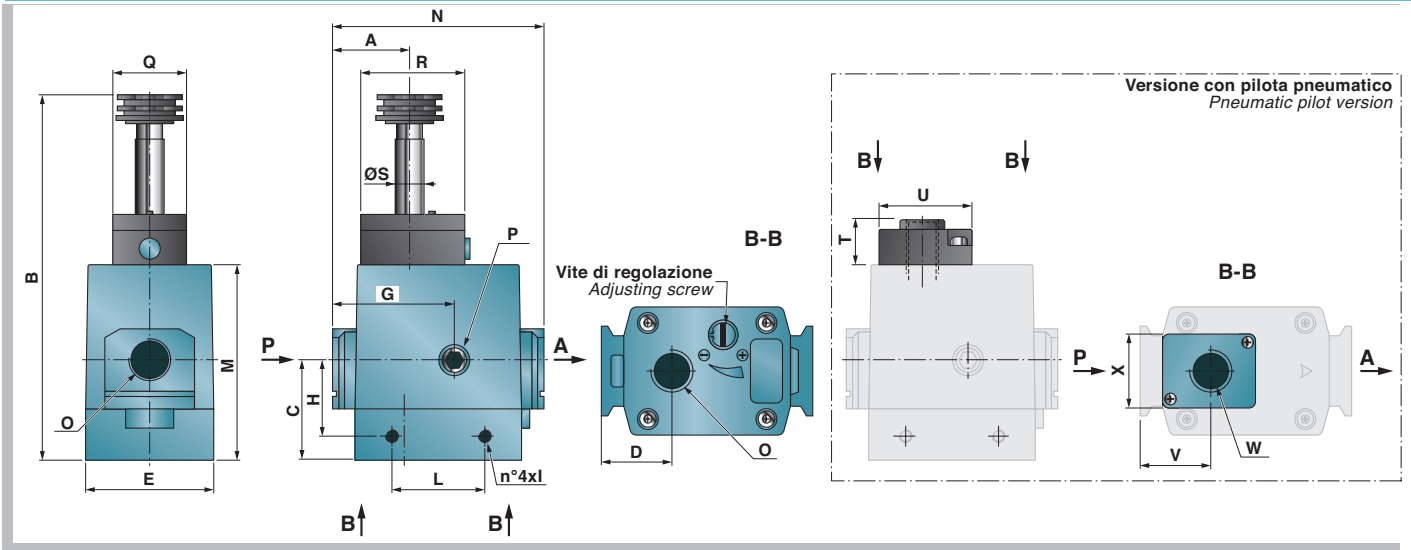
Come ordinare - Code example

Avviatore progressivo di taglia G1/4 completo di manometro con scala 0-10bar e bobina con tensione 0-24V in corrente continua.

Slow start valve size G1/4 with 0-10 bar gauge and direct current coil 0-24VDC.

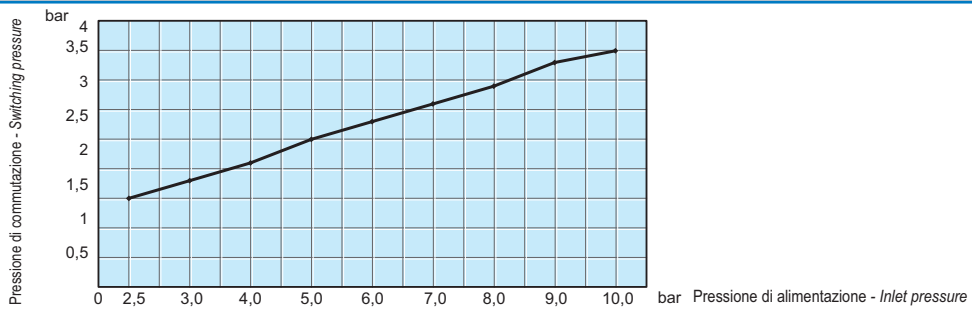
JAV.E.14-024C.M10

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

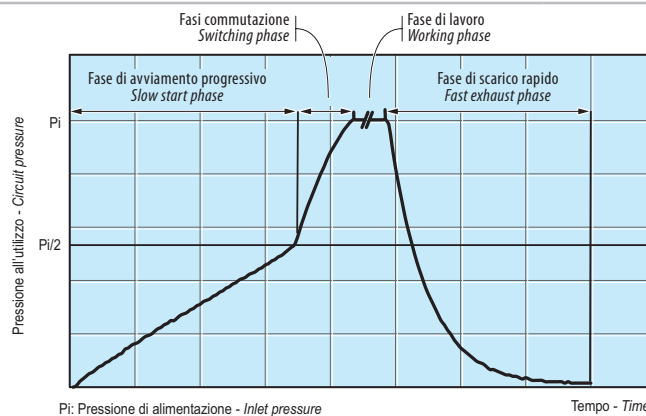


Codice Code	Connesione Port size	A	B	C	D	E	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X
JAV..14	G1/4	24	110	31	22	40	38	23.5	M4x4.5	29	61	66	G1/4	G1/8	23	32.5	9	14	29	24	G1/8	23
JAV..38	G3/8	24	117	36	24	48	43	27.5	M5x5	28	70	76	G3/8	G1/8	23	32.5	9	14	29	24	G1/8	23
JAV..12	G1/2	32	125	47	32	52	57	37	M6x6	42	76	98	G1/2	G1/8	23	32.5	9	14	29	32	G1/8	23

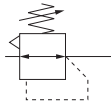
CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART



Fase / Phase	DESCRIZIONE FUNZIONE - WORKING PRINCIPLE	EFFETTO - RESULT
Avviamento progressivo Slow start	Quando il pilota viene azionato elettricamente, manualmente o pneumaticamente, all'interno della valvola si apre il primo otturatore che consente il passaggio dell'aria di alimentazione attraverso un foro a sezione variabile (regolabile tramite apposita vite) all'utilizzo. <i>When the pilot is energized electrically, manually or pneumatically inside the main valve the first poppet opens. The supply air go slowly into the pneumatic circuit because it through in a section variable hole (it's adjustable by a screw).</i>	La pressione all'utilizzo inizia ad aumentare lentamente. <i>The circuit pressure increase slowly.</i>
Fase di commutazione Switching phase	Quando la pressione all'utilizzo arriva a circa metà della pressione di alimentazione, si apre il secondo otturatore che consente una maggiore portata. <i>When in the circuit the pressure is half then the supply pressure, the second poppet opens and the valve flow increase.</i>	La pressione all'utilizzo aumenta velocemente fino ad arrivare al valore della pressione di alimentazione. <i>The circuit pressure increase fast until reaching the supply pressure.</i>
Scarico rapido Fast exhaust	Quando viene disattivato il pilotaggio, viene chiusa l'alimentazione e contemporaneamente l'aria presente all'utilizzo viene scaricata. <i>When the pilot valve is turn off, the first poppet closes and the unidirectional valve opens.</i>	Tutta l'aria contenuta all'utilizzo viene scaricata dalla connessione R della valvola. <i>All the air inside the circuit s discharged from the valve exhaust port R.</i>



RIDUTTORI COMPATTI A MEMBRANA - DIAPHRAGM COMPACT REGULATORS



Il riduttore JRT.14 è un compatto, leggero ed economico regolatore di pressione a membrana. Può essere fissato a pannello con la ghiera in dotazione oppure a parete con l'apposita staffa.

The JRT.14 regulator is a compact lightweight and cheap diaphragm pressure regulator. It can be fixed on panel by means of a nut or by wall by means of an optional bracket.

Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido: aria filtra 25 um lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per circuiti pneumatici)

Fluid: filtered air 25 um lubricated or not lubricated (when lubricate use oil fro pneumatic cylinders)

Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)
JRT.14	G1/4	350	0,5 ÷ 8	0,14	10	5 ÷ 60

***) Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar**

**) Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar*

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Serie
Serie
Connessione:
Port size:
14=G1/4
Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

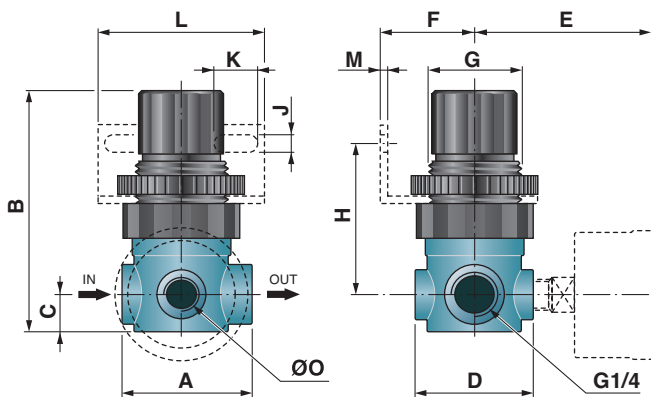
JRT . 14 .

Varianti ed accessori - Variants and accessories

Varianti ed accessori	Codice	
Con staffa di fissaggio JSR.14.QT (vedi pag. 4-68) <i>With fixing bracket JSR.14.QT (see page 4-68)</i>	QT	
) Manometro (vedi pag. 4-67) <i>) Gauge (see page 4-67)</i>	Scala 0÷12 Scale	M12
	Scala 0÷4 Scale	M04
Senza relieving <i>Without relieving</i>	NR	
Flusso da destra <i>Flow from right</i>	DX	

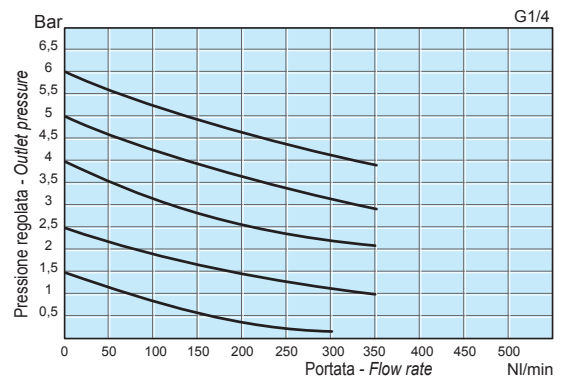
***) = Il manometro viene fornito smontato - The pressure gauge is supplied disassembled**

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



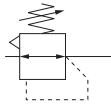
CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART

Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar



Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Ø
JRT.14	G1/4	41	75	10	38	50	35	M30x1,5	33	6	15,5	44	2	G1/8

RIDUTTORI COMPATTI A PISTONE - CHEAP PISTON COMPACT REGULATORS



Il riduttore JRQ.14 è un compatto ed economico regolatore di pressione a pistone. Può essere fissato a pannello con la ghiera in dotazione o a parete utilizzando le apposite forature presenti sul corpo oppure l'apposita staffa.

The JRQ.14 regulator is a compact and cheap piston pressure regulator. It can be fixed on panel by means of a nut, on the wall using fixing holes of the body or by means of an optional bracket.

Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido: aria filtra 25 um lubrificata o non lubrificata (se lubrificata usare olio per circuiti pneumatici)

Fluid: filtered air 25 um lubricated or not lubricated (when lubricate use oil fro pneumatic cylinders)

Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (Nl/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)
JRQ.14	G1/4	450	0,5 ÷ 8,5	0,14	10	5 ÷ 60

*) Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar

*) Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Serie Serie

Connessione: Port size: 14=G1/4

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

JRQ . 14 .

Varianti ed accessori - Variants and accessories

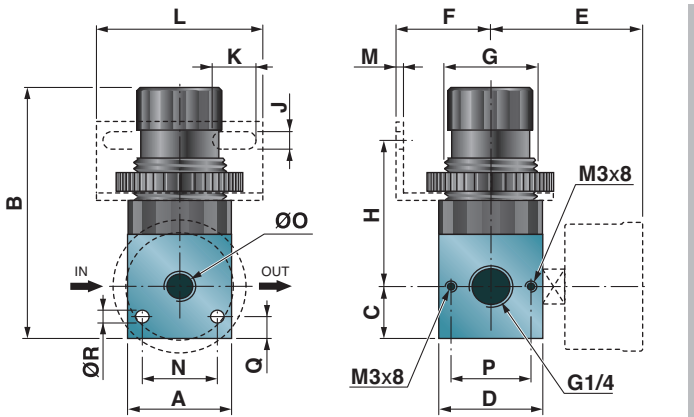
Codice Code

Con staffa di fissaggio JSR.14.QT (vedi pag. 4-68) With fixing bracket JSR.14.QT (see page 4-68)	Scala 0÷12 Scale	QT
*) Manometro (vedi pag. 4-67) *) Gauge (see page 4-67)	Scala 0÷4 Scale	M12
		M04
Pressione massima regolabile: Max pressure adjustable:	2 bar	R02
	4 bar	R04
Senza relieving Without relieving		NR
Flusso da destra Flow from right		DX

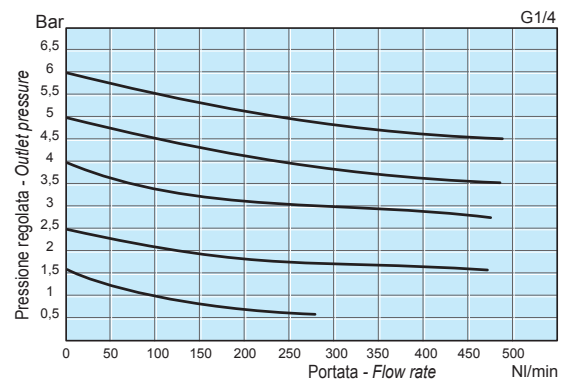
*) = Il manometro viene fornito smontato - The pressure gauge is supplied disassembled

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART



Pressione in ingresso / Inlet pressure: 7 bar

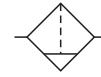


Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	ØO
JRQ.14	G1/4	34	85	17	34	47	35	M30x1,5	37	8	14,5	44	2	24,5	26	7,5	4,3	G1/8

FILTRI ARIA PER ALTA PRESSIONE - HIGH PRESSURE AIR FILTER

I filtri della serie JHF servono per rimuovere la condensa e le impurità nell'aria compressa. Questa tipologia di filtri, robusta e affidabile, può essere utilizzato con pressioni massime fino a 40 bar. La grande superficie dell'elemento filtrante consente di mantenere i valori di portata prossimi a quelli nominali anche in condizioni di lavoro gravose. Lo scarico della condensa è semiautomatico, cioè manuale in presenza di pressione ed automatico nel caso di depressurizzazione del filtro.

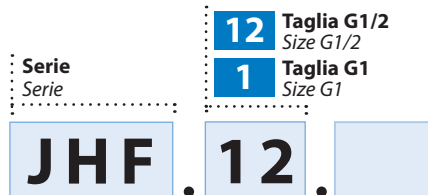
JHF series are used to filtering from particles and condensing the moisture inside compressed air. This kind of filterd are strong and reliable, it can work with a max pressure of 40 bar. The big filtering surface fo filtering element allows to keep constant the flow rate even in hard working conditions. The condensed moisture discharge is manual when the filter is pressurized and automatic when it is depressurized.



Informazioni tecniche - Technical informations

Modello Model	Connessione Port size	Capacità tazza Bowl capacity (cm ³)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
JHF.12	G1/2	160	0,45	40	+5 / +60	40
JHF.1	G1	260	2,25	40	+5 / +60	40

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES



Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

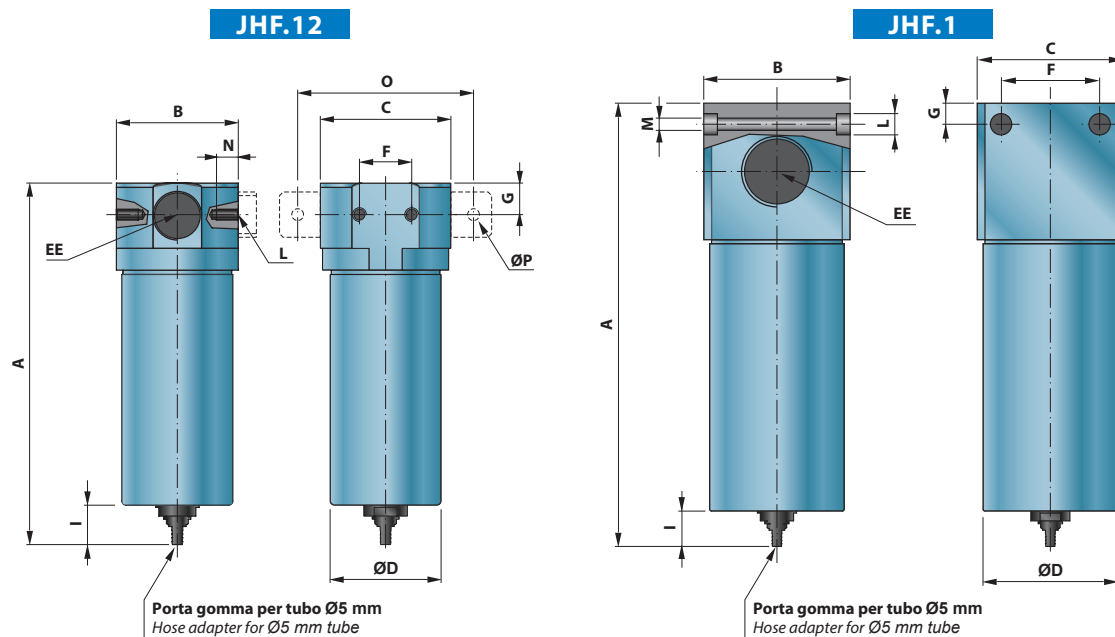
Varianti ed accessori - Variants and accessories

*) Con staffa di fissaggio JHSF (vedi pag. 4-68)
*) With fixing bracket JHSF (see page 4-68)

Codice
Code
SR

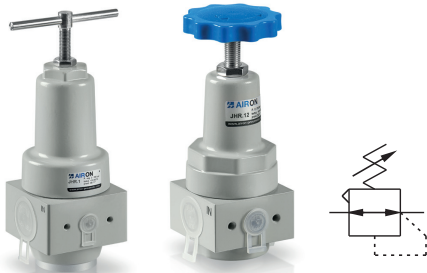
*) = Solo per versione G1/2 - Only for G1/2 version

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Code Code	Connessione Port size	A	B	C	D	EE	F	G	I	L	M	N	O	ØP
JHF.12	G1/2	165	56	60	51	G1/2	24	14,5	18	M5	-	10	100	6,5
JHF.1	G1	227	75	75	69	G1	50,5	11	18	11	6,3	7	-	-

RIDUTTORI PER ALTA PRESSIONE – HIGH PRESSURE REGULATORS



I riduttori per alta pressione della serie JHR vengono utilizzati per mantenere costante la pressione a valle mediante il sistema integrato di relieving. Disponibili in 2 taglie possono lavorare ad una pressione massima in alimentazione di 40 bar e con pressione massima regolata è 35 bar.

JHR high pressure regulator are used to maintain constant the downstream pressure with the integrated relieving system. They are available in two sizes and they can support 40 bar maximum inlet pressure. The maximum pressure regulated are 35 bar.

Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido: aria filtrata 40 µm non lubrificata. Se l'impianto richiede un lubrificatore, montarlo a valle del regolatore.
Fluid: filtered air 40 µm not lubricated. If the system requires lubricated air mount a lubricator after the precision regulator.

Modello Model	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow (Nl/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Minima sovrappressione di relieving Overpressure relieving (bar)
JHR.12	G1/2	550	2 - 35	0,56	40	+5 / +60	5
JHR.1	G1	4000	2 - 35	1,40	40	+5 / +60	5

* Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar.
 * Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar.

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Serie Serie

12 Taglia G1/2
Size G1/2

1 Taglia G1
Size G1

JHR . 12 .

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
 Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Varianti ed accessori - Variants and accessories

Codice Code

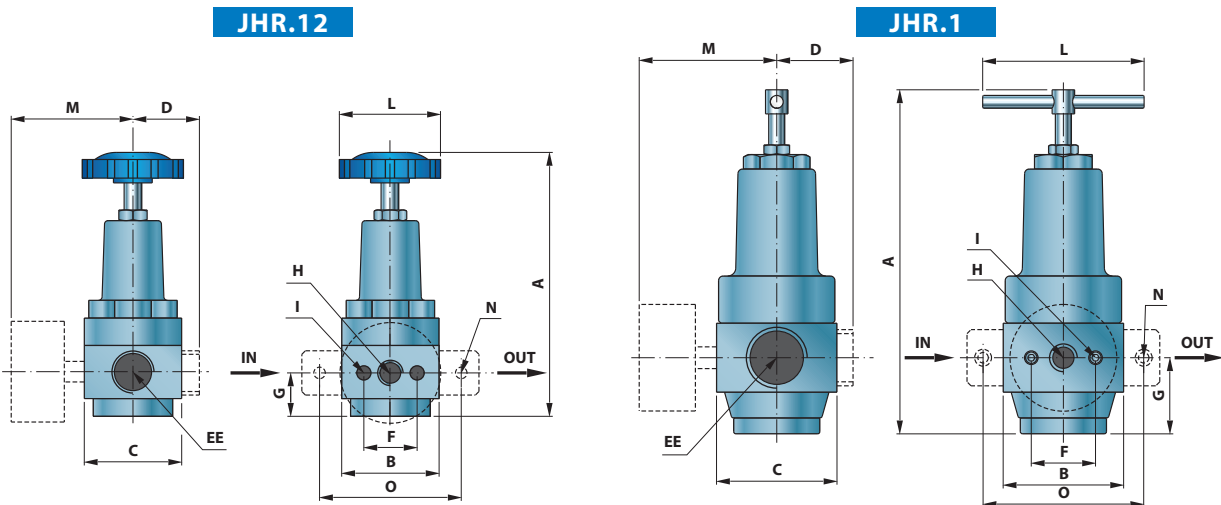
Con staffa di fissaggio JHSR (vedi pag. 4-68)
 With fixing bracket JHSR (see page 4-68) **SR**

Flusso da destra
 Flow from right **DX**

*) Manometro (vedi pag. 4-67) Scala 0÷40 **M40**
 *) Gauge (see page 4-67) Scale

*) = Il manometro viene fornito smontato - The pressure gauge is supplied disassembled

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

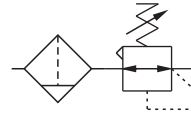


Code Code	Connessione Port size	A	B	C	D	EE	F	G	H	I	L	M	N	O
JHR.12	G1/2	140	55	55	62,5	G1/2	30	24	G1/4	M5x10	Ø59	37,5	6,5	80
JHR.1	G1	219	75	75	71,5	G1	40	48	G1/4	M5x10	100	47,5	6,5	100

FILTRI / RIDUTTORI PER ALTA PRESSIONE – FILTERS / PRESSURE REGULATORS FOR HIGH PRESSURE

I filtri / riduttori per alta pressione della serie JHW uniscono in un unico elemento le funzioni del filtro JFH e del riduttore di pressione JRH combinando così compattezza e semplificandone la manutenzione.

The JHW series filter / regulators for high pressure joins the functions of JHF filter and JHR pressure regulators combining the compactness and simplifying maintenance.



Informazioni tecniche - Technical informations

Modello Model	ConneSSIONE Port size	*Portata nominale *Nominal flow rate (NI/min)	Campo di regolazione Adjustment range outlet (NI/min)	Massa Mass (Kg)	Pressione max esercizio Max working pressure version (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (bar)	Minima sovrappressione di relieving Overpressure relieving (bar)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
JHW.12	G1/2	550	2 - 35	0,56	40	+5 / +60	5	40
JHW.1	G1	4000	2 - 35	1,40	40	+5 / +60	5	40

* Portata rilevata con una pressione d'ingresso di 7 bar ed una pressione regolata di 5 bar.

* Flow rate measured with an inlet pressure of 7 bar and an outlet pressure of 5 bar.

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

Serie
Serie

12 Taglia G1/2
Size G1/2

1 Taglia G1
Size G1

JHW . 12 .

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly requested.

Varianti ed accessori - Variants and accessories

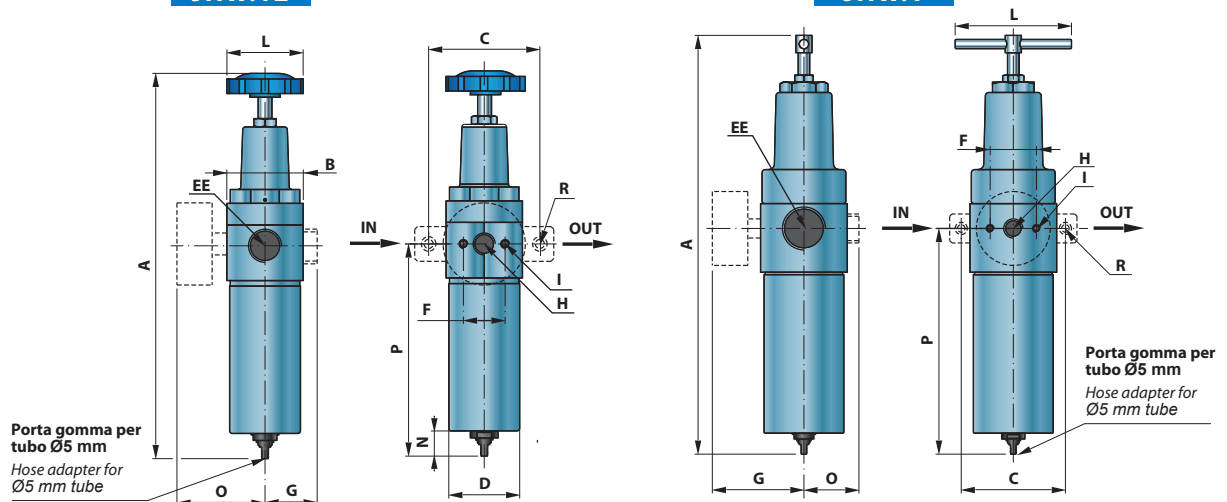
Varianti ed accessori	Codice Code
Con staffa di fissaggio JHSR (vedi pag. 4-68) With fixing bracket JHSR (see page 4-68)	SR
Flusso da destra Flow from right	DX
*) Manometro (vedi pag. 4-67) *) Gauge (see page 4-67)	Scala 0÷40 Scale

*) = Il manometro viene fornito smontato - The pressure gauge is supplied disassembled

DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

JHW.12

JHW.1



Codice Code	ConneSSIONE Port size	A	B	C	D	EE	F	G	H	I	L	N	O	P	R
JHW.12	G1/2	277	55	80	51	G1/2	30	62,5	G1/4	M5x10	Ø59	18	37,5	135	6,5
JHW.1	G1	362	75	100	69	G1	40	71,5	G1/4	M5x10	100	18	47,5	178	6,5

FILTRI ARIA PER AMBIENTI CORROSIVI - CORROSIVE ENVIRONMENT FILTERS

CARATTERISTICHE TECNICHE E STANDARD QUALITATIVI - OPERATING FEATURES AND QUALITATIVE STANDARDS



I filtri per ambienti corrosivi della serie JF6X servono per rimuovere la condensa e le impurità nell'aria compressa. Questa tipologia di filtri, robusta e affidabile, può supportare pressioni massime fino a 40 bar nella versione con scarico manuale della condensa. La grande superficie dell'elemento filtrante consente di mantenere i valori di portata prossimi a quelli nominali anche in condizioni di lavoro gravose. Lo scarico della condensa è manuale nella versione standard ma a richiesta può essere anche automatico.

JF6X series for corrosive environments are used to filtering from particles and compensing the moisture inside compressed air. This kind of filtered are strong and reliable. It can work with a max pressure of 40 bar in the version with manual condensate drain.

The big filtering surface to filtering element allows to keep constant the flow rate even in hard working conditions.

The condensed moisture discharge is manual as standard and automatic on request.

Informazioni tecniche - Technical informations

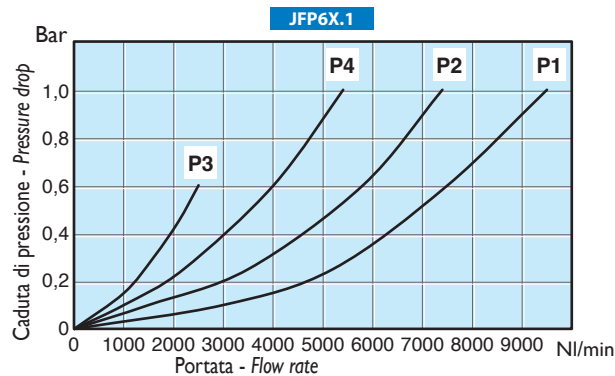
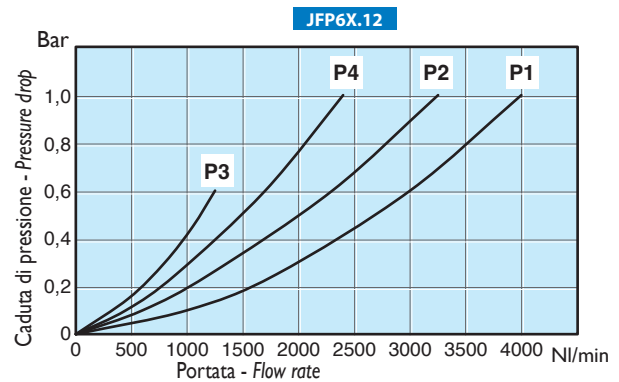
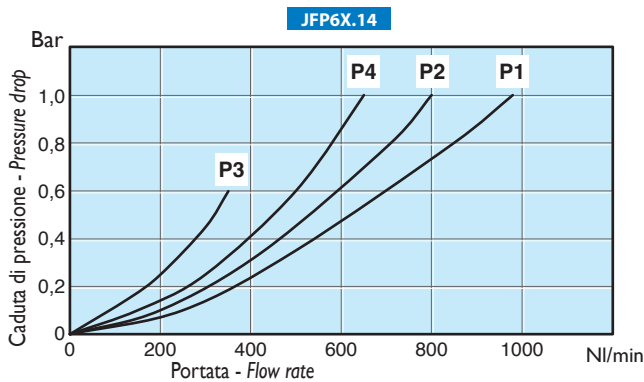
Codice Code	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow (NI/min)	Capacità tazza Bowl volume (cm ³)	Massa Mass (g)	Pressione massima in ingresso Max inlet pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
JFP6X.14	G1/4	4400	80	1500	40 (16 ^{*1})	- 45 / +110 °C	25
JFP6X.12	G1/2	5900	80	1500	40 (16 ^{*1})	- 45 / +110 °C	25
JFP6X.1	G1	15830	200	3200	40 (16 ^{*1})	- 45 / +110 °C	50

* Portata rilevata con pressione di ingresso a 10 bar, pressione regolata a 6.3 bar e $\Delta p=1$ bar

* Nominal flow with 10 bar inlet pressure, 6.3 bar outlet pressure and $\Delta p=1$ bar

(*1) Versione scarico automatico - Automatic drain version.

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

JFP6X

12

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly request.

Filtro aria per ambienti corrosivi
Corrosive environment filter

Taglia - Size

- 14** 14 = G1/4
- 12** 12 = G1/2
- 1** 1 = G1

Accessori - Accessories

- Staffa di fissaggio JSR6X (vedi pag. 4-68)**
JSR6X brakel (see page 4-68)
- Versione scarico automatico (vedi pag. 4-68)**
Auto drain version (see page 4-68)

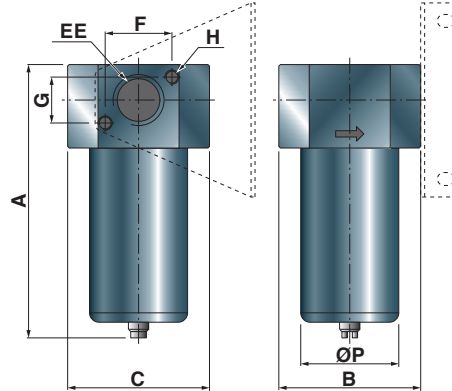
Codice Code

- SR**
- A**

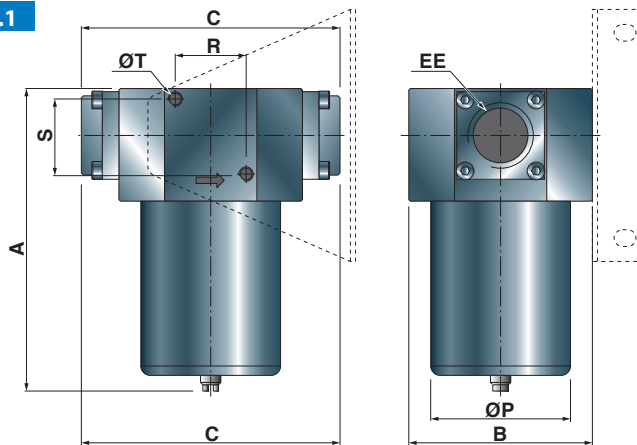
DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

JFP6X.14

JFP6X.12



JFP6X.1



Codice Code	A	B	C	EE	F	G	H	ØP	R	S	T
JFP6X.14	114	62	62	G1/4	28	20	M5	47	-	-	-
JFP6X.12	130	68	68	G1/2	32	22	M5	47	-	-	-
JFP6X.1	145	88	124	G1	-	-	-	67	34	36	M5

REGOLATORE PER AMBIENTI CORROSIVI - CORROSIVE ENVIRONMENT PRESSURE REGULATORS

CARATTERISTICHE TECNICHE E STANDARD QUALITATIVI - OPERATING FEATURES AND QUALITATIVE STANDARDS



I regolatori di pressione per ambienti corrosivi della serie JR6X vengono utilizzati per mantenere costante la pressione a valle mediante il sistema integrato di relieving. Disponibili in 3 taglie possono resistere ad una pressione massima di alimentazione di 40 bar e la pressione massima regolata è 8 bar.

JR6X pressure regulator for corrosive environments are used to maintain constant the downstream pressure with the integrated relieving system. They are available in three sizes and they can support 40 bar maximum inlet pressure. The maximum pressure regulated is 8 bar.

Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido : aria filtrata 50 µm non lubrificata. Se l'impianto richiede un lubrificatore, montarlo a valle del regolatore. Disponibili a richiesta versioni per altri fluidi.

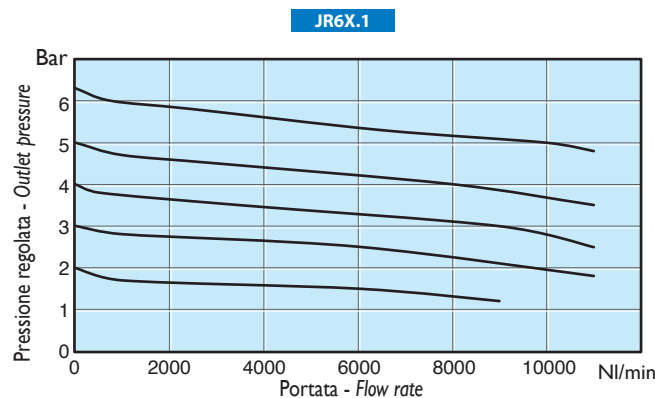
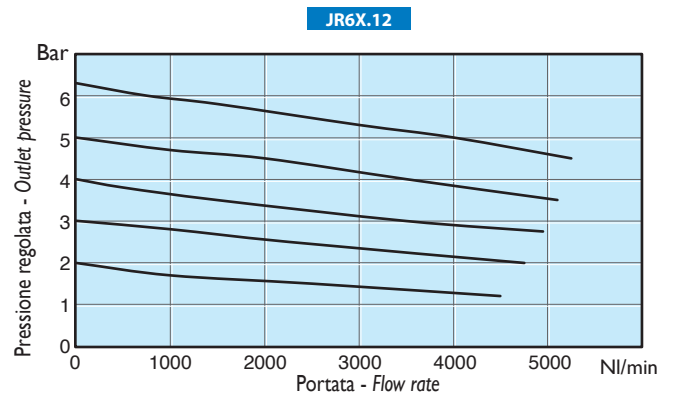
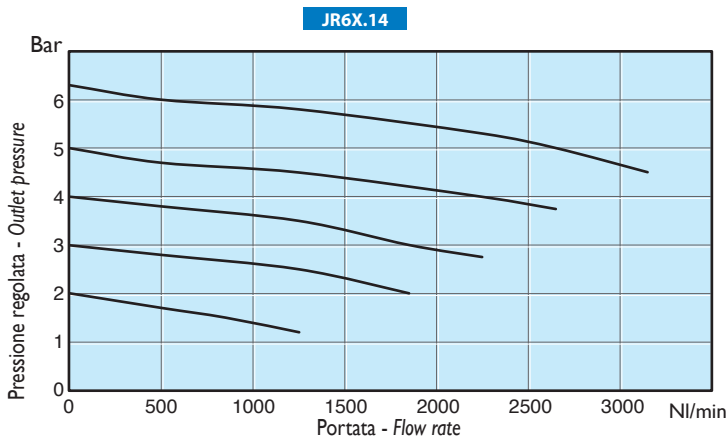
Fluid : filtered air 50 µm not lubricated. If the system requires lubricated air mount a lubricator after the precision regulator. On request are available version for different fluid.

Codice Code	Connessione Port size	Portata nominale* Nominal flow* (NI/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Massa Mass (g)	Pressione massima di esercizio Max working pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)
JR6X.14	G1/4	2500	0.5 - 8	1620	40	- 45 / +100 °C
JR6X.12	G1/2	3500	0.5 - 8	1840	40	- 45 / +100 °C
JR6X.1	G1	7000	0.5 - 8	2300	40	- 45 / +100 °C

* Portata rilevata con pressione di ingresso a 10 bar, pressione regolata a 6.3 bar e $\Delta p=1$ bar

* Nominal flow with 10 bar inlet pressure, 6.3 bar outlet pressure and $\Delta p=1$ bar

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

JR6X

12

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly request.

Regolatore aria per ambienti corrosivi
Corrosive environment pressure regulator

Taglia - Size

14 14 = G1/4

12 12 = G1/2

1 1 = G1

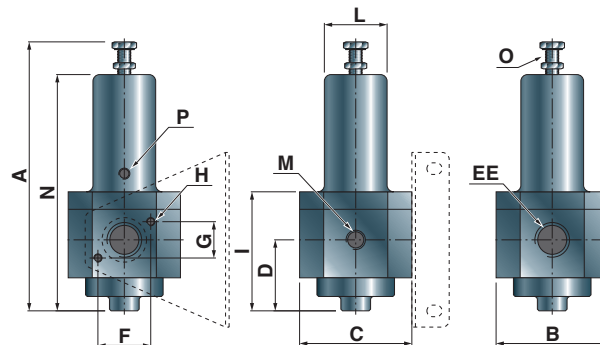
Accessori - Accessories	Codice Code
Staffa di fissaggio JSR6X (vedi pag. 4-68) JSR6X braket (see page 4-68)	SR
Versione scarico automatico Auto drain version	A
* Manometro 0-10 bar (vedi pag. 4-67) * Gauge 0-10 bar (see page 4-67)	M10
Senza relieving Without relieving	NR
Flusso da destra Flow from right	DX

* Il manometro viene fornito smontato
* The gauge is supplied disassembled

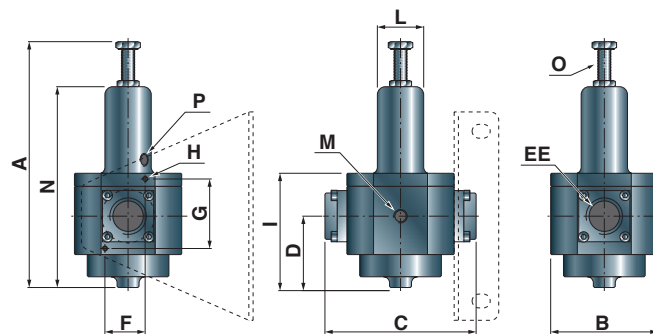
DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

JR6X.14

JR6X.12



JR6X.1



Codice Code	A	B	C	D	EE	F	G	H	I	L	M	N	O	P
JR6X.14	182	62	62	40	G1/4	28	20	M5	69	38	G1/4	140	M8	G1/8
JR6X.12	185	68	68	43	G1/2	32	22	M5	72	38	G1/4	143	M8	G1/8
JR6X.1	203	88	124	58.5	G1	33	57	M5	94	38	G1/4	165	M8	G1/8

FILTRO/REGOLATORE PER AMBIENTI CORROSIVI - CORROSIVE ENVIRONMENT FILTER/PRESSURE REGULATORS
CARATTERISTICHE TECNICHE E STANDARD QUALITATIVI - OPERATING FEATURES AND QUALITATIVE STANDARDS


I filtri/regolatori per ambienti corrosivi della serie JW6X uniscono in un unico elemento le funzioni del filtro JF6X e del regolatore di pressione JR6X combinando così compattezza e semplificandone la manutenzione.

Lo scarico della condensa è manuale nella versione standard ma a richiesta può essere anche automatico.

The JW6X series filter/regulators for corrosive environments joins the functions of JF6X filter and JR6X pressure regulators combining the compactness and simplifying maintenance.

The condensed moisture discharge is manual as standard and automatic on request.

Informazioni tecniche - Technical informations

Fluido : aria filtrata 50 µm non lubrificata. Se l'impianto richiede un lubrificatore, montarlo a valle del regolatore. Disponibili a richiesta versioni per altri fluidi.

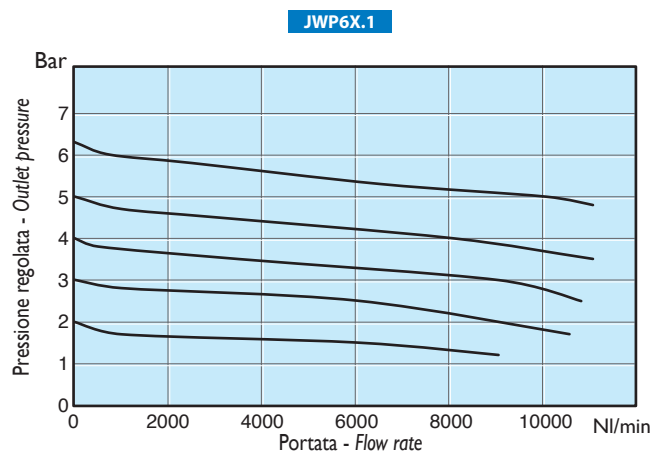
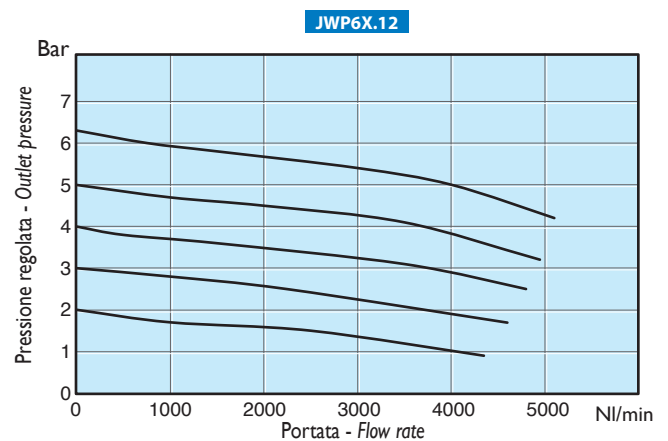
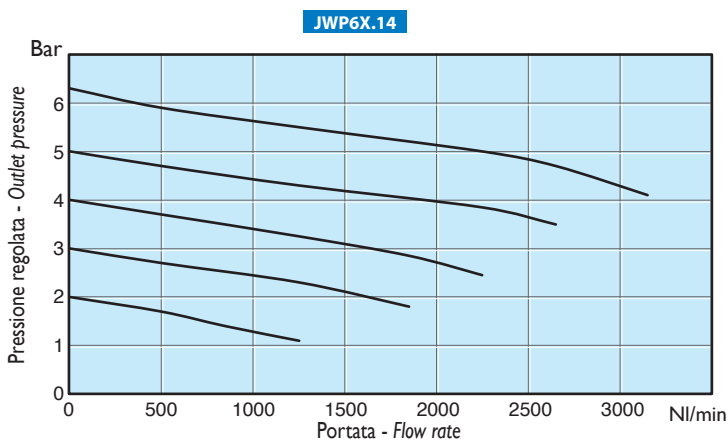
Fluid : filtered air 50 µm not lubricated. If the system requires lubricated air mount a lubricator after the precision regulator. On request are available version for different fluid.

Codice Code	Connessione Port size	*Portata nominale *Nominal flow (NI/min)	Campo di regolazione Adjustment range (bar)	Capacità tazza Bowl volume (cm ³)	Massa Mass (g)	Pressione massima Max pressure (bar)	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Grado di filtrazione Filter degree (µm)
JWP6X.14	G1/4	2500	0.5 - 8	80	1750	40 (16*)	- 45 / +100 °C	25
JWP6X.12	G1/2	3500	0.5 - 8	80	2300	40 (16*)	- 45 / +100 °C	25
JWP6X.1	G1	7000	0.5 - 8	200	4200	40 (16*)	- 45 / +100 °C	50

* Portata rilevata con pressione di ingresso a 10 bar, pressione regolata a 6.3 bar e Δp=1 bar

* Nominal flow with 10 bar inlet pressure, 6.3 bar outlet pressure and Δp=1 bar

(*) Versione scarico automatico - Automatic drain version.

CURVE CARATTERISTICHE - FLOW CHART


CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

JWP6X . 12 .

Indicare in successione i codici delle varianti eventualmente richieste.
Please indicate in sequence the codes of variants possibly request.

Filtro/regolatore aria per ambienti corrosivi
Corrosive environment filter/regulator

Taglia - Size

- 14** 14 = G1/4
- 12** 12 = G1/2
- 1** 1 = G1

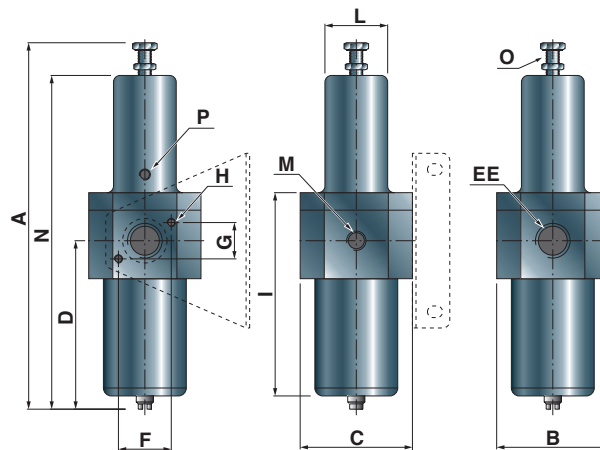
Accessori - Accessories	Codice Code
Staffa di fissaggio JSR6X (vedi pag. 4-68) JSR6X braket (see page 4-68)	SR
Versione scarico automatico Auto drain version	A
* Manometro 0-10 bar (vedi pag. 4-67) * Gauge 0-10 bar (see page 4-67)	M10
Senza relieving Without relieving	NR
Flusso da destra Flow from right	DX

* Il manometro viene fornito smontato
* The gauge is supplied disassembled

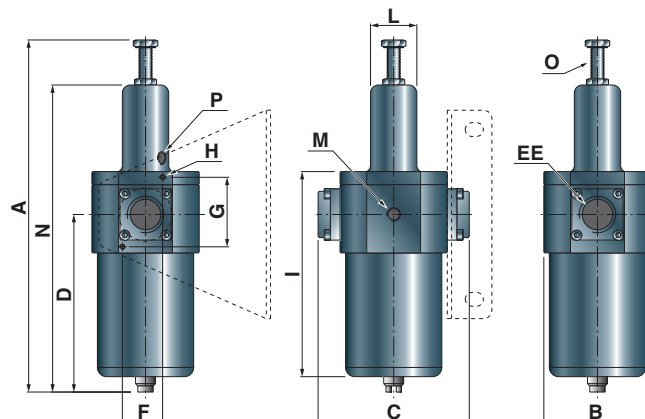
DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

JWP6X.14

JWP6X.12



JWP6X.1



Codice Code	A	B	C	D	EE	F	G	H	I	L	M	N	O	P
JWP6X.14	236	62	62	95	G1/4	28	20	M5	117	38	G1/4	195	M8	G1/8
JWP6X.12	240	68	68	114	G1/2	32	22	M5	136	38	G1/4	214	M8	G1/8
JWP6X.1	277	88	124	122	G1	33	57	M5	150	38	G1/4	229	M8	G1/8

PRESSOSTATI ELETTRONICI - ELECTRONIC PRESSURE SWITCHES





CARATTERISTICHE TECNICHE E STANDARD QUALITATIVI - OPERATING FEATURES AND QUALITATIVE STANDARDS

La completa gamma di pressostati serie PE consente di scegliere il componente più adatto in relazione alle necessità delle moderne applicazioni. La tabella di seguito consente di individuare il modello più adatto a partire dalle funzioni principali.

Nelle pagine seguenti, nelle descrizioni dei singoli modelli, si può approfondire e completare la raccolta delle informazioni tecniche dettagliate sul prodotto selezionato nella tabella.

The complete range of PE series pressure switches allows you to choose the best model in relation to the specific application requirement. The table below is intended to help you make a primary choice using the main technical information.

In the following pages, in the specific description of the model, it is possible to complete the collection of technical information relating to the model chosen in the table.

Modello Model	Uscite digitali Switch output		Uscite analogiche Analog outputs		Grado di protezione Enclosure		Connectore Connector			Pagina Page
	1 uscita 1 out	2 uscite 2 out	Tensione Voltage 1-5V	Corrente Current 4-20 mA	IP40	IP65	Costampato Moulded	Crimpato Crimped	Baionetta Bayonet	
 PE.40	✓		✓	✓	✓		✓			4-44
 PE.41	✓				✓		✓			4-60
 PE.45		✓	✓	✓		✓			✓	4-48
 PE.47	✓	✓	✓		✓			✓		4-50

PRESSOSTATO ELETTRONICO PE.40.. - PE.40.. ELECTRONIC PRESSURE SWITCH


Il pressostato elettronico PE.40 è un dispositivo di controllo della pressione il cui display cambia colore al raggiungimento dei valori di pressione impostati. L'ampio display con l'indicazione di tutte le funzioni selezionate, la possibilità di scegliere fra alcuni circuiti elettronici ed accessori consente di trovare il pressostato adatto per ogni esigenza. Provvisto di serie di una uscita digitale, nelle versioni 02-03 hanno rispettivamente una ulteriore uscita analogica in tensione e corrente.

Electronic pressure switches **PE40 series** is an electronic devices to check air pressure that can change its display colour when the selected pressure value are reached. The wide display shows selected functions, the choice between many electronic circuits and accessories allows the customer to find the best pressure switch for any request. Available on standard version with an digital output, the 02-03 versions have respectly an analog Voltage output and Current output.

Specifiche tecniche - Technical specifications

	PE.40.C (Composito - Compound)	PE.40.V (Vuoto - Vacuum)	PE.40.P (Positivo - Positive)
Gamma di pressioni - Rated pressure range:	-100 / +100 kPa	0.0 / -101.3 kPa	0 / +1000 kPa
Gamma di pressioni impostabili - Set pressure:	-101 / +101 kPa	10 / -101.3 kPa	-100 / +1000 kPa
Pressione ammissibile - Withstand pressure:	300 kPa		1.5 MPa
Fluido - Fluid:	Aria, gas non corrosivo, gas incombustibile - Air, Non-corrosive gases, incombustible gases		
Risoluzione strumento - Set pressure resolution:	kPa	0.1	1
	kgf/cm ²	0.001	0.01
	bar	0.001	0.01
	psi	0.01	0.1
	inHg	0.1	---
	mmHg	1	---
Tensione di alimentazione - Power supply voltage:	Da 12 a 24V DC ±10%, oscillazione (p-p) ≤ 10% 12 to 24V DC ±1 0%, Ripple (p-p) ≤ 10% or less		
Consumo di corrente - Current consumption:	≤ 45 mA (in assenza di carico - Without load)		
Uscite digitali - Switch output:	NPN	PNP	
Corrente massima - Max. current:	125 mA		
Tensione alimentazione massima - Max. supply voltage:	30 Vdc		24 Vdc
Tensione residua - Residual voltage:	≤ 1,5 V		
Ripetibilità - Repeatability:	≤ 0.2% F.S. ±1 cifra ≤ 0.2% F.S. ±1 Digit		
Isteresi (modo isteresi) - Hysteresis mode:	Regolabile - Adjustable		
Isteresi (modo comparatore) - Hysteresis comparator mode:	Regolabile - Adjustable		
Tempo di risposta - Response time:	≤ 2.5 ms (adjustable 25 ms, 250 ms, 500 ms, 1000 ms, 1500 ms)		
Protezione contro i cortocircuiti - Output short circuit protection:	Si - Yes		
Display a 7 segmenti - 7 segment LED display:	2 colori: Rosso o Verde (frequenza di camp.: 5 Hz) - 2 Colors display: Red and Green (Sampling rate: 5 Hz)		
Precisione dello strumento - Indicator accuracy:	≤ ± 2% F.S. ±1 cifra (a 25 ±3°C) < ±2% F.S. ±1 digit (at 25 ±3°C)		
Indicatore stato ON - Status indicator:	Indicatore di colore verde - Green indicator		
Uscita analogica in tensione - Analog Voltage output: V out:	1 - 5 V ≤ ± 2,5% F.S. (nella gamma di pressioni - within rated pressure range)		
Linearità - Linearity:	≤ ±1% F.S.		
Impedenza - Impedance:	1 kohm (in uscita - Output)		
Uscita analogica in corrente - Analog Current output: mA out:	4 - 20 mA ≤ ± 2,5% F.S. (nella gamma di pressioni - within rated pressure range)		
Massima impedenza di carico - Max load impedance:	12 Volt: 300 Ω; 24 Volt: 600 Ω;		
Minima impedenza di carico - Min. load impedance:	50 Ω		
Grado di protezione - Enclosure:	IP40		
Temperatura di esercizio - Ambient temp. range:	In lavoro - Working: 0 / +50 °C, Magazzino - Storage: -10 / +60 °C (No condensa o ghiaccio - No condensation or ice)		
Umidità di esercizio - Ambient humidity range:	Lavoro / Magazzino - Working / Storage: 35 ÷ 85% RH (No condensa - No condensation)		
Tensione massima - Withstand voltage:	1000 VAC in 1 min (tra telaio e fili - between case and lead wire)		
Isolamento elettrico - Insulation resistance:	550 Mohm min (al 500 VDC (tra telaio e fili - between case and lead wire)		
Resistenza alle vibrazioni - Vibration resistance:	Ampiezza 1.5 mm, 10 Hz max - Total amplitude 1.5 mm, 10 Hz max		
Resistenza agli Urti - Shock resistance:	98 m/s ² (10 G)		
Caratteristica di temperatura - Temperature characteristic:	≤ ±2% F.S. della pressione (25°C) in un campo tra 0-50°C ≤ ±2% F.S. of detected press. (25°C) range of 0-50°C		
Connessioni pneumatiche - Port size:	G 1/8		
Fili elettrici - Lead wire:	Resistenti all'olio, sezione (0.15 mm ²) - Oil-resistance cable(0.15 mm ²)		
Massa - Mass:	75 g (versione cavo 2 m - with 2-meter lead wire). 45 g (versione connettore maschio - with male connector)		

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

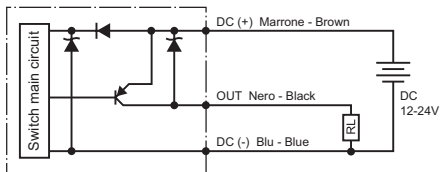
PE . 40 . C . 03 . C2

Serie
Series
Composito - Compound (-100 / +100 kPa)
Vuoto - Vacuum (0.0 / -101.3 kPa)
Positivo - Positive (0 / +1000 kPa)

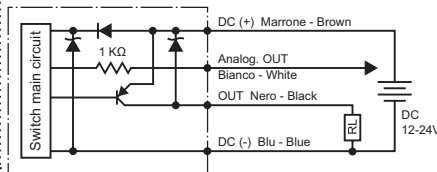
C
V
P

C2 Cavo lunghezza 2 metri
2 metres length cable
M8 Connettore M8, cavo L = 0,15 m
M8 Connector, length cable L = 0,15 m

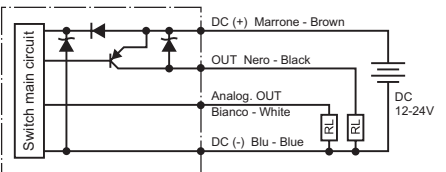
01 1 uscita PNP
1 out PNP



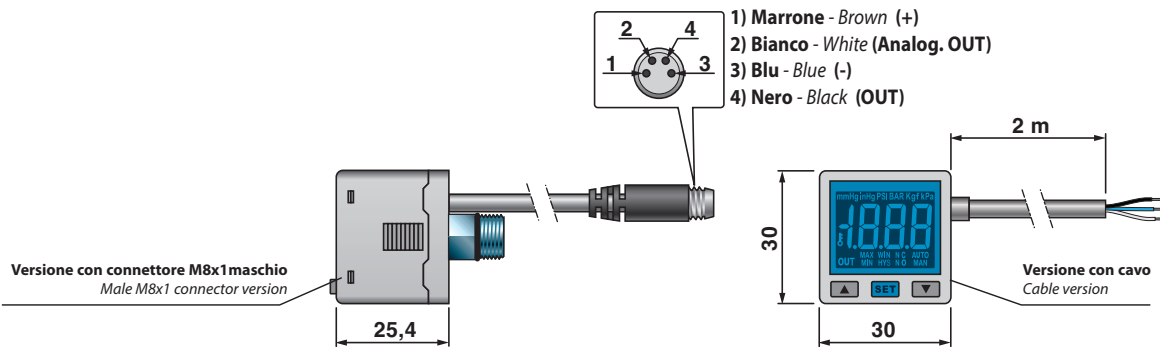
02 PNP + Analogica 1-5V
PNP + Analog out 1-5V



03 PNP + Analogica 4-20mA
PNP + Analog out 4-20mA

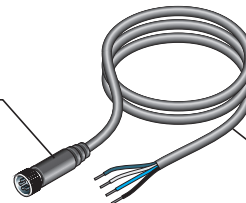


DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



ACCESSORI - ACCESSORIES

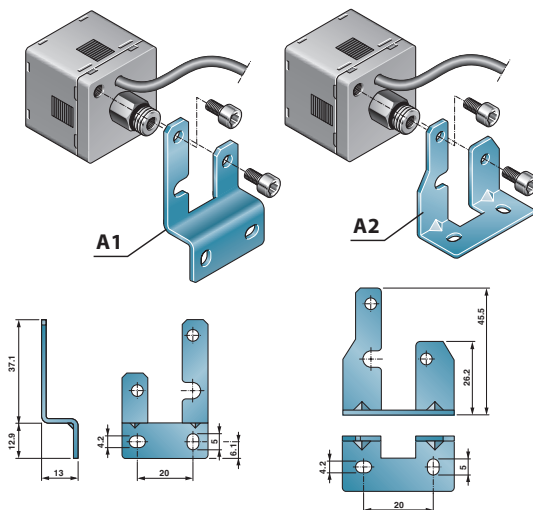
Connettore femmina M8
M8 female connector



- C4C.03M** L: 3 m
- C4C.05M** L: 5 m
- C4C.10M** L: 10 m

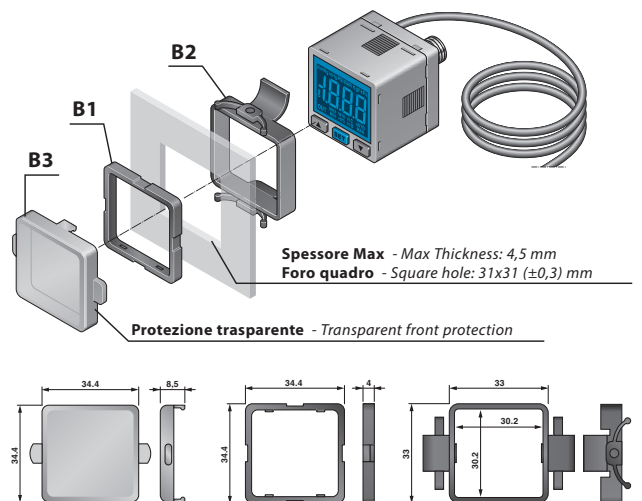
Per caratteristiche tecniche vedere la relativa sezione a pagina 1-187.
For specifications see the section on page 1-187.

PE.40.A Staffe di montaggio a parete
Wall mounting bracket



PE.40.A = A1 + A2

PE.40.B Staffe di montaggio a pannello
Panel mounting bracket



PE.40.B = B1 + B2 + B3

PRESSOSTATO ELETTRONICO PE.41.. - PE.41.. ELECTRONIC PRESSURE SWITCH


Il pressostato serie PE.41 è concepito per essere installato su regolatori e filtri-regolatori AIRON della serie JRE-JWE. Il display è diviso in due sezioni distinte. La prima consente di visualizzare la pressione istantanea, cambiando colore da rosso a verde (o viceversa) quando si raggiunge la soglia impostata, la seconda invece informa sul valore di soglia impostato e sullo stato della sola uscita digitale tipo PNP disponibile. Sono presenti 3 modalità selezionabili per la definizione e utilizzo dell'isteresi ed è utilizzabile per valori di pressione positiva da 0 a 10 bar con la possibilità di variare l'unità di misura visualizzata sul display. La rapidità di montaggio grazie alla forcella di blocco dà la possibilità di poterlo orientare a 180° rispetto l'asse del regolatore garantendo un grado di protezione IP40.

Electronic pressure switch PE.41 is available to be assembled on regulators or filter-regulators series JRE - JWE. Display is in 2 different sections. The first one allows to show the actual pressure and it can change the color from red to green (or vice versa) when the set value, the second one inform on the set pressure and the condition reached of the PNP digital output. There are 3 models for hysteresis set and PE.41 is available only for positive pressure from 0 to 10 bar with the possibility to change the display units of measure. Fast installation thanks to the fork that allows to rotate of 180° refers to the regulator axis. The enclosure is IP40.

Specifiche tecniche - Technical specifications

		PE.41.P.01..
		(Positivo - Positive)
Gamma di pressioni - Rated pressure range:		0.000 / +1.000 MPa
Gamma di pressioni impostabili - Set pressure:		-0.100 / +1.000 MPa
Pressione ammissibile - Withstand pressure:		1.5 MPa
Fluido - Fluid:		Aria, gas non corrosivo, gas incombustibile - Air, Non-corrosive gases, incombustible gases
Risoluzione strumento - Set pressure resolution:	Mpa	0.001
	kgf/cm²	0.01
	bar	0.01
	psi	0.1
Tensione di alimentazione - Power supply voltage:		Da 12 a 24 V DC ±10%, oscillazione (p-p) < 10% 12 to 24 V DC ±1 0%, Ripple (p-p) < 10% or less
Consumo di corrente - Current consumption:		< 40 mA (in assenza di carico) - < 40 mA (With no load)
Uscita - Switch output		PNP - PNP open collector
Corrente massima - Max. current:		125 mA
Tensione alimentazione massima - Max. supply voltage:		24 Vdc
Tensione residua - Residual voltage:		< 1.5 V
Ripetibilità - Repeatability:		≤ 0.2% F.S. ±1 cifra ≤ 0.2% F.S. ±1 Digit
Isteresi (modalità un punto) - Hysteresis one point set mode:		Regolabile - Adjustable
Isteresi (modo isteresi) - Hysteresis mode:		Regolabile - Adjustable
Isteresi (modo comparatore) - Hysteresis comparator mode:		Regolabile - Adjustable
Tempo di risposta - Response time:		0.05 s, 0.25 s, 0.5 s, 1 s, 2 s, 3 s selezionabile - 0.05 s, 0.25 s, 0.5 s, 1 s, 2 s, 3 s selections
Protezione contro i cortocircuiti - Output short circuit protection:		Si - Yes
Display a 7 segmenti - 7 segment LED display:		Display principale e unità di misura in 2 colori (Verde - Rosso) Two color main and unit display (Red - Green) Display secondario Arancione (tempo aggiornamento: 5 volte/sec) Orange sub-display (sampling rate: 5 time/sec)
Precisione dello strumento - Indicator accuracy:		± 2% F.S. ± 1 cifra (temperatura ambiente: 25 ± 3°C) - ± 2% F.S. ± 1 digit (ambient temperature: 25 ± 3°C)
Indicatore uscita ON - Switch ON indicator		1 indicatore arancione - Orange out 1 indicator
Grado di protezione - Enclosure:		IP40
Temperatura ambiente di esercizio - Ambient temp. range:		Lavoro: 0~50°C, Magazzino: -10~60°C (no condensa o ghiaccio) Operation: 0~50°C, Storage: -10~60°C (no condensation or freezing)
Umidità di esercizio - Ambient humidity range:		Lavoro/magazzino: 35~85% RH (no condensa) - Operation/Storage: 35~85% RH (no condensation)
Tensione massima - Withstand voltage:		1000 V AC in 1 min (tra telaio e fili) - 1000 V AC in 1 min (between case and lead wire)
Isolamento elettrico - Insulation resistance:		50 MΩ (a 500 V DC tra telaio e fili) - 50 MΩ (at 500 V DC between case and lead wire)
Resistenza alle vibrazioni - Vibration resistance:		Ampiezza totale 1.5mm o 10G, 10Hz - 150Hz - 10Hz per 1 minuto, 2 ore in qualsiasi direzione X, Y e Z Total amplitude 1.5mm or 10G, 10Hz - 150Hz - 10Hz scan for 1 minute, two hours each direction of X, Y and Z
Resistenza agli Urti - Shock resistance:		100 m/s² (10G), 3 volte in qualsiasi direzione X, Y e Z - 100 m/s² (10G), 3 times each in direction of X, Y and Z
Caratteristica di temperatura - Temperature characteristic:		± 2% F.S. della pressione misurata (25 °C) nel range di temperatura 0 ~ 50 °C ± 2% F.S. of detected press. (25 °C) range of 0 ~ 50 °C
Cavi - Lead wire:		Cavo resistente all'olio (sezione 0.15 mm²) - Oil-resistance cable (0.15 mm²)
Massa - Mass:		65 g (con 2 metri di cavo) - 30 g (con connettore M8 maschio 3 pin) 65 g (with 2 meter cable) - 30 g (with M8 male 3 pin)

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

PE . 41 . P . 01 . C2

Serie
Series

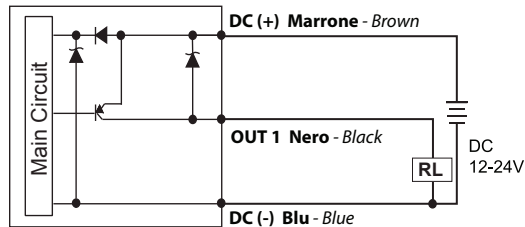
Positivo - Positive (0 / +1000 kPa)

P

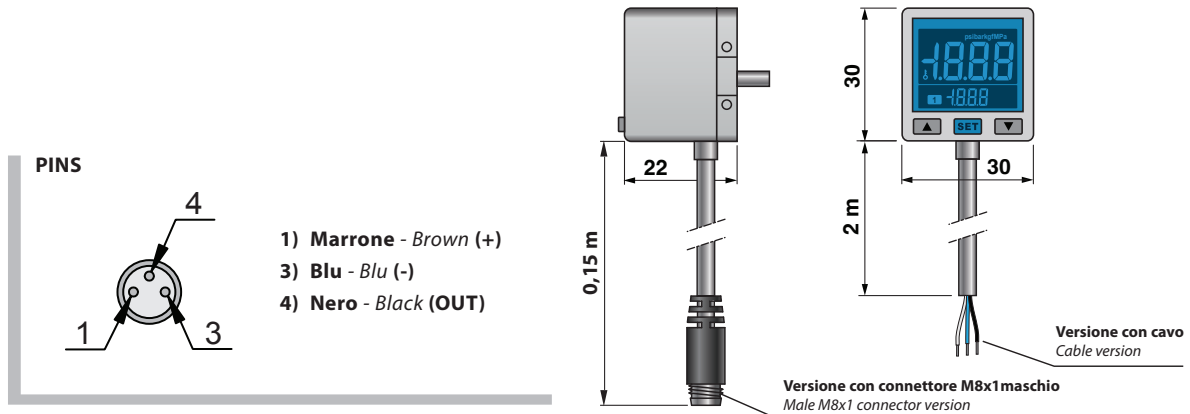
01 1 uscita PNP
1 out PNP

C2 Cavo lunghezza 2 metri
2 metres lenght cable

M8 Connettore M8x1 maschio 3 poli, cavo 0.3 metri
With M8x1 connector, lenght cable 0.3 meters



DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



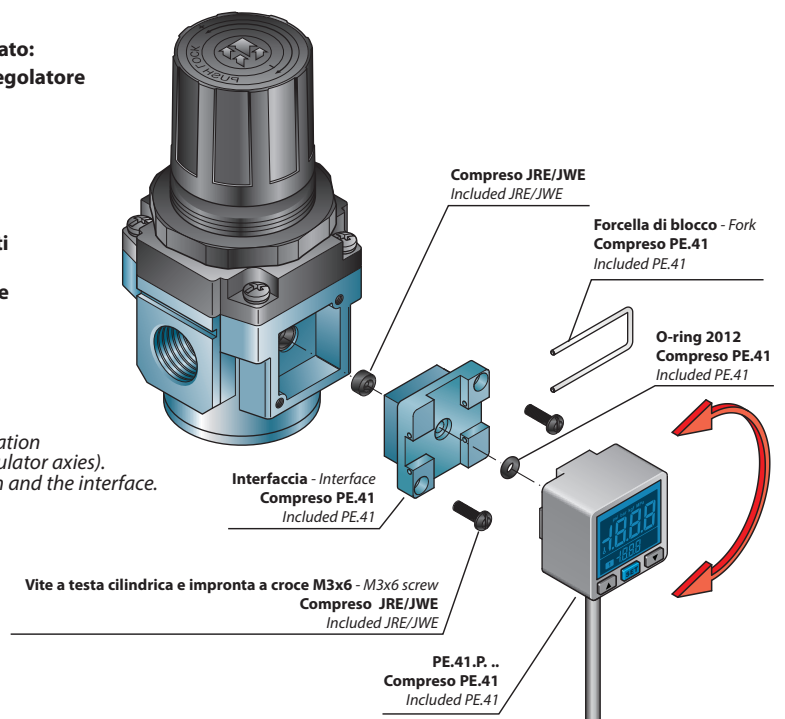
COME INSTALLARLO - HOW TO INSTALL

Modalità di installazione, sostituzione e orientamento del pressostato:

- 1) Rimuovere l'alimentazione pneumatica per la sostituzione del regolatore o filtroregolatore;
- 2) Rimuovere la forcella laterale tirandola;
- 3) Rimuovere il pressostato e sostituirlo o orientarlo diversamente (è possibile ruotarlo di 180° rispetto all'asse del regolatore). Fare attenzione all'O-ring (OR 2012) di tenuta tra il pressostato e l'interfaccia;
- 4) Per rimuovere l'interfaccia (se fosse necessario) svitare le due viti a testa cilindrica e impronta a croce M3x6;
- 5) Rimontare il tutto, effettuare i collegamenti elettrici e alimentare il regolatore con aria compressa.

PE.41 electronic pressure switch installation, substitution and orientation:

- 1) Remove the pneumatic air supply from the regulator or filter-regulator;
- 2) Remove the lateral fork by pulling it;
- 3) Remove the electronic pressure switch and replace or change the orientation (it's possible to rotate the electronic pressure switch to 180° refer the regulator axes). Be careful to the o-ring (OR 2012) between the electronic pressure switch and the interface.
- 4) To remove the interface (if it's necessary) unscrew both M3x6 screws;
- 5) Reassemble all the components, make the electrical connections and open the pneumatic air supply.



PRESSOSTATO ELETTRONICO PE.45.. - PE.45.. ELECTRONIC PRESSURE SWITCH


Il pressostato elettronico della serie PE.45 è un dispositivo di controllo della pressione che offre la possibilità, nelle sue tre versioni di misurare valori di pressione da -1 bar a +10 bar, è provvisto inoltre di serie di un'uscita analogica in tensione o in corrente e di due uscite PNP o NPN. L'ampio display permette di avere sotto controllo tutte le funzioni disponibili in modo semplice e chiaro cambiando anche di colore al superamento dei valori impostati. Il pressostato PE.45 raggiunge il grado di protezione IP65 quando è assemblato con l'apposito tubo di protezione per la presa della pressione atmosferica (fornita in dotazione).

Electronic pressure switches PE.45 series is an electronic devices to check air pressure and it allows, in its three versions, to monitor pressure from -1 bar to 10 bar. It's equipped with voltage analogue output or current analogue output and two PNP or NPN outputs. The wide display allows to easy control all the electronic pressure functions and it changes color when the selected pressure value has been reached. The PE.45 electronic pressure switch can get the IP65 degree of protection when it's use whith the dustproof protector (supplied).

Specifiche tecniche - Technical specifications

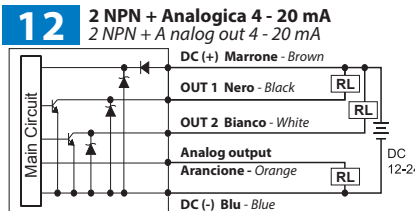
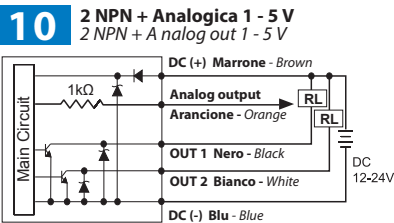
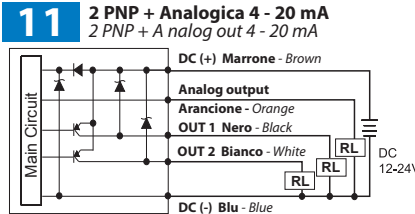
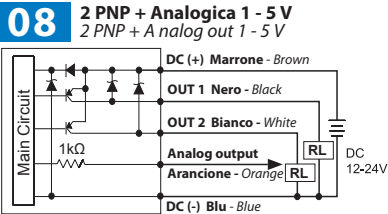
	PE.45.C (Composito - Compound)	PE.45.V (Vuoto - Vacuum)	PE.45.P (Positivo - Positive)
Gamma di pressioni - Rated pressure range:	-100.0 / +100 kPa	0.0 / -101.3 kPa	0.000 / +1.000 MPa
Gamma di pressioni impostabili - Set pressure:	-100.0 / +100.0 kPa	10.0 / -101.3 kPa	-0.100 / +1.000 MPa
Pressione ammissibile - Withstand pressure:	300 kPa		1.5 MPa
Fluido - Fluid:	Aria, gas non corrosivo, gas incombustibile - Air, Non-corrosive gases, incombustible gases		
Risoluzione strumento - Set pressure resolution:	kPa	0.1	----
	MPa	----	0.001
	kgf/cm ²	0.001	0.01
	bar	0.001	0.01
	psi	0.01	0.1
	inHg	0.1	----
Tensione di alimentazione - Power supply voltage:	Da 12 a 24V DC ±10%, oscillazione (p-p) < 10% 12 to 24V DC ±10%, Ripple (p-p) < 10% or less		
Consumo di corrente - Current consumption:	< 40 mA (in assenza di carico - Without load)		
Uscite digitali - Switch output:	PNP	NPN	
Corrente massima di carico - Max. load current:	125 mA		
Tensione massima - Max. supply voltage:	30 Vdc	24 Vdc	
Tensione residua - Residual voltage:	≤ 1,5 V		
Ripetibilità - Repeatability:	≤ 0.2% F.S. ±1 cifra ≤ 0.2% F.S. ±1 Digit		
Isteresi (modalità un punto) - Hysteresis one point set mode:	Regolabile - Adjustable		
Isteresi (modo isteresi) - Hysteresis mode:	Regolabile - Adjustable		
Isteresi (modo comparatore) - Hysteresis comparator mode:	Regolabile - Adjustable		
Tempo di risposta - Response time:	≤ 2.5 ms (adjustable 25 ms, 100 ms, 250 ms, 500 ms, 1000 ms, 1500 ms)		
Protezione contro i cortocircuiti - Output short circuit protection:	Sì - Yes		
Display a 7 segmenti - 7 segment LED display:	3 ½ cifre a 7 segmenti (Verde - Rosso) - 3 ½ digit, 7 segment (Red - Green) Indicatore uscita attiva (Arancione) - display out on (Orange)		
Precisione dello strumento - Indicator accuracy:	± 2% F.S. ± 1 cifra (temperatura: 25 ± 3°C) - ± 2% F.S. ± 1 digit (ambient temperature: 25 ± 3°C)		
Uscita analogica in tensione - Analog Voltage output:	1 a 5 V ± 2.5% F.S. - 1 to 5 V ± 2.5% F.S. Linearità: ± 1% F.S. - Linearity: ± 1% F.S. Impedenza in uscita: circa 1 kΩ - Output impedance: about 1 kΩ		
Uscita analogica in corrente - Analog Current output:	4 a 20mA ± 2.5% F.S. - 4 to 20mA ± 2.5% F.S. Massima impedenza del carico: 250 Ω a 12 V di alimentazione - Max. load impedance: 250 Ω at power supply of 12 V 600 Ω a 24 V di alimentazione - 600 Ω at power supply of 24 V Minima impedenza del carico: 50 Ω - Min. load impedance: 50 Ω		
Grado di protezione - Enclosure:	IP65		
Temperatura ambiente di esercizio - Ambient temp. range:	0 - 50°C (no condensa o ghiaccio) - 0 - 50°C (no condensation or ice)		
Temperatura di magazzino - Storage temp. range:	-10 - 60°C (no condensa o ghiaccio) - -10 - 60°C (no condensation or ice)		
Umidità di esercizio - Ambient humidity range:	35 - 85% RH (no condensa) - 35 - 85% RH (no condensation)		
Tensione massima - Withstand voltage:	1000 V AC in 1 min (tra telaio e fili) - 1000 V AC in 1 min (between case and lead wire)		
Isolamento elettrico - Insulation resistance:	50 MΩ (a 500 V DC tra telaio e fili) - 50 MΩ (at 500 V DC between case and lead wire)		
Resistenza alle vibrazioni - Vibration resistance:	Ampiezza 1.5 mm 10 Hz max - Total amplitude 1.5 mm, 10 Hz max		
Resistenza agli Urti - Shock resistance:	10 G (100 m/s ²)		
Caratteristica di temperatura - Temperature characteristic:	± 2,5% F.S. della pressione (25 °C) in un campo tra 0-50 °C ≤ ± 2% F.S. of detected press. (25 °C) range of 0-50 °C		
Connessione pneumatica - Port size:	G1/8 maschio e M5 femmina - Male G1/8 and female M5		
Fili elettrici - Lead wire:	Resistenti all'olio, sezione (0.15 mm ²) - Oil-resistance cable(0.15 mm ²)		
Massa - Mass:	80 g		

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

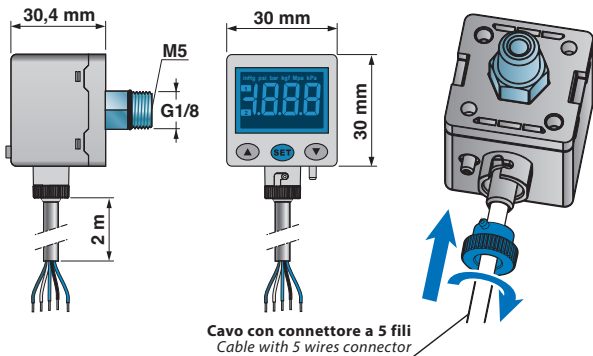
PE.45.C.08.C2

Serie
Series
Composito - Compound (-101 / +100 kPa) **C**
Vuoto - Vacuum (0.0 / -101.3 kPa) **V**
Positivo - Positive (0 / +1000 kPa) **P**

C2 Cavo lunghezza 2 metri
2 metres length cable
C5 Cavo lunghezza 5 metri
5 metres length cable
C10 Cavo lunghezza 10 metri
10 metres length cable



DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

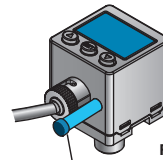


PROTEZIONE IP65:

ATTENZIONE: Per raggiungere il grado di protezione IP65 montare l'apposito filtro (in dotazione) sulla presa della pressione atmosferica.

IP65 PROTECTOR

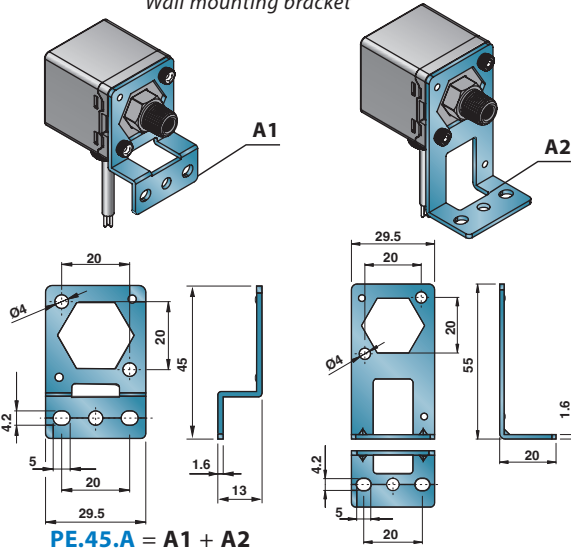
CAUTION: To maintain the Ip65 enclosure rating install the supplied filter on the atmospheric release port.



Filtro di protezione - Dustproof protector

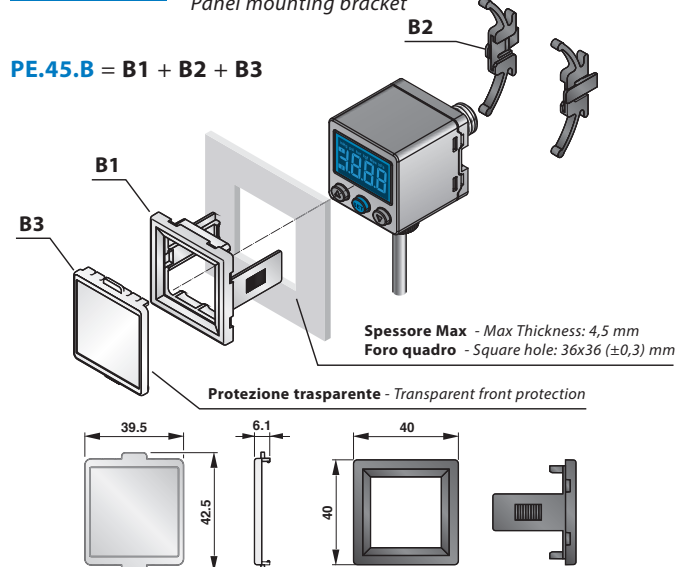
ACCESSORI - ACCESSORIES

PE.45.A Staffe di montaggio a parete
Wall mounting bracket



PE.45.B Staffe di montaggio a pannello
Panel mounting bracket

PE.45.B = B1 + B2 + B3



PRESSOSTATO ELETTRONICO PE.47.. - PE.47.. ELECTRONIC PRESSURE SWITCH



Il pressostato PE.47 è un dispositivo di controllo della pressione con doppio display in cui il principale cambia colore al raggiungimento dei valori di pressione impostati ed il secondario evidenzia le impostazioni scelte. Il cavo con connettore a scatto e la ingegnerizzazione costruttiva lo rendono economico ma completo nelle funzioni di uscita che possono essere scelte in due versioni: con due uscite digitali oppure con uscita digitale ed analogica in tensione.

Electronic pressure switch PE.47 is an electronic device to check air pressure with double display in which the main one change color when the pressure gets the fitted pressure and the second one shows the set up input.

Cable with snap fit connector and the engineering make it complete and cheap for the outputs; it is available in the double digital output version and single digital output plus analog voltage output version.

Specifiche tecniche - Technical specifications

	PE.47.C .. . (Composito - Compound)	PE.47.V .. . (Vuoto - Vacuum)	PE.47.P .. . (Positivo - Positive)
Gamma di pressioni - Rated pressure range:	-100.0 / +100 kPa	0.0 / -101.3 kPa	-0.100 / +1.000 MPa
Gamma di pressioni impostabili - Set pressure:	-103.0 / +103.0 kPa	10.0 / -103.0 kPa	-0.103 / +1.030 MPa
Pressione ammissibile - Withstand pressure:	500 kPa		1.5 MPa
Fluido - Fluid:	Aria, gas non corrosivo, gas incombustibile - Air, Non-corrosive gases, incombustible gases		
Risoluzione strumento - Set pressure resolution:	kPa	0.1	----
	MPa	----	0.001
	kgf/cm ²	0.001	0.01
	bar	0.001	0.01
	psi	0.01	0.1
Tensione di alimentazione - Power supply voltage:	Da 12 a 24V DC ±10%, oscillazione (p-p) 10%		12 to 24V DC ±10%, Ripple (p-p) 10%
	Consumo di corrente - Current consumption: ≤ 30 mA (in assenza di carico - Without load)		
	Tipo di uscita - Output type: open collector output		
Corrente massima - Max. current:	80 mA		
Tensione residua - Residual voltage:	≤ 1,0 V		
Tempo di risposta - Response time:	≤ 2.5 ms (adjustable 25 ms, 100 ms, 250 ms, 500 ms, 1000 ms, 1500 ms)		
Tensione uscita - Output voltage:	1 ~ 5V ±2.5% F.S. (entro il campo di pressione nominale) (within rated pressure range)	0.6 ~ 5V ±2.5% F.S. (entro il campo di pressione nominale) (within rated pressure range)	
Impedenza uscita - Output impedance:	~ 1 kΩ		
Linearità - Linearity:	± 1% F.S.		
Display - Display:	Display principale e display unità di misura a 2 colori (Rosso - Verde) Two color (Red - Green) main & unit display Display secondario Arancione (tempo di aggiornamento: 5 volte/sec) Orange sub-display (sampling rate: 0.2, 0.5, 1 seconds/time selectable)		
Accuratezza - Indicator accuracy:	± 1% F.S. ± 1 cifra (temperatura: 25 ± 3°C) - ± 1% F.S. ± 1 digit (ambient temperature: 25 ± 3°C)		
Ripetibilità - Repeatability (switch output)	± 0.3% F.S. ± 1 cifra - ± 0.3% F.S. ± 1 digit		
Indicatore uscita ON - Indicatore uscita ON	Indicatore Arancione - Orange Indicator OUT		
Grado di protezione - Enclosure:	IP40		
Temperatura ambiente - Operating temperature:	0 ~ 50°C		
Temperatura caratteristica - Temp. characteristic:	±2% F.S. della pressione rilevata (25°C) al range di temperatura 0 ~ 50 °C ± 2% F.S. of detected pressure (25 °C) at temp. Range of 0 ~ 50 °C		
Temperatura di stoccaggio - Storage temp. range:	-10 - 60°C (no condensa o ghiaccio) - -10 - 60°C (no condensation or ice)		
Umidità di esercizio - Ambient humidity range:	35 - 85% RH (no condensa) - 35 - 85% RH (no condensation)		
Tensione massima - Withstand voltage:	1000 V AC in 1 min (tra la custodia e il cavo) - 1000 V AC in 1 min (between case and lead wire)		
Isolamento elettrico - Insulation resistance:	50 MΩ (a 500 V DC tra la custodia e il cavo) - 50 MΩ (at 500 V DC between case and lead wire)		
Resistenza alle vibrazioni - Vibration resistance:	Ampiezza totale 1.5 mm, 10 Hz ~ 150 Hz ~ 10 Hz scansionata per 1 secondo in ogni direzione per 2 ore Total amplitude 1.5 mm, 10 Hz ~ 150 Hz ~ 10 Hz scan for 1 minute, two hours each direction of X, Y and Z		
Resistenza agli Urti - Shock resistance:	10 G (100 m/s ²) 3 volte per ogni direzione - 3 times each in direction of X, Y and Z		
Connessione pneumatica - Port size:	G 1/8 maschio (completo di o-ring); M5 femmina - G 1/8" (BSPP); M5		
Fili elettrici - Lead wire:	Resistenti all'olio, sezione (0.15 mm ²) - Oil-resistance cable (0.15 mm ²)		
Massa - Mass:	67 g (completo di cavo lunghezza 2 m) - (with 2 meter lead wire)		

CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

PE.47.C.02.C2

Serie
Series

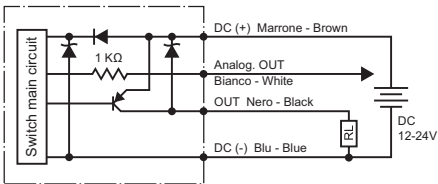
C2 Cavo lunghezza 2 metri
2 metres length cable

C Composito - Compound (-103 / +103 kPa)

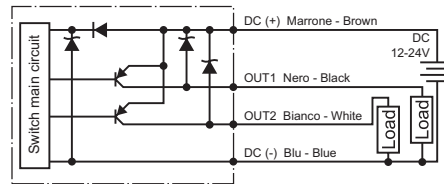
V Vuoto - Vacuum (10 / -103 kPa)

P Positivo - Positive (-0.103 / +1030 MPa)

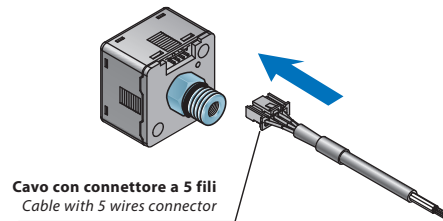
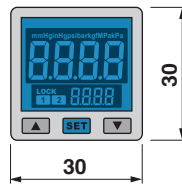
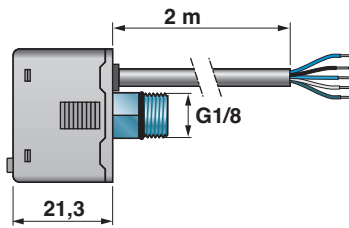
02 PNP + Analogica 1-5V
PNP + Analog out 1-5V



07 2 uscite PNP
2 out PNP



DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS

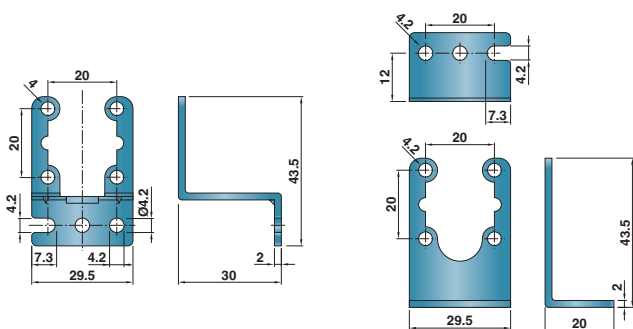
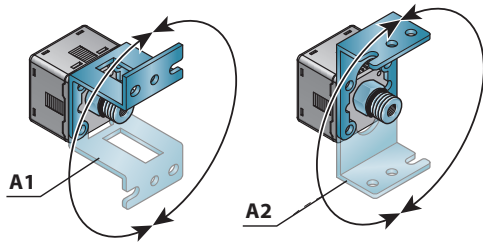


Trattamento aria
Air treatment

4

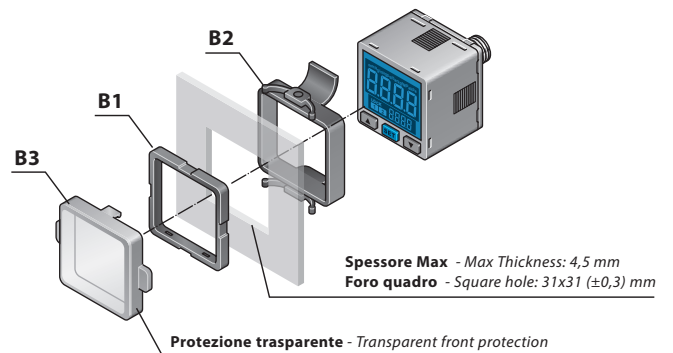
ACCESSORI - ACCESSORIES

PE.47.A Staffe di montaggio a parete
Wall mounting bracket

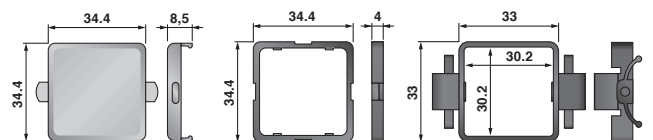


PE.47.A = A1 + A2

PE.40.B Staffe di montaggio a pannello
Panel mounting bracket



Spessore Max - Max Thickness: 4,5 mm
Foro quadro - Square hole: 31x31 (±0,3) mm



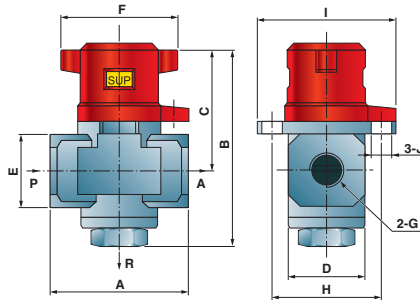
PE.40.B = B1 + B2 + B3

JVS..

Valvola di sezionamento
Lock type valve



Pmax= 10 bar



Serie
Serie

JVS

Connessioni:

Port size:
14 = G1/4;
38 = G3/8;
12 = G1/2;
1 = G1.

Codice Code	Connessione Port size	A	B	C	D	E	F	H	I	J (Ø)	R	Portata in alimentazione Feeding flow (Nl/min)	Portata in scarico Discharge flow (Nl/min)	Massa Mass (g)
JVS.14	G1/4	40	62	39	28	22	40	32	41	6	G1/8	1050	1750	120
JVS.38	G3/8	53	78	49	30	28	45	41,5	53	7,5	G1/4	1750	2700	240
JVS.12	G1/2	70	84	52	36	36	45	41,5	53	7,5	G3/8	2850	3800	360
JVS.1	G1	90	133	68	64	48	68	41,5	90	8,5	G1/2	4650	5250	900

JLC

Lucchetto
Pad lock



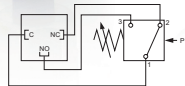
Codice / Code	JVS.14	JVS.38	JVS.12	JVS.1
JLC	•	•	•	-
JLC1	-	-	-	•

Il "JVS" è una valvola di sezionamento a 3 vie. Essa viene utilizzata a monte di un impianto pneumatico (prima o dopo il gruppo "FRL") per depressurizzarlo prima di effettuare operazioni di manutenzione. Come accessorio può essere fornito a richiesta il lucchetto che viene utilizzato per bloccare la valvola nella posizione desiderata evitando manomissioni da parte di personale non autorizzato.

The "JVS" is a 3 way cutting off valve. It is used upstream the pneumatic circuit (in front or behind "FRL") to quickly cut off air feeding and to discharge the pressure. As accessory it can be provided with a padlock in order to lock it avoiding any use by unauthorized personnel.

PRS .

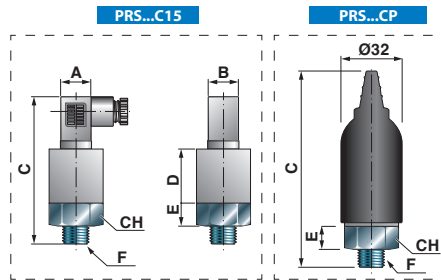
Pressostato
Pressure switch



Per regolare la pressione di scambio, togliere il connettore ed inserire una chiave esagonale da 2 mm nel foro di fissaggio del connettore stesso; ruotare in senso orario per alzare la pressione o antiorario per abbassarla.

To adjust pressure switch, take out connector and insert a set screw wrench in the 2 mm hole where to fix the connector screw.

Rotate clockwise to increase the selected pressure or counterclockwise to decrease it.



Codice Code	A	B	C	D	E	F	CH	Massa (g) Mass (g)
PRS8	16	16	73,5	26	13	G1/8	24	15
PRS4	16	16	73,5	26	13	G1/4	24	18
PRS8...CP	-	-	98	-	13	G1/8	24	18
PRS4...CP	-	-	98	-	13	G1/4	24	18

Codice Code	Connessione Port size (Ø)	Materiale Material	Fluido Fluid	Campo di lavoro Work range (bar)	Precisione Accuracy	Isteresi Hysteresis	Vita Life (cicli/cycles)	P max P max (bar)	I max AC I max AC A	I max DC I max DC A	IP Protection class	Temp. esercizio working Temp. °C
PRS8.1-12.C15	G1/8	Acciaio zincato Galvanized steel alloy	Aria/olio - no acqua Air/oil - not water	1-12 bar	± 4% della pressione tarata of pressure calibration	~10%	10 ⁶	25 bar	0,5 A (250 VAC)	0,15 A (110 VDC)	IP 65	-20 / +50
PRS4.1-12.C15	G1/4											
PRS8.1-12.CP	G1/8											
PRS4.1-12.CP	G1/4											

OIL 22

Olio per circuiti pneumatici
Pneumatic circuit oil



Olio a bassissima viscosità per lubrificatori di impianti di aria compressa additivato antiusura, antiruggine ed antiossidante. Very low viscosity oil for lubricators of air treatments units, anti-wear, anti-rust and anti-oxidised.

	Densità a 15° Density at 15° (kg/dm ³)	Viscosità a 40° Viscosity at 40° (cSt)	Punto di infiammabilità Inflammable point (°C)	Punto di scorrimento Flow point (°C)	Confezione Packaging (cc)	Specifiche tecniche Technical features
OIL 22	0,861	21	193	-18	1000	DIN 51524 2 nd and 3 th part (H-LP ; HV-LP) ISO 6743/4

MANOMETRI E STAFFE – GAUGES AND ABRACKETS

Manometro con attacco assiale
Gauge with axial port

JM ..

Codice Code	Scala Scale (bar)	A	ØB	C	D	E	CH	Massa Mass (g)	Per / For	
									JR..	JW..
JM25.10	0 ÷ 10								M5	
JM25.04	0 ÷ 4	G1/16	26	25	15	6,5	12	9		
JM40.12	0 ÷ 12	G1/8	42	37	24	9	11	52	G1/4 - G3/8	
JM40.04	0 ÷ 4									
JM50.12	0 ÷ 12	G1/4	52	40	24	10	14	70	G1/2 - G3/4 G1 - G1½ - G2	
JM50.04	0 ÷ 4									
JM50.40	0 ÷ 40	G1/4	51	46	27,5	10	14	161	G1/2 ÷ G1	

Materiale Material	Classe di precisione Precision class	Grado di protezione Protection degree
Cassa: plastica Body: plastic	2,5	IP41 (JR.. / JW..) IP31 (JHR.. / JHW..)

Manometro montaggio a pannello con flangia
Gauge with flange for panel fixing

MFA ..

Codice Code	Scala Scale (bar)	A	ØB	C	CH	ØF	ØG	ØH	∅	Massa Mass (g)
MFA50.10	0 ÷ 10	G1/8	71	48	12	52,5	60	3,5	120°	28
MFA63.10	0 ÷ 10	G1/4	85	56	14	63,5	75	3,5	120°	38

Materiale Material	Classe di precisione Precision class	Grado di protezione Protection degree
Cassa e flangia: acciaio Body and flange: steel alloy	1,6	IP41

Manometro montaggio a pannello con staffa
Gauge with bracket for panel fixing

MFP ..

Codice Code	Scala Scale (bar)	A	ØB	C	CH	ØF	Massa Mass (g)
MFP50.10	0 ÷ 10	G1/8	55,5	51,1	14	48,8	29
MFP63.10	0 ÷ 10	G1/4	63,8	52,4	14	59,9	34

Materiale Material	Classe di precisione Precision class	Grado di protezione Protection degree
Cassa e staffa: acciaio Body and bracket: steel alloy	1,6	IP41

Manometro con attacco radiale
Gauge with radial port

MRD ..

Codice Code	Scala Scale (bar)	A	ØB	C	D	CH	Massa Mass (g)
MRD50.10	0 ÷ 10	G1/8	51	73,5	27,5	14	17
MRD63.10	0 ÷ 10	G1/4	63	85,5	29,5	14	20

Materiale Material	Classe di precisione Precision class	Grado di protezione Protection degree
Cassa: plastica Body: plastic	1,6	IP41

Manometro montaggio pannello con ghiera attacco assiale
Panel mounting gauge with axel part

MFF ..

Codice Code	Scala Scale (bar)	A	ØB	C	D	ØE	CH	Massa Mass (g)
MFF.50	0 ÷ 10	G1/8	50	52,5	32,5	55	14	65
MFF.63	0 ÷ 10	G1/4	63	51,5	31,7	68	14	75

Materiale Material	Classe di precisione Precision class	Grado di protezione Protection degree
Cassa: plastica Body: plastic	2,5	IP43

Manometro analogico con attacco assiale
Analog gauge with axial port

JM6X..

Codice Code	Scala Scale (bar)	A	ØB	C	D	CH	Massa Mass (g)

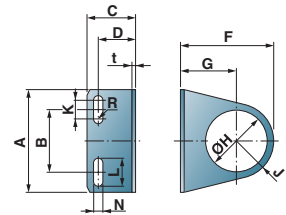
Materiale Material	Classe di precisione Precision class	Grado di protezione Protection degree
Cassa: AISI 316L Body: AISI 316L	2,5	IP43

JSR ..

Staffa a "L" per JR.. - JW..
 "L" bracket for JR.. - JW..



Codice Code	A	B	C	D	F	G	ØH	J	K	L	N	R	t	Massa (g) Mass (g)
JSR.M5	40	28	17	11	37,8	25	20,5	12,3	2	6,5	4,5	2,25	2	20
JSR.14	55	34	25	19	50	30	33,5	20	10	15,4	5,4	2,7	2	35
JSR.38	53	40	21,5	14	64	39	42,5	25	1,5	8	6,5	3,25	2	38
JSR.12	70	54	27	18	79,2	49,2	52,5	30	2	10,5	8,5	4,25	2	60
JSR.34	70	54	27	18	79,2	49,2	52,5	30	2	10,5	8,5	4,25	2	60
JSR.1	70	54	27	18	79,2	49,2	52,5	30	2	10,5	8,5	4,25	2	60



JSRP ..

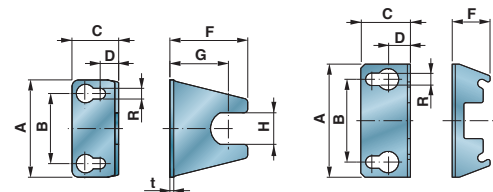
Staffa a "L" per JRPR..
 "L" bracket for JRPR..



Codice Code	A	B	C	D	F	G	ØH	R	t	Massa (g) Mass (g)
JSRP.18	42	28	20	8	35	25	13	4,5	2	25
JSRP.14	50	36	24	9,5	40	30	14	5,5	2	30
JSRP.12	82	60	36	16	27,5	-	-	9	-	63

G1/8 - G1/4

G1/2

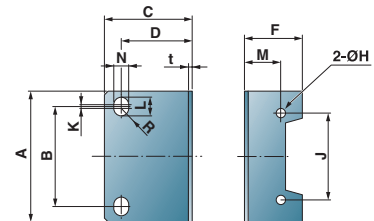


JSF ..

Staffa a "L" per JF.. - JL..
 "L" bracket for JF.. - JL..



Codice Code	A	B	C	D	F	ØH	J	K	L	M	N	R	t	Massa (g) Mass (g)
JSF.14	40	27	33	27	18	4,5	26	3	8,4	14	5,4	2,7	2	24
JSF.38	53	40	39	32	22,5	4,5	35	1,5	8	19	6,5	3,25	2	42
JSF.12	70	54	47	38	31	5,5	47	2	10,5	20	8,5	4,25	2	67
JSF.34	70	54	47	38	27,5	5,5	47	2	10,5	20	8,5	4,25	2	69
JSF.1	90	66	64	52	43	6,5	60	2	13	29	11	5,5	2	188

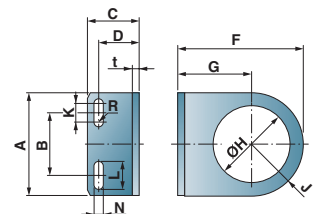


JSR.14.QT

Staffa a "L" per JRT.14 - JRQ.14
 "L" bracket for JRT.14 - JRQ.14



Codice Code	A	B	C	D	F	G	ØH	J	K	L	N	R	t	Massa (g) Mass (g)
JSR.14.QT	44	25	18	12	57	35	30	22	6	12	6	3	2	30

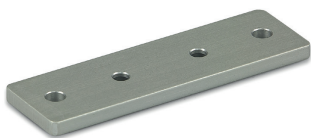


JHSR ..

Staffa per JHR.. - JHW..
 Bracket for JHR.. - JHW..

JHSF ..

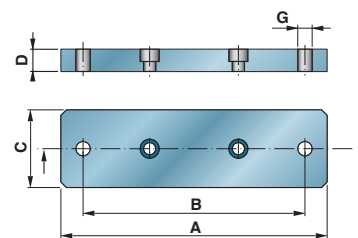
Staffa per JHF..
 Bracket for JHF..



Materiale : alluminio anodizzato
 Material : aluminum anodized

Codice Code	A	B	C	D	G	Massa (g) Mass (g)
JHSR.12	100	80	30	5	6,5	38
JHSR.1	120	100	35	6	6,5	65
JHSF.12	120	100	30	5	6,5	46

Fornita con viti fissaggio
 Supplied with screws



JSR6X..

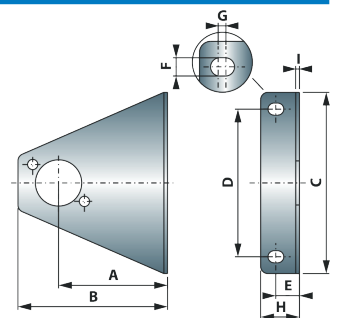
Staffa per JSR6X...
 Bracket for JSR6X...

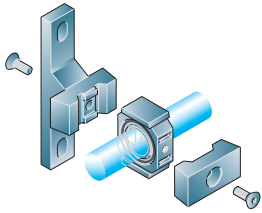


Materiale : acciaio inox AISI 316L
 Material : AISI 316L stainless steel

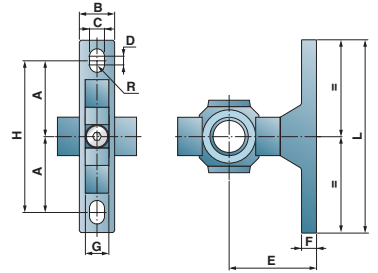
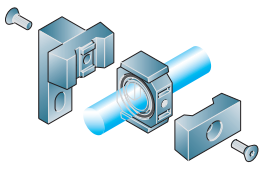
Fornita con n°2 viti materiale acciaio inox AISI 316L
 Supplied with n°2 screws made in AISI 316L stainless steel

Codice Code	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Massa Mass (g)
JSR6X.14	59	81	100	80	12.8	6.5	2	21	2	44	98
JSR6X.12	59	81	100	80	12.8	6.5	2	21	2	47	94
JSR6X.1	59	88	100	80	12.8	6.5	2	21	2	75	102

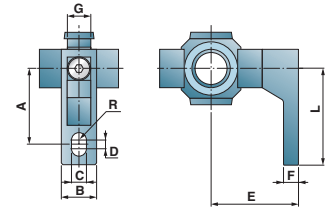
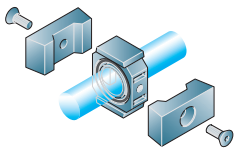


CODICE - CODE
DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS
JGT ..
Staffa intermedia completa a "T"
Complete "T" shape middling bracket


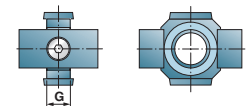
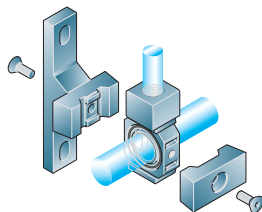
Modello Model	A	B	C	D	E	F	G	H	L	R	Massa (g) Mass (g)
JGT.M5	20	12	4,5	3	25	5	8	40	54	2,25	51
JGT.14	24	15	5,5	3	30	5	10	48	66	2,75	77
JGT.38 / JGT.JREL.38	35	16	7	4	41	7	11	70	90	3,5	125
JGT.12	40	22	9	4	50	7	14	80	100	4,5	137
JGT.34	40	22	9	4	50	7	14	80	100	4,5	154
JGT.1	50	23	12	4	69,8	10,5	15	100	126	6	270


JGL ..
Staffa intermedia completa a "L"
Complete "L" shape middling bracket


Modello Model	A	B	C	D	E	F	G	L	R	Massa (g) Mass (g)
JGL.M5	20	12	4,5	3	25	5	8	27	2,25	40
JGL.14	24	15	5,5	3	30	5	10	33	2,75	66
JGL.38 / JGL.JREL.38	35	16	7	4	41	7	11	45	3,5	119
JGL.12	40	22	9	4	50	7	14	50	4,5	126
JGL.34	40	22	9	4	50	7	14	50	4,5	148
JGL.1	50	23	12	4	69,8	10,5	15	63	6	248

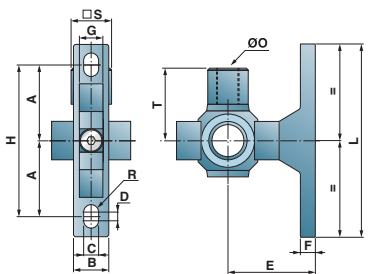
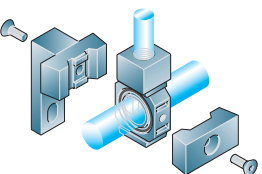

JGS ..
Giunzione intermedia semplice completa
Simple complete middling junction


Modello Model	G	Massa (g) Mass (g)
JGS.M5	8	30
JGS.14	10	49
JGS.38	11	118
JGS.12	14	96
JGS.34	14	130
JGS.1	15	189


JGDT ..
Staffa intermedia a "T" con derivazione
"T" shape middling bracket with derivation


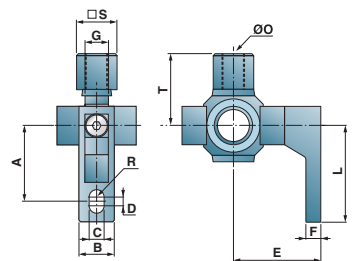
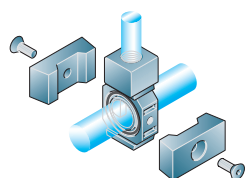
Modello Model	A	B	C	D	E	F	G	H	L	R	□S	T	∅O	Massa (g) Mass (g)
JGDT.14	24	15	5,5	3	30	5	8	48	66	2,75	19	29	G1/4	90
JGDT.38	35	16	7	4	41	7	11	70	90	3,5	19	33	G1/4	115
JGDT.12	40	22	9	4	50	7	15	80	100	4,5	24	39	G3/8	130
JGDT.1	50	23	12	4	70	10,5	15	100	126	6	30	50,5	G1/2	255

Non è previsto l'uso di questa giunzione con filtri-regolatori JW.
Is not permitted to use this function with filter-regulator JW.


JGDL ..
Staffa intermedia a "L" con derivazione
"L" shape middling bracket with derivation


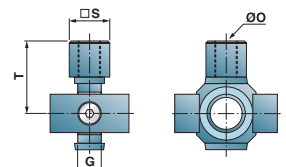
Modello Model	A	B	C	D	E	F	G	L	R	□S	T	∅O	Massa (g) Mass (g)
JGDL.14	24	15	5,5	3	30	5	10	33	2,75	19	29	G1/4	14
JGDL.38	35	16	7	4	41	7	11	45	3,5	19	33	G1/4	102
JGDL.12	40	22	9	4	50	7	14	50	4,5	24	39	G3/8	120
JGDL.1	50	23	13	4	70	10,5	15	62	6	30	50,5	G1/2	240

Non è previsto l'uso di questa giunzione con filtri-regolatori JW.
Is not permitted to use this function with filter-regulator JW.


JGDS ..
Giunzione intermedia semplice con derivazione
Simple complete middling junction with derivation


Modello Model	G	□S	T	∅O	Massa (g) Mass (g)
JGDS.14	10	19	29	G1/4	78
JGDS.38	11	19	33	G1/4	95
JGDS.12	14	24	39	G3/8	113
JGDS.1	15	30	50,5	G1/2	225

Non è previsto l'uso di questa giunzione con filtri-regolatori JW.
Is not permitted to use this function with filter-regulator JW.

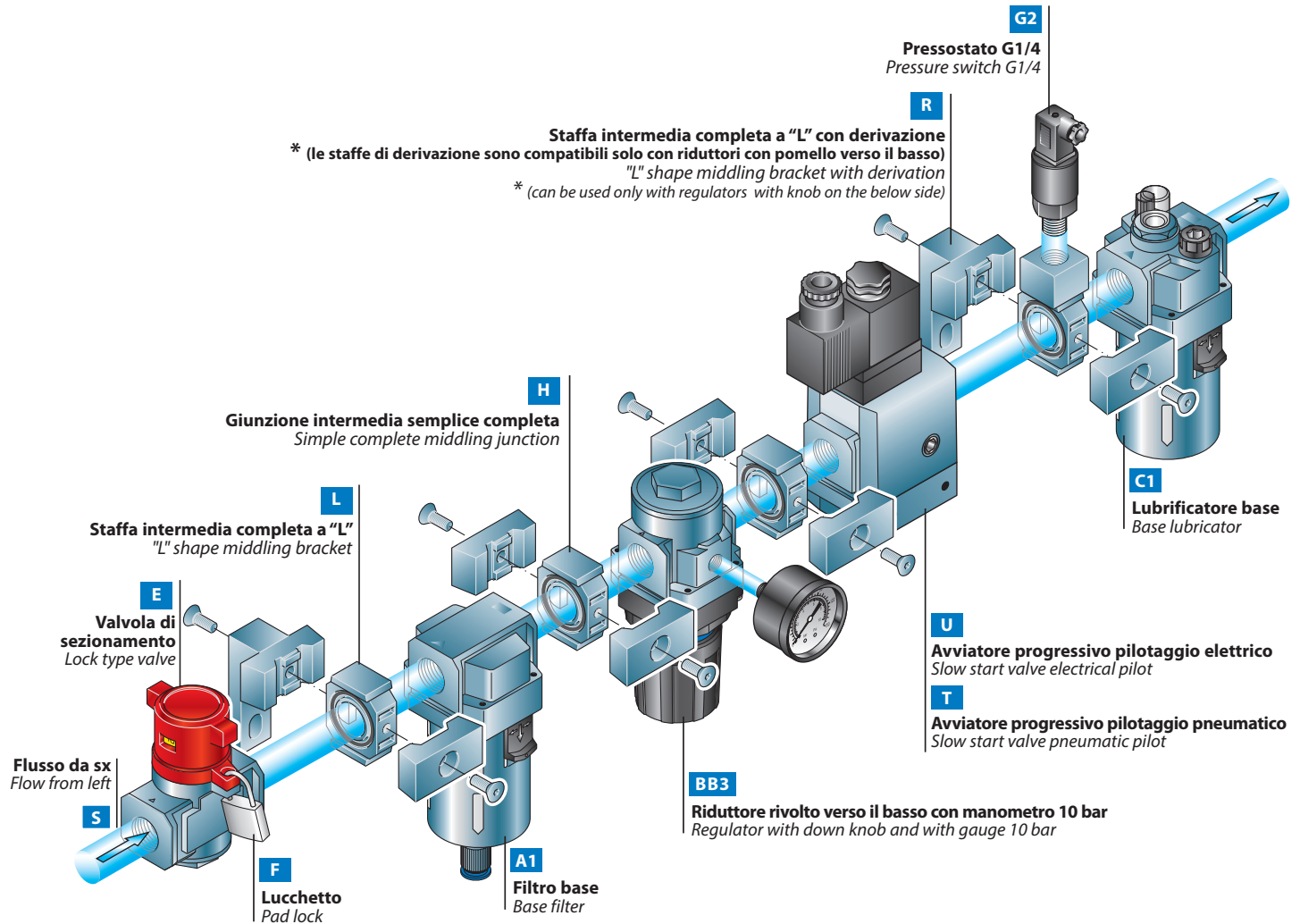


UNITA' PERSONALIZZATE - CUSTOMIZED UNITS

Nei casi in cui si rendesse necessario configurare il gruppo trattamento aria secondo proprie specifiche, Airon offre la possibilità di identificare con un unico codice il gruppo desiderato. Infatti, come si può vedere dall'esempio sotto riportato è l'utente stesso che mettendo in sequenza i codici degli elementi desiderati forma il codice del gruppo.

In the cases where there is the necessity to realize a special air treatment unit according to the customer's requests, Airon gives the possibility to identify the wished unit in a simple way. In fact in the below assembling example, it can be seen how to create the code of the customized air treatment unit.

Esempio di assemblaggio di unità - Unit assembling example



CODICI DI ORDINAZIONE - ORDER CODES

- D** Flusso da destra.
Flow from right.
- S** Flusso da sinistra.
Flow from left.

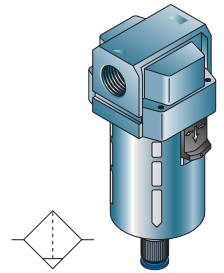
Elementi che compongono il gruppo (nell'esempio da sinistra a destra)
Unit components (in the below example from left to right)

J	C	S	P	3	8	E	F	L	A1	H	BB3	R	U	G2	C1	
Serie combinata. Combined series.		Taglia - Size: M5=M5 - 14=G1/4 38=G3/8 - 12=G1/2 34=G3/4 - 1=G1				Filtro base. Base filter.		Staffa intermedia a "L". "L" shape middling bracket.		Riduttore rivolto verso il basso con manometro 10 bar. Regulator with down knob and with gauge 10 bar.		Giunzione intermedia semplice. Simple middling junction.		Pressostato G1/4. Pressure switch G1/4.		Lubrificatore base. Base lubricator.
T Tazza trasparente. See-trough bowl.		P Tazza protetta. Protected bowl.		S Non prevista. Not available.		Lucchetto. Pad lock.		Valvola di sezionamento. Lock type valve.		Avviatore progressivo pilotaggio elettrico. Slow start valve electrical pilot.		Staffa intermedia a "L" con derivazione. "L" shape middling bracket with derivation.				

Filtro
Air filter

A

Base / Base				A1	A2	A3	A4
+ staffa / + bracket						A6	A7
+ scarico condensa automatico / + automatic drain mode							A9
+ bracket + scarico condensa automatico / + bracket + automatic drain mode							A11



Riduttore
Regulator

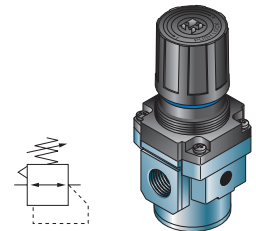
BA.

BB.

con pomello verso l'alto
up knob

con pomello verso il basso
down knob

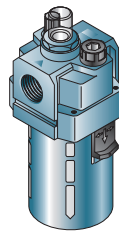
Base / Base	B.1	B.2	B.3		B.4	B.5
+ staffa / + bracket			B.6		B.7	B.8
+ molla reg. 0-4 Bar / + spring reg. 0-4 Bar				B.9		
+ molla reg. 0-2 Bar / + spring reg. 0-2 Bar				B.10		
+ molla reg. 0-4 Bar + man. 0-4 Bar / + spring reg. 0-4 Bar + gauge 0-4 Bar	B.11					
+ molla reg. 0-2 Bar + man. 0-4 Bar / + spring reg. 0-2 Bar + gauge 0-4 Bar	B.12					



Lubrificatore
Lubricator

C

Base / Base	C1	C2
-------------	----	----



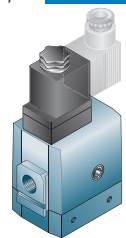
Avviatore progressivo pilotaggio elettrico
Slow start valve electrical pilot

U

Avviatore progressivo pilotaggio pneumatico
Slow start valve pneumatic pilot

T

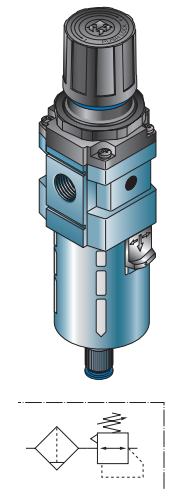
U1	Senza bobina - Without coil
U2	SL - 012C
U3	SL - 024C
U4	SL - 024A
U5	SL - 110A
U6	SL - 220A



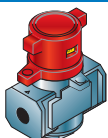
Filtro Regolatore
Filter Regulator

D

Base / Base	D1	D2	D3		D4	D5	D6	D8	D7
+ staffa / + bracket			D9		D10	D11	D12	D14	D13
+ molla reg. 0-4 Bar / + spring reg. 0-4 Bar				D16			D17	D15	D18
+ molla reg. 0-2 Bar / + spring reg. 0-2 Bar				D21			D22	D19	D23
+ manometro 0-10 Bar / + gauge 0-10 Bar							D25	D20	D26
+ molla 0-4 Bar + man. 0-4 Bar / + spring reg. 0-4 Bar + gauge 0-4 Bar	D31						D32	D24	D33
+ molla 0-2 Bar + man. 0-4 Bar / + spring reg. 0-2 Bar + gauge 0-4 Bar	D35						D36	D27	D37
+ staffa + molla 0-4 Bar + man. 0-4 Bar / + bracket + spring 0-4 Bar + gauge 0-4 Bar							D39	D34	D40
+ staffa + molla 0-2 Bar + man. 0-4 Bar / + bracket + spring 0-2 Bar + gauge 0-4 Bar							D42	D38	D43
+ staffa + molla 0-4 Bar + manometro 0-4 Bar + scarico condensa aut. / + bracket + spring 0-4 Bar + gauge 0-4 Bar + automatic drain mode									D45
+ staffa + molla 0-2 Bar + manometro 0-4 Bar + scarico condensa aut. / + staffa + spring 0-2 Bar + gauge 0-4 Bar + automatic drain mode									D47



E



G

G1
(PRS4.1-12)
G2
(PRS8.1-12)



F



M



L



H



P



R



S



JSC.12

Scarico condensa
Drain mode

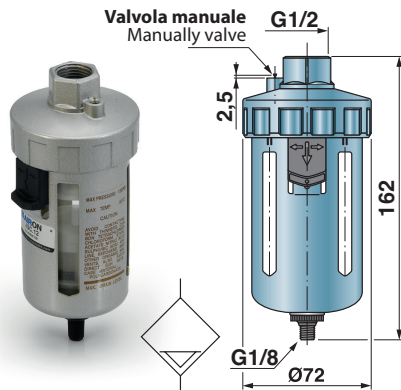
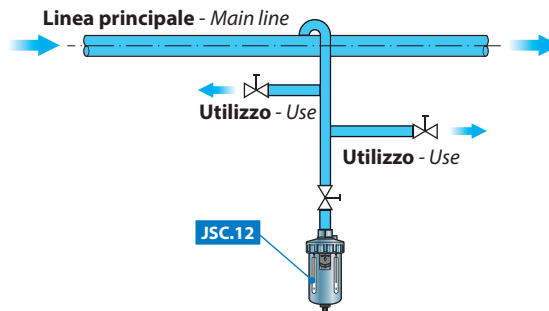
JSC.12 è adatto a raccogliere e successivamente scaricare automaticamente la condensa che si forma in un ramo cieco di un impianto pneumatico. Lo scarico della condensa si realizza anche senza pressurizzazione.

Sul corpo vi è inserita una valvola manuale per la depressurizzazione della tazza nelle fasi di manutenzione.

JSC.12 is useful to collect and automatically release water produced in a closed branch of a pneumatic circuit. Water releasing is possible either with or without pressure.

On the top of the body there is a manual operated valve useful to depressurize cup before the maintenance operations.

Esempio di applicazione - Operating example



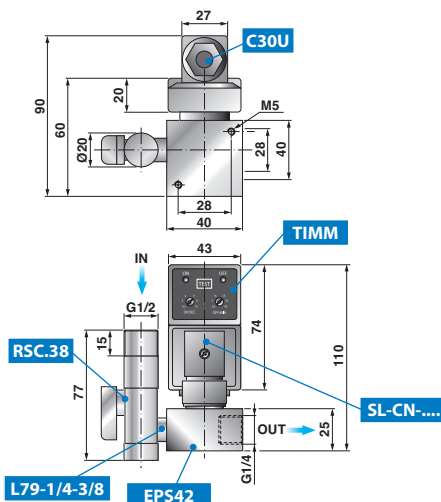
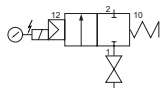
Codice Code	Temperatura di esercizio Temperature range (°C)	Pressione operativa Operating pressure (MPa)	Massa Mass (g)
JSC.12	5 ÷ 60	0,15 ÷ 1,00	400

SCT- ...

Scarico condensa temporizzato
Automatic drain system

L'"SCT-..." è un sistema di scarico della condensa totalmente automatico. È possibile impostare l'intervallo di tempo tra due azionamenti successivi e la durata del periodo di apertura manualmente operando sulle due manopole del temporizzatore. Questo sistema è adatto essere collegato alla rete pneumatica nel punto più basso e deve disporre di un'alimentazione elettrica che può essere scelta in base alle esigenze, secondo i codici visibili nella tabella di seguito. È fornito inoltre un rubinetto dotato di un apposito filtro, il quale viene utilizzato per poter isolare l'elemento valvola e il temporizzatore dal resto dell'impianto al fine di poter effettuare le opere di manutenzione.

The "SCT-..." is an automatic drain device. time between two successive drives and the length of opening can be set up by means of 2 knobs. This system is suitable to be connected to the pneumatic pipeline at the lowest point and must have a power supply that can be chosen according to the codes shown in the table below. It also provided a ball valves with a special filter which is used to isolate the valve element and the timer from the rest of the plant in order to carry out maintenance operation.



Codice Code	Tensione Voltage	Potenza DC DC power	Potenza AC AC power	Potenza allo spunto AC inrush power	Pressione di utilizzo Operating pressure	Diametro foro Orifice size	Massa Mass
SCT-024C	24V DC	10 W	-	-	0 - 10 bar	2,5 mm	680 g
SCT-024A	24V AC	-	-				
SCT-110A	110V AC	-	13 VA	23 VA			
SCT-220A	220V AC	-	13 VA	23 VA			

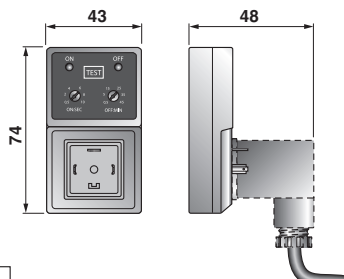
TIMM

Timer analogico
Analogic timer

Il temporizzatore analogico TIMM è un interruttore elettrico che chiude il circuito con tempi definiti dall'operatore per mezzo delle due manopole poste sul pannello di comando. La prima manopola è contrassegnata con la sigla "ON SEC" ed indica il tempo in cui il circuito elettrico resta chiuso al momento dell'inserzione. La seconda "OFF MIN" indica il tempo in cui il circuito elettrico rimane aperto tra una inserzione e la successiva. E' adatto ad essere utilizzato come comando del sistema di scarico automatico temporizzato SCT-.. (vedi sopra).

Analogic timer TIMM series is a electric switch that closes a circuit with adjustable times by means of 2 knobs on the control panel. The first knob is marked with "ON SEC" and let to set the switching time after insertion. The second "OFF MIN" one let to set the time between 2 following insertions. It is used in the automatic drain (see above).

Nota: utilizzare connettore C30 (terminali DIN 43650 A).
Note: use C30 connector (terminal type DIN 43650).



Massa Mass (g)	Tensione alim. Voltage (V~)	Corrente max di spunto Max peak current (A)	Assorbimento Absorption (mA)	Tempo ON Time ON (sec)	Tempo OFF Time OFF (min)	Temperatura operativa Operating temperature (°C)	Durata Life (cicli - cycles)	Impiego Use (%)	Grado protez. Protection class (IP)
12	24-240V AC/DC	10-A per 10 mSec.	4 mA	Da 0,5 a 10 sec From 0,5 to 10 sec	Da 0,5 a 45 min From 0,5 to 45 min	-10°C ÷ +50°C	3x10 ⁸	100% ED	IP 65